

JUILLET-AOÛT 2014

n° 157

BRETAGNE <sup>ES</sup>



# Le Cri de l'ormeau

l'écho de la culture en **Côtes d'Armor**

Voir page 43

Programme à détacher en pages centrales

- > ENSEMBLE MATHÉUS
- > MARIANA CAETANO
- > DEPORTIVO
- > NASSER
- > ABOU DIARRA
- > DIDIER WAMPAS & THE BIKINI MACHINE

**FESTIVAL SAINT-QUAY-PORTRIEUX**  
Place aux Artistes



**Saint Loup** 12-17  
août  
Guingamp  
Festival 2014

**CHAMPIONNAT DE DANSE BRETONNE**

THOMAS FERSEN • RENAN LUCE • CAPERCAILLIE

BRETAGNES ! • TUD FICTION • BREIZHAROCK • RONAN LE BARS • RAGGALENDO • ALTE VOCE  
GÉRARD JAFFRÉS • COVER TRAMP • SOUILLÉS DE FOND DE CALÉ AVEC LE BAGAD DE PLOUHA

[WWW.DANSEBRETONNE.COM](http://WWW.DANSEBRETONNE.COM)



Festival Saint-Loup

GRATUIT

[www.crideformeau.com](http://www.crideformeau.com)

# A Loudéac, venez le mercredi !

## En journée : loisirs gratuits



## UN ÉTÉ CHOCOLATÉ

EXPOSITION plein air  
*Passion Chocolat*

ANIMATIONS 16H30  
- Goûters-lecture  
- Cinéma en plein air  
- Ateliers chocolat  
*avec la participation  
des chocolatiers de Loudéac*

## En soiree : concerts gratuits

# Les Mercredis d' Loudia

16, 23 et 30 juillet - 6 et 13 août 2014  
19h30 - Place de l'église

Restauration sur place  
Marchés d'été dès 17h

16 juillet • LES FRERES CORNIC & LE TRIO VIRTUEL

23 juillet • TAILLEVENT & ESQUISSE

30 juillet • TRIO GLOAGUEN/LE FUR/LE HENAFF & SPOUM

6 août • DUO PACAULT/TATARD & KEJAJ

13 août • ZONK & DARTBOX



[www.ville-loudeac.fr](http://www.ville-loudeac.fr)

# HARAS NATIONAL DE LAMBALLE

BRETAGNE

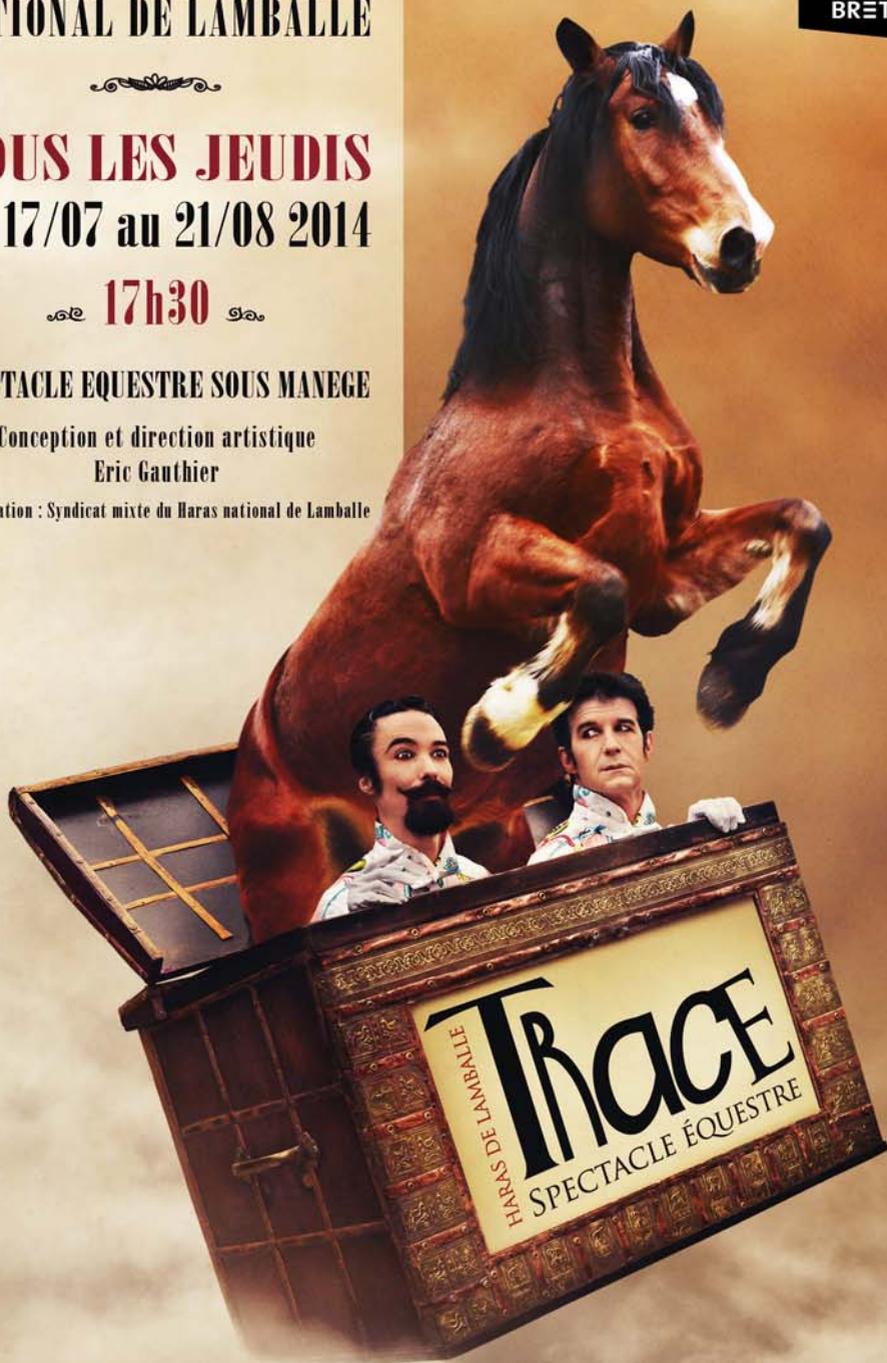
**TOUS LES JEUDIS**  
**Du 17/07 au 21/08 2014**

17h30

**SPECTACLE EQUESTRE SOUS MANEGE**

Conception et direction artistique  
Eric Gauthier

Organisation : Syndicat mixte du Haras national de Lamballe



© Laurence Guennec - Impression : imprimédia-bretagne - N° licence spectacle : 3 - 1057921

Renseignements : 02 96 50 06 98  
[www.haraspatrimoine.com](http://www.haraspatrimoine.com)

Billetterie possible sur le réseau TICKETNET : Auchan, cora, cultura, e.leclerc  
Internet : [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr) • Réservation téléphonique : 0 892 390 100 (0.34 euros TTC/min )



Chuchumuchu	2
Carte blanche	8
Pays de Saint-Brieuc	9
Pays du Trégor Goëlo	26
Pays de Guingamp	41
Pays du Centre Ouest Bretagne	49
Pays du Centre Bretagne	53
Pays de Dinan	55
Festoù-noz, stages, divers	62
Calendrier	68

Places à gagner  
cridelormeau.com

Des places à gagner sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)



Culture Z'atous propose des places de spectacle gratuites pour les gens qui n'ont pas les moyens de se les payer. 02 96 52 12 25 - [www.culture-zatous.fr](http://www.culture-zatous.fr)



Ce picto signale les spectacles plus spécifiquement jeune public.

Le Cri de l'Ormeau est édité par l'association Art Spec [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

Web réalisé par Société Acanthique. 02 96 77 28 03

Logo : Cécile Dalnoky. 06 85 98 23 84

Responsable de la publication, fondateur : Patrice Verdure

Rédactrices : Delphine Cilia-Mahé, Catherine Deotto

ISSN : 1292-8453 Impression : Roto Armor, Plouagat

[contact@cridelormeau.com](mailto:contact@cridelormeau.com)

23, rue des Promenades - 22000 Saint-Brieuc

Tél. 02 96 33 10 12 - Fax. 09 58 05 71 77



<- Cri Ormeau



@Cridelormeau ->



Ce Cri de l'Ormeau est tiré à 70 000 exemplaires. Il est disponible vers le 27 de chaque mois dans 1 000 lieux des Côtes d'Armor (salles de spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mairies, milieu universitaire, lycées, commerces de proximité...).

Vous pouvez aussi le recevoir chez vous en vous abonnant.

Un an (10 numéros) pour 25 €.



Le Conseil Général subventionne le Cri de l'Ormeau.



Notre imprimeur est titulaire de la marque Imprim'Vert. Le Cri de l'Ormeau est imprimé sur du papier certifié PEFC (promotion de la gestion durable des forêts).



## Droits de l'Homme, du Fromage et de la Culture

Bien sûr qu'il peut y avoir des artistes sans système d'intermittence ! Il pouvait aussi y avoir des vieux ayant résisté aux maladies au Moyen-Age. Il y a aussi quelques personnes heureuses en Irak, des ermites heureux de manger des racines dans les forêts, des admirateurs de TF1, et des artistes dans tous les pays... Mais la France se revendique pays des Droits de l'Homme, du fromage, du vin et de la culture magnifiée en "exception culturelle", pays des lumières. Certains Français n'en ont rien à cirer que leur pays s'enorgueillisse de ces qualités, mais beaucoup y sont sensibles. Alors il faut en payer le prix, il faut se donner du mal pour le mériter, savoir "souffrir pour être belle", et accepter l'intermittence du spectacle.

Les artistes sont des lumières qui éclairent nos vies, des soleils "sans qui les choses ne seraient que ce qu'elles sont" (E. Rostand). Pour celui qui a le ventre vide, la lumière prioritaire de sa vie sera de le remplir, et il verra d'un mauvais œil celui que le nanti, fourbe trompeur, lui aura désigné comme un privilégié responsable de son malheur (*Les artistes vivent trop bien ici, sur notre dos. Qu'ils aillent galérer comme dans les autres pays. D'ailleurs les artistes en souffrance sont les meilleurs*). Le fourbe est malin et sait monter en épingle les perversités du système. Car effectivement il y en a qui pervertissent le système de l'intermittence du spectacle, et c'est eux qu'il faut pourchasser, ne nous trompons pas de cible !

Toi, visiteur estival de la Bretagne, tu es attiré par les lumières de ce pays exceptionnel, les lumières de ce soleil, intermittent parfois, toujours filtrant à travers une atmosphère dénuée de sécheresse, jouant à cache-cache avec le granite. Tu as compris que les lumières bretonnes, c'est aussi la foulditude d'artistes dont regorge ce territoire. Et ces lumières-là, ce n'est pas les nuages qui risquent de les voiler.

Dans cet acharnement à vouloir éteindre nos lumières, il y a le cas d'Yvon Le Men (j'ai envie d'écrire "Lumen")... (voir suite page 4).

Patrice Verdure  
Luminothérapeute

**AVIS AUX ORGANISATEURS**

Pour le n° de septembre, envoyez vos infos avant le 10 août !

Saisissez directement vos manifestations sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

Diogène présente

# ST BRIEUC - HERMIONE

11 OCT  
2014

gregoire



16 OCT  
2014

LAVILLIERS



19 NOV  
2014

IRISH  
CELTIC

Spirit of Ireland  
Dance Songs Music Live

A collage of images showing a group of people in traditional Irish dance attire performing on stage. The background is blue and orange.

13 MAR  
2015

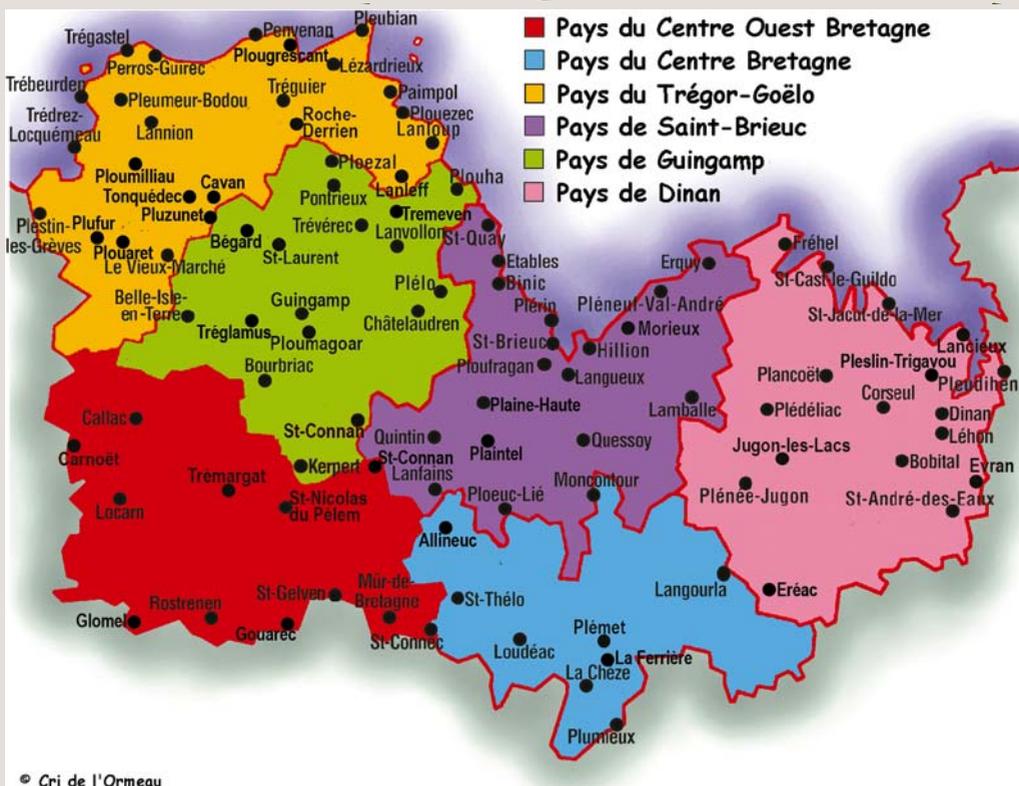
TAL  
ACOUSTIC TOUR



26 AVR  
2015

ROLAND  
MAGDANE





## Les médiathèques de la Baie de St-Brieuc en réseau

Il faut déjà savoir que chacune des 14 communes de la Baie de St-Brieuc a une bibliothèque ou médiathèque. La bonne idée au sein de l'Agglo de St-Brieuc a été de les faire travailler ensemble en réseau, pour renforcer le projet de lecture publique intercommunal. Depuis le 23 juin, tous les abonnés de l'une ont accès aux autres, pouvant bénéficier d'un catalogue géré en commun, accessible sur un Intranet, puis sur Internet public dans quelques mois.

## L'ILLUSTRATEUR DU MOIS : Olivier Boutet

Olivier Boutet est né à Limoges, il réside actuellement en Bretagne où il y peint. Après avoir fait les Arts Décos, il ouvre un atelier à Limoges et développe plusieurs techniques graphiques et volumiques. Arrivé en Bretagne en 2007, il déambule et s'imprègne de cette terre et des hommes qui y vivent.

Aujourd'hui, Olivier n'en finit pas d'inventer son univers. Son œuvre se nourrit des paysages, ambiances et personnes qu'il croise le long de son chemin. Les gens de tous les jours, les bistrotts, la musique lui prêtent leurs images pour qu'il nous livre sous un trait vibrant et des couleurs profondes des bouts d'histoires et de vies. Ses peintures et dessins sont les images d'une réalité diluée dans l'imaginaire.

**Olivier Boutet - tetoub@hotmail.fr - olivier-boutet.over-blog.com**





LES PRÊTS JEUNES À 1 %

# ÇA VA ÊTRE DUR DE PASSER À CÔTÉ

**MENSUALITÉS DE 83,78 €. TAEG\* FIXE DE 1 %, SOIT UN MONTANT TOTAL DÛ DE 1005,40 €.**  
**UN CRÉDIT VOUS ENGAGE ET DOIT ÊTRE REMBOURSÉ.**  
**VÉRIFIEZ VOS CAPACITÉS DE REMBOURSEMENT AVANT DE VOUS ENGAGER.**



Exemple : pour un prêt de 1000€, d'une durée de 12 mois. 12 mensualités de 83,78 euros. Taux annuel débiteur fixe de 1 %, soit un TAEG\* fixe de 1%. Montant total dû de 1005,40€ dont intérêts de 5,40€, frais de dossier gratuits, hors assurance facultative et hors différé de remboursement sur le prêt étudiant. Le coût de l'assurance, si vous la souscrivez, est de 0,66€/mois et s'ajoute à l'échéance de remboursement du crédit.

\* Taux Annuel Effectif Global.

Offre valable du 1<sup>er</sup> mai au 31 octobre 2014 pour les jeunes âgés de 18 à 30 ans, sur les prêts étudiants, prêts auto, prêts Mozaïc Projet et l'aide à l'installation Good Loc<sup>®</sup>, sous réserve de commercialisation et sous réserve d'étude et d'acceptation définitive de votre dossier par votre Caisse régionale, prêteur. Vous disposez d'un délai légal de rétractation. Les conditions et événements garantis par l'assurance, si vous la souscrivez, sont indiqués au contrat. Le coût de l'assurance peut varier en fonction de votre situation personnelle. Renseignez-vous sur le coût applicable dans votre Caisse régionale. Les contrats d'assurance décès invalidité sont assurés par CNP ASSURANCES - S.A. au capital de 686 618 477 € entièrement libéré, 341 737 062 RCS Paris - CNP IAM - S.A. au capital de 30 500 000 € entièrement libéré, 383 024 189 RCS Paris, Siège social : 4, place Raoul Dautry, 75716 PARIS CEDEX 15 - Tél. : 01 42 18 88 88 - www.cnp.fr - GROUPE CAISSE DES DEPOTS - et PREDICA, Compagnie d'assurances de personnes, filiale de Crédit Agricole Assurances - S.A. au capital de 960 754 065 € entièrement libéré, 334 028 123 RCS Paris, siège social 50-56 rue de la Procession 75015 Paris. Entreprises régies par le Code des Assurances. Les événements et conditions garantis sont indiqués au contrat. Ces contrats sont distribués par votre Caisse régionale de Crédit Agricole, immatriculée auprès de l'ORIAS en qualité de courtier. Les mentions de courtier en assurances de votre caisse sont à votre disposition sur : [www.mentionscourtiers.credit-agricole.fr](http://www.mentionscourtiers.credit-agricole.fr). Il peut arriver que votre état de santé ne vous permette pas de bénéficier des conditions d'assurance standardisées. Le dispositif prévu par la Convention AERAS organise des solutions adaptées à votre cas. CAISSE RÉGIONALE DE CRÉDIT AGRICOLE MUTUEL DES CÔTES D'ARMOR, société coopérative à capital variable, agréée en tant qu'établissement de crédit - Siège social situé rue du Plan, à la Croix Tual, PLOUFRAGAN, 22098 SAINT-BRIEUC CEDEX 9. Tél. 09 72 72 72 72 (appel non surtaxé) - Télécopie : 02 96 01 30 70 Société de courtage d'assurance immatriculée au registre des intermédiaires en assurance sous le n° 07 023 501. 777456179 R.C.S ST-BRIEUC.



## La roche Tarpéienne est proche du Capitole

(suite de l'édito - voir page précédente)

... Dans cet acharnement à vouloir éteindre nos lumières, il y a le cas d'Yvon Le Men (j'ai envie d'écrire "Lumen"). Après avoir vécu une année 2013 glorieuse, quasiment apothéotique, le grand poète breton, et néanmoins trégorrois, de notre temps, a été précipité en enfer. L'administration Pôle Emploi, acceptant son statut d'intermittent du spectacle depuis des années, obtenu pour ses prestations scéniques, vient de décider, suivant la tradition séculaire d'assassiner les poètes, qu'il ne devait finalement pas profiter de ce statut, et lui réclame 30 000 € de remboursement ! Il vient de publier un long poème qui raconte magnifiquement cette "mésaventure", *En fin de droits*, illustré par Pef, et qui sortira en octobre (pourquoi attendre, alors qu'il est déjà imprimé ?). On dit que ce qui ne tue pas renforce. Attendons-nous alors à avoir prochainement un Yvon Lumen plus fort que jamais. *Paf*

Tous les détails sur [www.findedroitdequeldroit.fr](http://www.findedroitdequeldroit.fr)

## SOUSCRIPTION

### Ewen-Delahaye-Favennec

Recevez à l'avance le disque *Sur la route* que nos 3 compères préparent pour octobre. Ça coûte 15 € franco de port, et le 4<sup>e</sup> est gratuit. Ce serait bête de s'en priver, voire une des plus grandes erreurs de votre vie !

Dylie Productions - [contact@dylie.fr](mailto:contact@dylie.fr)

## CHRONIQUES de disques

### Dan Ar Braz Célébration d'un héritage

Cette célébration est la captation du concert de Dan Ar Braz au festival de Cornouailles 2013 à Quimper. Tout le monde est là ou presque à ce 20<sup>e</sup> anniversaire du fameux "héritage des Celtes", le groupe, les invités et bien sûr le rutilant bagad Kemper qui égrène ses notes au fil des morceaux



pour donner une couleur puissante qui aura beaucoup compté dans le succès de cette entreprise musicale. De nouvelles voix sont apparues, Clarisse Lavanant et Morwenn Le Normand qui donnent un coup de jeune au propos, Karen Matheson et Gilles Servat assurant le lien avec l'héritage. La formule n'a guère changé, ou si peu, en vingt ans. Une rythmique solide, de jolies mélodies, le son de guitare reconnaissable du maître d'œuvre, et l'alliage des sonorités du rock avec celles du monde celtique. Il n'y manque pas un ingrédient, c'est très bien réalisé, mais ce qui paraissait innovateur il y a vingt ans ne possède plus le même pouvoir de séduction, sans doute faute de renouvellement dans l'identité sonore. *Karr Nij*

### La Bretagne rebelle

Sous ce titre, se dévoile une compilation effectuée par Coop Breizh parmi les chansons les plus revendicatives de Bretagne. Est-ce l'actualité des Bonnets Rouges qui a donné naissance à cette idée ? Peu importe, la sélection révèle un esprit frondeur déjà existant sous l'Ancien Régime, ainsi que l'illustrent "Ar Paper Timbr" et "An Alarch", textes issus de la tradition chantée et parvenus jusqu'à nous. Des thèmes plus récents nous démontrent la persistance de cette révolte, avec des penchants nationalistes exacerbés par le barde Glenmor, celui qui donna le premier les armes poétiques à la Bretagne contemporaine, ou encore l'appel à l'autonomie que lance Youenn Gwernig dans "Ni hon Unan" ("Nous-mêmes"). Le panorama est complet, la Bretagne ne se laisse pas faire, de Ponkalleg à Plogoff, des Bonnets Rouges aux... Bonnets Rouges. *Karr Nij*



18<sup>e</sup> festival

# jazz in langourla

Côtes d'Armor > Bretagne

8-9-10 août 2014

DANY DORIZ SEXTET  
INVITE MANU DI BANGO /  
OLIVIER LE GOAS QUARTET /  
LOUIS SCLAVIS "SILK" QUARTET /  
ROMANE\* & MANETTI \* Grand prix jazz Sacem 2013

plus d'informations sur :  
[www.jazzinlangourla.com](http://www.jazzinlangourla.com)

Voir page 52

## QUATRE SAISONS : un projet de documentaire de Pauline Burguin

Imaginez que ce concerto pour cordes frottées de Vivaldi, du 18<sup>e</sup> siècle, ait été créé au 21<sup>e</sup> siècle. Les bouleversements climatiques et les bouillonnements culturels la transformeraient profondément. Elle mélangerait des influences iranienne, turque, indienne, bulgare, française, égyptienne, syrienne, grecque ou encore pakistanaise. Au rythme des saisons, ce film retrace l'aventure des musiciens qui en sont à l'origine, ceux de la 5<sup>e</sup> Kreiz Breizh Akademi d'Erik Marchand. Dépêchez-vous (jusqu'au 16 juillet) de contribuer au financement de ce projet en allant sur [fr.ulule.com/quatre saisons](http://fr.ulule.com/quatre saisons).



## Places à gagner !

Places à gagner  
[cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Pour gagner une place pour un festival, rien de plus simple : tu vas sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com), tu repères "Place à gagner", clic, tu choisis un festival, clic, tu réponds à la question posée (faut un peu réfléchir !), clic, et tu espères que le sort te désignera, clac !  
À gagner : Bobital L'Armor à sons, St-Thélo Thélokalizé, Lanloup L'Appel du Loup, Ploufragan Transrythm, Lanfains Le Petit village, Penvenan Fête du Logelloù, Moncontour Rue dell Arte, Lannion Le Pixie, Rostrenen Festival Fisel...



## Concours photos

Vos vacances à Lancieux /St-Briac. Faites partager vos activités estivales en famille, entre amis : pêche à pied, château de sable, randonnée, vélo..... les activités ne manquent pas !

Concours photos organisé par les Offices de Tourisme de Lancieux et Saint-Briac. Participation du 1/7 au 17/8.

02 96 86 25 37

## L'Espace des sciences de Rennes Monde Virtuel

### L'île des sciences, un jeu 3D en ligne pour apprendre en s'amusant

L'Espace des sciences de Rennes sort un tout nouveau jeu gratuit en ligne pour les enfants.

Multijoueurs, ce monde virtuel est un nouvel espace de découverte et de partage, de la culture scientifique en Bretagne.

"Merlin ? Quelqu'un a-t-il vu Merlin ? Apparemment le druide de l'île des sciences a perdu la mémoire depuis une violente tempête survenue au beau milieu d'une journée d'été... De nombreux korrigans peuplent cette île et tentent de percer le mystère, notamment un drôle de petit habitant nommé Talwin". Dans la peau d'un korrigan, les joueurs partent explorer cette île perdue avec l'objectif de rendre la mémoire à Merlin. Pour cela, ils devront cumuler des connaissances par le biais de quiz, mini-jeux, vidéos et autres expériences amusantes.

L'île des sciences est un jeu gratuit dédié aux plus jeunes et destiné à leur donner le goût pour les sciences tout en s'amusant. Par sa démarche intégratrice de contenus, le monde virtuel a vocation à contribuer au développement local, notamment grâce à ses liens étroits avec les acteurs scientifiques, culturels, éducatifs et économiques du territoire. A terme, l'île permettra à d'autres acteurs culturels de se rallier au projet en apportant leur contenu spécifique, sous un angle scientifique.

[www.ile-sciences.org](http://www.ile-sciences.org)



Accord, réparation, réglage de pianos droit et à queue, vente, location, transport

02 96 70 03 75 - [stefan.jean@wanadoo.fr](mailto:stefan.jean@wanadoo.fr)  
<http://pianos-stefan.fr> - atelier installé à Lanvollon

  
 espace  
des sciences  
numérique

[www.ile-sciences.org](http://www.ile-sciences.org)  
 Jeu en ligne - gratuit !

Multijoueurs,  
ce monde virtuel  
est un nouvel espace  
de découverte  
et de partage,  
de la culture  
scientifique  
en Bretagne.









# ITINÉRAIRES

# BIS

ASSOCIATION DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL  
ET ARTISTIQUE DES CÔTES D'ARMOR

2 PLACE SAINT-MICHEL  
22000 SAINT-BRIEUC  
T / 02 96 62 76 00  
F / 02 96 62 76 29  
CONTACT@ITINERAIRES-BIS.ORG  
WWW.ITINERAIRES-BIS.ORG

## LA LETTRE D'INFORMATION NUMERO 42 JUILLET-AOÛT 2014



## QUEL AVENIR POUR ITINÉRAIRES BIS ?

La fin programmée des conseils généraux à l'horizon 2021 impacte, par effet de domino, l'avenir de notre association départementale de développement culturel et artistique. Et au-delà de notre association, c'est toute la structuration du maillage culturel et artistique de nos territoires, notamment les plus ruraux, qui risque d'être bouleversée. Si la culture, comme le sport, reste, dans le projet de loi, une compétence partagée par les différentes collectivités, elle conserve son caractère volontariste et ce caractère non obligatoire peut, avec la disparition du niveau départemental, accentuer encore les inégalités entre les territoires, voire en zone urbaine, entre les quartiers. Le danger est que les EPCI, notamment les plus grands, ne se satisfont de leurs grands équipements et de leurs gros rassemblements festivaliers ; le divertissement, laissant de moins en moins de place au culturel et à l'artistique. Le phénomène étant alors accentué par la concurrence qui ne manquera pas de s'instaurer entre les territoires. Le département, tant qu'il en a les moyens, permet de par sa proximité de gommer les différences entre les secteurs géographiques qui le composent. Et dans les Côtes d'Armor, notre association, partenaire privilégié du Conseil général, s'est vue confier cette mission de service public de la culture. Dans le paysage culturel breton, nous sommes la seule association de ce type. Est-ce un avantage ou une faiblesse ? Nous avons fait le choix, depuis plusieurs années, de suivre un itinéraire bis sur les routes départementales de la culture. Les routes ne disparaîtront pas avec la réforme, elles changeront simplement de nom. A nous de démontrer la pertinence d'un itinéraire bis sur les routes régionales de la culture.

Michel André, Président d'Itinéraires Bis



## ACTIONS EN COURS

### FLYING BLACK COW UTOPIA CLUB (VOLET 2)

EXPOSITION DE DAVID MICHAEL CLARKE

Après un premier volet consacré aux communautés qui peuplent la pointe du Dourven, David Michael Clarke poursuit son travail à la galerie en invitant de nouvelles figures historiques et contemporaines. L'artiste s'amuse à faire se côtoyer des œuvres d'art avec des situations issues de son quotidien. Sur le principe de la rencontre et d'une pensée à la dérive, il détourne, arrange, s'approprie, multiplie et croise les registres culturels qu'ils soient populaires ou savants. Il affectionne tout particulièrement et non sans malice, les glissements de sens entre la culture de son pays d'origine et celle de son pays d'accueil. Interrogeant le langage, ses jeux de mots sont bien souvent le point de départ à des projets artistiques qui peuvent prendre la forme d'événements ou d'objets qu'il prend soin de faire jouer avec le milieu qui les accueille. Si les promeneurs de chiens, les pêcheurs et les lapins sont toujours présents dans ce deuxième volet, l'artiste rend un hommage tout particulier à l'architecte breton Roger Le Flanchec. Profondément inspiré par l'œuvre de Le Corbusier, Roger Le Flanchec est connu pour avoir construit la résidence Hélios à Trébeurden, seul exemple d'unité d'habitation réalisé en France sur le modèle de la cité radieuse.

SAM. 21 JUIN > DIM. 2 NOVEMBRE 2014

15h > 19h / entrée libre (fermé le lundi)  
Galerie du Dourven - Trédrez-Locquémeau  
renseignements / 02 96 35 21 42

Flying Black Cow Utopia Club © David Michael Clarke

# INSOLITES MONDES D'ARTISTES

HUITIÈME ÉDITION EN NOVEMBRE

Le Conseil général des Côtes d'Armor et Itinéraires Bis s'associent pour organiser la huitième édition de la manifestation Insolites Mondes d'Artistes. Celle-ci se déroulera du samedi 8 au mardi 11 novembre 2014. Insolites Mondes d'Artistes invite, comme lors de la précédente édition de 2012, les artistes professionnels et les artisans d'art, à ouvrir leurs ateliers au public. A travers cette manifestation, le Conseil général et Itinéraires Bis réaffirment l'importance et la place des artistes dans la société, conscients de leur volonté d'éveiller nos sens et consciences et de leur engagement personnel à tenter de vivre de leur art. Les artistes souhaitant participer à cette manifestation peuvent s'y inscrire jusqu'au vendredi 5 septembre 2014 au plus tard.

**DU SAMEDI 8 AU MARDI 11 NOVEMBRE**

Dossier à télécharger sur [www.itineraires-bis.org](http://www.itineraires-bis.org)  
renseignements / Isabelle Biondo / 02 96 62 76 16

## À SAVOIR

### LA PREMIÈRE IMAGE : EXPOSITION D'ISABELLE ARTHUIS

L'exposition de la photographe autour de la première image dont chacun prend conscience à la levée du jour se poursuit tout l'été en Côtes d'Armor. Elle sera visible dans les rues de Plougras et Loguivy-Plougras, aux ateliers de la Quincaillerie à Plouaret, dans la vitrine d'une ancienne épicerie du bourg de Locquémeau et, à partir du 15 juillet, exposée sur le site des Paniers du Bocage à Ploubèzre.

En partenariat avec la Cie Papier Théâtre et les Paniers du Bocage.  
renseignements / galerie du Douven / 02 96 35 21 42

### AGENDA DES STAGES

Itinéraires Bis publie son agenda des stages et formations en novembre. Le document détaille les stages proposés par les structures culturelles costarmoricaines dans les domaines du spectacle vivant et des arts visuels. Nous invitons les organisateurs de stages souhaitant y figurer à nous transmettre leurs informations cet été.

renseignements / Yvette Laurent / [yvette.laurent@itineraires-bis.org](mailto:yvette.laurent@itineraires-bis.org)

# PARTENARIATS

## LIEUX MOUVANTS

DES ARTISTES DIALOGUENT AVEC LA NATURE

L'association Dialogues avec la nature vous invite à assister aux deux derniers week-end du festival Lieux mouvants les 29 et 30 juin à la carrière de Laucou (56) et les 5 et 6 juillet au village de Saint-Antoine à Lanrivain. Créé en 2013, Lieux mouvants est un événement qui mêle spectacle vivant et arts visuels dans des lieux patrimoniaux et paysagers. Son crédo : faire découvrir les paysages secrets de Bretagne intérieure en y amenant grands artistes, spectacles innovants, naturalistes et jardins éphémères.

renseignements / <http://lieuxmouvants.tumblr.com>  
Tarif : 5€

## L'ART AU FIL DE LA RANCE

DEUXIÈME ÉDITION

L'art au fil de la Rance présente des sculptures de Christian Lapie pour la 2<sup>e</sup> édition de son parcours d'art contemporain. Installée sur trois sites de la commune de Plouër-sur-Rance, l'exposition se prolonge par une nouvelle étape à Dinard. L'artiste a créé et mis en place des sculptures monumentales taillées dans des chênes centenaires. Passées au goudron et à l'huile de lin, ces figures sont disposées en groupe surplombant et submergeant les spectateurs.

**JUSQU'AU DIMANCHE 7 SEPTEMBRE**  
**PLOUËR-SUR-RANCE & DINARD**  
renseignements / [www.artaufidelarance.com](http://www.artaufidelarance.com)

## FLÂNERIES EN ART MODESTE

INSTALLATIONS ÉPHÉMÈRES À HILLION

L'association Flâneries en Art modeste organise un temps fort réunissant pratiques d'arts plastiques et paysages d'Hillion. Le temps d'un week-end, six plasticiens créent des installations éphémères au fil d'un parcours terrestre, aérien, maritime. Ces œuvres, réalisées à partir de matériaux simples, parfois glanés sur place, favorisent un autre regard sur un espace naturel sensible.

**SAMEDI 12 & DIMANCHE 15 JUILLET - HILLION**  
renseignements / <http://flaneriesenartmodeste.over-blog.com>

## LYNCÉUS FESTIVAL

TRAJECTOIRES, MOUVEMENTS, DÉPLACEMENTS

La Cie Lyncéus Théâtre organise son premier festival à Binic. Le Lyncéus festival souhaite mettre en perspective des regards posés sur le monde à travers des créations originales. 6 artistes invités à réfléchir sur la thématique « trajectoires, mouvements, déplacements » vont investir différents lieux pour y présenter des œuvres passant de la promenade à l'errance, entre terre, air et mer.

**DU JEUDI 3 AU SAMEDI 5 JUILLET - BINIC**  
renseignements / [www.lynceustheatre.com](http://www.lynceustheatre.com)



## Alain Goutal Haïku irlandais



Il en va de certains "lieux" comme de certains "hommes", dès que nous les reconnaissons, nous savons qui nous sommes. La Bretagne n'en manque pas, l'Irlande en abonde. Au delà de celle-ci, perdues dans l'Atlantique mouvementé, les îles Skelligs, minuscules pyramides de pierres, défient l'entendement... et la mémoire. Irlande, Bretagne, sœurs d'une même "mer"...

**Alain Goutal** est illustrateur, auteur de BD et dessinateur de presse. Deux expositions sont visibles cet été en Côtes d'Armor : *Nono & Goutal - Regards croisés sur la Bretagne (1970-2014)* à la Maison du Patrimoine à Locarn (voir page 49) et *Pinelli & Goutal*, encres, aquarelles, huiles... à l'Arcouest-Ploubazlanec (voir page 38).

A noter, également, la parution prochaine de l'ouvrage *Enfants de Barnabé*, un conte onirique et pamphlétaire écrit par Katell et illustré par Alain Goutal. L'adresse de son blog politiquement incorrect : <http://goutal.over-blog.com>



**UN PEU PARTOUT**

**Les Cavales d'Automne en Pays de Saint-Brieuc**

8 semaines et une vingtaine de dates pour célébrer et découvrir les multiples facettes du cheval, avec une programmation d'événements équestres étoffée pour 2014. Une trentaine d'acteurs de la filière équine de Bretagne sont réunis autour du Syndicat Mixte du Pays de St-Brieuc pour présenter au public les disciplines équestres, les savoir-faire et le patrimoine du Pays de St-Brieuc. Jumping, randonnées, expos, projections, foires, concours, courses hippiques... 1<sup>er</sup> RDV le 30/8 au Haras national de Lamballe, voir page 12.

Du 30/8 au 26/10  
www.cavalesdautomne.com

**BINIC**

OT 02 96 73 60 12  
www.ville-binic.fr

**Lyncéus-Festival Ecritures dans la ville**

Festival de créations théâtrales, par le Lyncéus Théâtre. Projets menés avec 17 artistes, comédiens, musiciens, plasticiens, sur le thème :

Trajectoires, mouvements, déplacements.

**La Nef des fous**, théâtre (jeu. 3, 17h, ven. 4, 21h, sam. 5, 18h, Plage avant-port). **Rhapsodie sans visages**, lecture (jeu. 3, 14h, ven. 4, 16h, sam. 5, 15h, bateau Scotch-Queen). **Et, dans le regard, la tristesse d'un paysage de nuit**, Théâtre de Marguerite Duras (jeu. 3, 19h30, ven. 4, 18h, sam. 5, 21h, Plage Banche, Hôtel Vacancesiel). **Toutes nos fugues**, théâtre musical d'après L'Odysée (jeu. 3, 21h, ven. 4, 19h, sam. 5, 16h, chapiteau promenade Banche). **Les Passages secrets**, promenade cinématographique, François Hébert, Lara Hirzel (Quartier avant-port). **Sirènes**, court-métrage (10h-18h, Galerie Athéna). **Uchronies**, installation sonore (10h-18h, église ND Bon voyage).

Du 3 au 5/7. Forfait : 6 €. 06 98 98 55 07. www.lynceustheatre.com  
Lire aussi lettre d'info Itinéraires Bis page 6

**Guignol**

Marionnettes, jeune public, Théâtre Tarabates. Spectacle différent chaque semaine.

Dim. 6-13-20-27/7. Dim. 3-10-24-31/8 à 17h30. Théâtre de Verdure, port. Gratuit

**Les Pieton'ic**

Concerts gratuits. 12/7 R P Quartet en trio, Trio Cigale. 13/7 R P Quartet, Opus Swing Trio. 14/7 Jazz and swing, bal populaire Yves Jacq. 18/7 Soig Siberil, Cédric Le Bozec, fest-noz. 19/7 Kip. 25/7 Les Strauss. 26/7 Thierry Svahn quartet. 8-9/8 Animations de rue. 14/8 Les Vieilles Margates, Johnny Junior. 15/8 Bastoon et Babouschka, Mojo Machine. 16/8 Vincent Premel, Camadule Gredin, Job. 23/8 Course de Garçons de café, DJ Set.

**Place aux mômes**

Jeune public. 15/7 Polichinelle, Théâtre Tarabates. 22/7 Electromonde, Super Mosai. 29/7 Ceci n'est pas un plumeau, burlesque. 5/8 Entre le Zist et le geste, cirque acrobatique burlesque. 12/8 Elixir, musique. 19/8 Les Minis Vengeurs, concert. 26/8 Merci... de rien, clown.

Mar. à 17h30. Esplanade Banche Gratuit

**Eglise ND de Bon-Voyage**

9/7 Yvon Le Quellec, harpe celtique, chant, 21h, 5 €. 16/7 Kanerien an Enez, chant choral, 21h, px libre. 13/8 Mu-

sique Originale de la Grande Europe, 21h, px libre.

**Binic Folks Blues Festival**

Plus de 50 concerts. Left Lane Cruiser, Reverend Beat-Man, Harlan T. Bobo, Cheveu, Mr. Quintron And Miss Pussycat, The UV Race, The Luxurious Faux Furs, Chicken Snake, Bob Wayne, Harold Martinez, Pete Ross & The Sapphire, Thomas Schoeffler...

Du 1<sup>er</sup> au 3/8. Gratuit  
www.binic-folks-blues-festival.fr

**Christian Le Délézir**

Musique et poésie.  
Dim. 17/8 à 17h. Chapelle St-Gilles. Tarif 12 €/8, gratuit <12 ans. christianledelezir.com

**ERQUY**

OT 02 96 72 30 12  
www.erquy-tourisme.com

**Galerie d'art**

Tij 10h30-12h30, 15h-18h 02 96 72 30 12. Gratuit  
http://galeriedart.erquy.fr  
Expositions. 5-14/7 A. Woringer, textile. 17-27/7 G. Le Clezio, peinture. 30/7-10/8 J. Azpiroz, M. Chauvel, peinture, sculpture. 13-24/8 D. Perré, peinture. 27/8-21/9 Y. Hui-ban, L. Gardet-Marquer, JY Théréne, peinture, sculpture.



**musée de binic**

Situé rue de l'ic à Binic, le Musée vous accueille en juillet / août tous les jours de 14h30 à 18h.

Il offre à tous la possibilité de partir à la rencontre de ce qui faisait le quotidien de la vie entre terre et mer au coeur du territoire du Sud Goëlo au 19<sup>e</sup> siècle, et d'entretenir les liens entre générations.

Des scènes de vie reconstituées, une remarquable collection de coiffes bretonnes et plus de 1 000 objets connus, insolites ou aujourd'hui disparus, sont exposés. C'est l'un des rares lieux de ce genre dans le département.

02 96 73 37 95 - www.museebinic.fr



**Mercredis celtiques**

**2/7 An Tri Dipop**, folk/pop à danser (square). **9/7 Digresk**, style festif, emballant, épicé et coloré (square). **16/7 Carré Manchot**, groupe phare écumant les festou-noz depuis plus de 25 ans (bd Mer). **23/7 Blackwater**, musiques world et traditionnelles (square). **30/7 Poppy Seeds**, cocktail raffiné et énergique (bd Mer). **6/8 Epsilon**, rock et musique traditionnelle (bd Mer). **13/8 Churchfitters**, spectacle festif et bourré d'énergie avec ce quartet qui réunit les rythmes de la pop et du rock (bd Mer). **20/8 Bivoac**, un vrai spectacle qui dépasse les limites du simple concert, avec une mise en espace et en lumières (square). **27/8 War-Sav + invité**, soirée découverte avec 2 lauréats du concours inter-lycées de Lannion (square). **21h. Bd de la Mer ou Square Hôtel de Ville (la Halle si pluie). Gratuit. 02 96 63 64 56 www.ville-erquy.com**



Epsilon

**Artisan'Halles**

5<sup>e</sup> édition de ce marché artisanal animé par des concerts. **Lun. 7/7 Cupif band from Biroutt**, swing manouche. **14/7 Le Gros**, chanson, accordéon. **21/7 : Barzingault**, humour, chanson festive. **28/7 La Gâpette**, chanson. **4/8 Swing de Pôche**, chansons swing, guitare-saxophone-soubassophone. **11/8 Cupif band from Biroutt**, swing manouche. **18/8 Petite Musique**, chanson folk. **Les lun. 17h30-20h30. La Halle. Gratuit. 02 96 63 64 56. www.ville-erquy.com**

**Place aux mômes**

Jeune public. **18/7** Entre le Zist et le Geste, burlesque et poésie. **25/7** Marionnettes, Théâtre des Tarabates. **1/8** Les Mini Vengeurs, concert. **8/8** Merci ... de rien, clown. **15/8** Ceci n'est pas un plumeau, burlesque. **22/8** Electromonde, concert. **29/8** Elixir, comédie, jongleries, musiques. **Ven. à 16h30. La Halle. Gratuit**

**Ciao Italia !**

Exposition sur Pinocchio. **Du 10/7 à 30/8, voir page 62**

**Harel de la Noël**

Org. AMENO. Visite d'ouvrages. **22/7** Via-duc de Caroual (14h30 au pied du viaduc). **Gratuit. 02 96 41 39 02**

# ERQUY 2014

BRETAGNE



**Les Artisan'Halles (lundi 17h30)**

**Mercredis Celtiques (mercredi 21h00)**

**Place aux Mômes (vendredi 16h30)**

Spectacles gratuits pour toute la famille

www.erquy-tourisme.com

**Château de Bienassis - Erquy**

02 96 72 22 03. chateau-bienassis.com  
Tlj du 16/6 au 21/9, 10h30-12h30/14h-18h30 (fermé dim. matin). Du 21 au 3/9 : Mer., ven., dim. 14h30-16h. Tarifs 6/3 €

**> Balade en calèche**

Dim. du 16/6 au 21/9. Jeu. du 17/6 au 21/8

**> Mardis de Bienassis 14h** : Après-midis

famille, visite château et jeux. 17h : Contes. **Mar. du 15/7 au 19/8. Tarifs 12/8 €.** Spectacle ou visite et jeux seuls 8/6 €

**> Jeudi de Bienassis Nouveau** : Visites

théâtralisées. Vivre la vie de château. **Jeu. du 17/7 au 21/8 de 14h à 18h30. Tarifs 8/6 €**

**> Son & lumière Anne De Bretagne**

Spectacle. 22h : la façade du château s'illumine et s'anime pour aller à la rencontre de la duchesse et reine Anne de Bretagne. Découvrir sa personnalité, son action et sa vie. + Animation musicale dès 21h. **Les 11, 12 et 13/8 dès 21h. Tarifs 12/8 €**



**Dominique Magloire**

Musique. **Lun. 28/7 à 21h. Eglise. Payant**

**H.Robert Chapelles** en

chanson. **Jeu. 7/8. 21h. Chapelle St-Pabu Px libre. 06 71 62 65 00**

**ETABLES/MER**

OT 02 96 70 65 41  
www.etalles-sur-mer.com

**Pop-pop**

Animation bateaux à vapeur pop-pop. **Mer. 16/7 (plage Moulin), mar. 19/8 (plage Godelins) à 13h30**

**Orpheus: Voix d'Ukraine**

Chant choral. Chants sacrés et traditionnels d'Ukraine. **Sam. 19/7 à 20h30. Eglise. Tarif 10 €**

**Surrey Cantata**

Chorale anglaise, musique classique. **Ven. 25/7 à 21h. Eglise**



## Château de Bienassis

Monument Historique XV et XVII<sup>ème</sup> siècles



Ouvert à la visite tous les jours de mi-juin à mi-septembre  
L'été, de nombreuses animations à ne pas manquer

Renseignements : 02.96.72.22.03 - 22430 Erquy  
[www.chateau-bienassis.com](http://www.chateau-bienassis.com)

## HILLION

OT 02 96 33 32 50  
[www.baiedesaintbrieuc.com](http://www.baiedesaintbrieuc.com)

### Bistro à moules

Restaurant. 02 96 32 25 99  
[bistro-a-moules.pokapok.net](http://bistro-a-moules.pokapok.net)

**1/6-31/8** Printemps de la Baie, expo photos, Charles de Coqueureaumont. **7/7** Jeel's Mood, jazz. **18/8** Thali et Teck, jazz-bossa-blues.  
**19h30. Px libre**

### Inauguration du viaduc des Ponts-Neufs

Ouvrage restauré de Harel de la Noë. **Ven. 11/7** à 16h30 : Inauguration de la restauration par le Conseil Général. **Sam. 12/7** : Visites guidées par l'association Harel de la Noë (11h, 14h et 16h).  
**Gratuit**

## Maison de la Baie - St-Brieuc Agglo - Hillion

Site de l'Étoile. 02 96 32 27 98. [www.saintbrieuc-agglo.fr](http://www.saintbrieuc-agglo.fr)  
Juillet-août : lun. au ven. 10h30-18h30. Sam. et dim. 13h30-18h30. 14/7 et 15/8 : 13h30-18h30. Poss. visite guidée  
Tarif muséographie 4/2,5 €, gratuit < 6 ans

Ce lieu valorise et fait vivre le patrimoine naturel de la baie de St-Brieuc. Approche pédagogique, ludique et interactive montrant la richesse de la biodiversité de la baie.



Goélands Argentés © B. Chretien

### Le Monde du plancton

Exposition. Une palette de formes et de couleurs extraordinaires : figure géométrique, bestioles patibulaires...  
**Jusqu'au 5/10. En extérieur. Gratuit**

### Mission peluches

La peluchologie ou comment comprendre la diversité du vivant ! Une exposition tout en douceur pour tous publics.  
**Du 1/6 au 21/9. Tarif muséographie**

**Flânerie en Art modeste** Voir encadré ci-dessous.  
**Sam. 12/7. Gratuit**

### Sortie nature

**Promenons-nous dans la vase** (11-22-30/7, 8-21-26/8). **Animaux du bord de mer** (Pordic, 16/7, 12/8). **Paysages et géologie de la baie** Balade dans le temps (25/7, 11/8). **Rencontre avec les oiseaux de l'été** (18-23-28/7, 5-11-18-27/8). **Mytiliculture** Elevage de moules (17-29/7, 14-27/8). **La baie vous est contée...** Soirée contes et légendes (23-30/7, 6-13-20/8). **Richesses de la réserve naturelle** (21-31/7, 6-20/8). **Grande traversée de la baie** A ne pas rater ! 10 km (15/7, 13/8). **Petite traversée de la baie** 4 km (28/7, 28/8). **Traversée nocturne** 4 km (10/7, 8/8). **La baie d'un bord à l'autre** Balade en collaboration avec La Briqueterie, 10 km (25/7, 25/8).

## Flâneries en art modeste HILLION • 12-13 juillet 2014

Week-end festif  
autour du **land art**  
dans la Baie



INFO : [www.flaneriesenartmodeste.over-blog.com](http://www.flaneriesenartmodeste.over-blog.com)

ACCÈS LIBRE  
ET GRATUIT  
ouvert à tous



## Flâneries en art modeste - Hillion

1<sup>ère</sup> édition de ce événement festif autour du land art. Le temps d'un week-end, 5 plasticiens créent des installations éphémères au fil de parcours terrestre, aérien, maritime : Guillaume Castel, Laurent Gerbouin, Olivier Lévêque, Pascale Planche et Hervé Querré.

**Sam. 12, et dim. 13/7. Plage Grandville, butte et vallon de Crémur via sentiers des douaniers. Gratuit. 06 40 99 84 62. [flaneriesenartmodeste@gmail.com](mailto:flaneriesenartmodeste@gmail.com). [flaneriesenartmodeste.over-blog.com](http://flaneriesenartmodeste.over-blog.com)**  
**Lire aussi lettre d'info d'itinéraires Bis page 6. Poss pique-nique**

**+ Droit de vent :** installation SCAPE et panoplie de "Lignes" volantes. Jeu graphique épousant le relief, SCAPE invite également à une halte au fil des déambulations possibles, entre terre et mer ainsi qu'à la Maison de la Baie.

**+ Exposition d'été :** Espace Palante : Sophie Franck, granite (en extérieur) et Irène Le Goaster, bois (à l'intérieur).  
**Sam. 12, 14h-18h, dim. 13, 10h-18h puis du mar. au dim., 14h-18h jusqu'au 10/8**

**+ Autour de l'expo** Atelier aquarelle ou pastel (sam., dim. dès 10h), expériences "terre et bois" (dim. dès 14h), atelier d'installations éphémères à la Briqueterie de Langueux (sam. 14h, dim. dès 10h, traversée baie à 14h) + expos (13h30-18h30, 4/ 2 €). Ateliers sur inscription.

**+ Temps festif** Samedi dès 19h, Maison de la Baie : musique et pique-nique partagés (Maison de la Baie ouverte sam 13h30-22h, gratuit, le dim. 13h30-18h30, 4/2 €).



## Fête de la Moule

10h : Marché de l'artisanat.  
10h30 : messe en l'église St-Jean-Baptiste, animée par la troupe Kejan Gospel.  
12h-23h : Dégustation de moules-frites. Participation des commerçants d'Hillion.

**Expositions :** La mytiliculture, Collection de coiffes Bretonnes, Sculptures, photos et vidéos avec l'association Flânerie en Art Modeste (voir page 11). Le tri sélectif avec St-Brieuc agglomération, Graff avec Bertrand Keravis. **Repas animé** par les Biches Cocottes, trio féminin de chant polyphonique. Spectacle déambulatoire avec **Tchiki Fonk** funky fanfare en alternance avec la scène de l'esplanade de la mairie et du parvis de l'église.

Groupe folklorique de la Baie. Orgue de barbarie. Après-midi, animations, marionnettes magie avec l'AJacas.

> Scène près de l'église : **Gaspard Hazard**, crieur public, dédramatiseur public, musicien, auteur, comédien. **Tenor de Brest**, chanson. **Sharav**, musiques du monde.

> Scène Espace Palante en soirée : **Mouettes et Chardons**, chansons d'humour, sketches décalés. **Axe**, rock and blues. **Les Glochos**, chanson satirique.

**Dim. 3/8. Gratuit. www.lesamisdelamoulehillionnaise.fr**



Les Glochos



## LAMBALLE

02 96 31 05 38

[www.lamballe-tourisme.com](http://www.lamballe-tourisme.com)

### Moisson d'Images

22<sup>e</sup> édition. 18 expositions photos à travers la ville et dans les médiathèques de St-Glen, Plénée-Jugon et Ples-tan. Org. Comptoir des Arts. **Lieux** à Lamballe : Courtil Bio, Crêperie Ty Coz, Crédit Agricole, La Parenthèse, Mairie, Hôtel Lion d'Or, Sherlock Holmes, Auto-écoles Abyss, Allianz, Le Connétable, Grand

Quest Etiquettes, Asserva, Cuisines Références, Bibliothèque.

**Du 27/6 au 3/10. Gratuit**  
02 96 50 02 84

### Les Jeudis lamballais

Marché, visites guidées, promenades en calèche, spectacle équestre, concerts... Org. par la Ville de Lamballe.  
**Du 17/7 au 21/8. 02 96 31 05 38.**  
[www.lamballe-tourisme.com](http://www.lamballe-tourisme.com)

### > Marché hebdomadaire

L'un des plus importants des Côtes d'Armor. 145 producteurs et vendeurs font

## Haras national - Lamballe

02 96 50 06 98. [www.haraspatrioine.com](http://www.haraspatrioine.com)

Manifestations organisées par le Syndicat Mixte du Haras national dans le cadre de **Jeudis lamballais**.

**Du 17/7 au 21/8, voir dans Lamballe ci-dessous**

### ■ Promenade en calèche

Au départ du Haras national de Lamballe, profitez des plaisirs de l'attelage pour une agréable balade en calèche.

**Jeu., 10h30-12h, 14h-16h30. Durée : 15 min. Tarifs 4/2 €, gratuit < 3 ans (pour un adulte payant)**

### ■ Visites guidées et exposition d'ésté

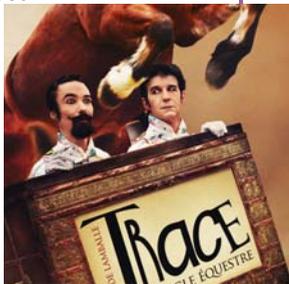
Au cœur de la ville, une visite inoubliable et une rencontre avec les étalons, fleurons de l'élevage équin, dont le célèbre Postier breton. Découvrez également, dans l'écurie des arts, la collection privée de vieux outils et objets liés au cheval breton et au Haras Nationaux de Bernard Coupé.

**Jeu. Plusieurs départ dès 11h et jusqu'au spectacle équestre**  
**Tarifs 6/3, 5 €, gratuit < 3 ans. Nouveauté : un tarif abonné pour des visites guidées et visites animées du haras à volonté**

### ■ Spectacle équestre : Trace

Un spectacle équestre de caractère où une constante opposition de l'imaginaire et du réel, de l'émouvant et du comique, du poétique et de l'ordinaire s'impose à nous. Un spectacle né sous les sabots d'un cheval. A la faveur d'une rencontre particulière et authentique autour d'une table, gravitent d'attachants personnages, qui grâce à leurs chevaux, se surpassent et tracent leur route pour notre plus grand plaisir.

**Jeu. à 17h30. Tarifs 15/8 € (3-12 ans inclus), gratuit < 3 ans (sur les genoux). Tarif préférentiel visite guidée + spectacle 18/9, 5 €**  
**Résa conseillée 02 96 50 06 98. www.ticketnet.fr 0 892 390 100**



### ■ Les Cavales d'Automne en Pays de St-Brieuc

1<sup>er</sup> RDV de cette manifestation autour du cheval (voir page 9) avec le Concours départemental du cheval breton.

**Sam. 30/8. www.cavalesdautomne.com**

découvrir les produits locaux et aussi des saveurs venues d'ailleurs. **8h30-13h**

### > Aubade musicale d'orgues

Concert + visite de l'orgue de l'église St-Jean.

**11h30-12h30. Org. Amis de l'orgue de Lamballe. Gratuit**

### > Les Jeudis du Haras

Promenade en calèche, spectacle équestre... Voir encadré ci-dessus.

### > Les Régallades

Concerts gratuits, restauration en plein air. **17/7 :** Fest-noz avec **Sonaj, Sligan**. **24/7 :** Rencontre Bretagne Louisiane avec Eric Martin et les Cajuns Rumlbers et l'Estran. **31/7 :** Soirée celtique

avec **Outside Duo** et **Les Churchiffrites**. **7/8 :** Le **Bal Global**, voyage insolite entre Amérique du Sud et Europe. **14/8 :** Soirée celtique avec **Mirrorfield** et **Bagad Salicome**. **21/8 :** Fest-noz avec **Sterne et Glad**.

**19h-23h. Place du Marché**



Outside Duo © DR

### > Jeudis du commerce

Cadeaux, promos chez les commerçants participants.  
**[www.vitrinesdelamballe.com](http://www.vitrinesdelamballe.com)**



**La Briqueterie - St-Brieuc aggro - Langueux**

Les Grèves. 02 96 633 666. briqueterie@saintbrieuc-agglo.fr  
www.saintbrieuc-agglo.fr. Du 1/7 au 31/8 : lun. au ven. 10h30-18h30. Sam., dim., 14/7 et 15/8 : 13h30 à 18h30

Tarifs 4/2,5 €, gratuit <6 ans

Ecomusée construit sur les vestiges d'une ancienne fabrique de tuiles et de briques.

**Exposition : Nuées**

Sculpture en mouvement, vidéo, installation interactive, expérience insolite de cinéma.

La surprise d'un vol de bécasseaux dans la baie, dont le scintillement aléatoire se confond avec celui des vagues est un tableau hypnotique, un moment suspendu d'une rare intensité, totalement poétique. On se pose alors la question, épinglée par de nombreux scientifiques : quelle loi régit cette chorégraphie aérienne réglée au millimètre près ?

6 artistes ont intégré la question du mouvement synchronisé ou aléatoire dans leurs œuvres en s'inspirant de l'observation de la nature : les murmurations d'étourneaux, le mouvement des vagues, le comportement des poissons en bancs, le vent dans l'herbe haute... Les observations scientifiques sont le point de départ d'une écriture poétique, laissant la part belle au mystère de cette oscillation chorégraphiée, entre ordre et chaos.

> **Waves # (Memo Akten, GB)** Installation audio visuelle. Exploration de la tension et du fragile équilibre entre la puissance et l'incroyable fragilité des océans. Un travail qui intègre également notre relation ambivalente à l'eau, symbole de danger et de mort ainsi que d'espoir et de vie.

> **DIFLUXE (Jesse Lucas / 2012)** Installation interactive. Le visiteur interagit avec un univers peuplé de petites particules. Grâce à la manipulation de palets, il bouleverse l'équilibre apparent de ce microcosme, jouant ainsi avec les fluctuations d'un monde qui parfois nous dépasse.

> **(Yro / 2014)** Installation / Projecteur, 80 diapositives, moteur. Co-production : La Briqueterie, Avoka.

Alors que la nuée suggère la multiplicité et l'anonymat, Yro choisit dans cette installation cinétique de présenter une trajectoire unique. La simplicité du dispositif plonge le spectateur dans une expérience physique de cinéma.

> **[M]ondes (ATSARA/Roland Devocelle-Audrey Rocher)** Installation lumineuse-cinématique. Des fragments de lumière jaillissent de l'obscurité, flottent un instant en suspension dans le vide et disparaissent fugitivement. Une matière vivante et multiforme en métamorphose continue.

> **Maquette pour colosse (Charlotte Charbonnel)** Sculpture. La limaille, cette poussière de fer volatile, devient un solide au contact d'aimants. Un vortex de limaille se crée, la matière se tord et se modifie à l'infini et donne un aspect vivant au fer.

> **Wind (Sigrid Gassler / aXe-ensemble)** Sculpture. Animer la matière métallique. Une installation qui joue avec des trajectoires pendulaires et s'intéresse aux oscillations et bruits produits par le vent dans l'herbe haute.

14/6 au 9/9

**Musée Mathurin Méheut**

Place Martray. 02 96 31 19 99 Juillet et août : mar. au sam. 10h/12h, 14h/18h, dim. 14h/18h. Tarifs 3 à 1 €  
www.musee-meheut.fr

> **14-18 Méheut au front**

Exposition. Dans l'enfer des tranchées, Méheut livre un témoignage sur la Grande Guerre grâce à ses croquis pris sur le vif. Dessins de guerre, lettres illustrées... Les dessins et lettres qu'il envoie à sa femme relatent la vie quotidienne dans les tranchées mais aussi la dure réalité du conflit.

Au-delà de l'intérêt artistique, cette exposition met l'accent sur leur dimension historique en les illustrant de documents d'archives, de petit matériel utilisé sur le front, de photographies et de films, empruntés notamment au Musée de la Grande Guerre de Meaux et à l'Etablissement de Communication et de Production Audiovisuelle de la Défense.

Du 1/4 au 31/12

**Piano à 4 mains**

Denis Ivanov et Léa-Yoanna Adam, musiques slaves.

Dim. 17/8 à 20h45. Eglise. Tarif 14/10 €, gratuit <7 ans. Billets sur place. 06 86 18 15 89

**LANGUEUX**

OT 02 96 33 32 50  
www.baiedesaintbrieuc.com

**Rdv en terre Mossi**

Exposition. Photos, textes d'enfants accompagnés de vidéos et d'objets traditionnels. Par les enfants de Langueux et de Rambo au Burkina Faso. Org. Ville et asso Solidarité Internationale de la Baie.

Du. 24/6 au 31/7. Mar. 16h30-18h30. Mer. 10h-12h, 14h-18h30. Ven. 14h-18h30. Sam. 10h-16h30. Galerie Point Virgule. 9 rue St-Pern. Gratuit



© C. Charbonnel

**Stages et ateliers Terre: 3/6 ans :** entre 14h et 16h30, sans réservation, 5 € (9, 16, 23 et 30/7 ; 6, 13, 20 et 27/8). **6/12 ans :** Réaliser une sculpture en terre à partir d'un modèle, à 10h, 10 € (9, 16, 23 et 30/7 ; 13 et 20/8). Initiation et perfectionnement, 28 € (7 et 8/8). **En famille dès 3 ans :** Temps récréatif, à 10h, 13/9/7 € (17, 19 et 24/7 ; 16 et 21/8). **Adultes :** Perfectionnement techniques de modelage : 10h-17h, 36 € (26/7). Sculpture anatomique-modèle vivant, 10h-17h, 36 € (30/8). **Atelier Land art :** En partenariat avec l'événement *Flânerie en art modeste*, voir page 11, gratuit (12-13/7).

Sur réservation sauf mention contraire



LANFAINS

**Festival du Petit Village**

Places à gagner  
cridelormeau.com

Après une pause d'un an, le festival repart pour une 34<sup>e</sup> édition avec un site plus grand.

**Ven. 22 et sam. 23/8. Tarif 20 €/j en résa. 25 €/j sur place. Pass 35 € en résa uniquement. Gratuit <12 ans. Camping. Restauration. Ouverture portes 19h. Billetterie : francebillet, ticketnet, Imagine (Lan-gueux), office tourisme (Quintin). <http://festival-lepetitvillage.com>**

**■ Vendredi 22 août**

**Chaek** : Univers entre blues, rock et poésies.

**Alpha Blondy** : Reggae, rock. Artiste mondialement connu, date unique en Bretagne cet été. 15 albums en 30 ans, auteur de valeurs humanistes et de paix. **Korinri** : Groupe australien de rock, basse lourde, guitares tranchantes, chants mélodiques... **Tagada Jones** : Tournée des 20 ans ! **IMG** : musique bretonne "groovy" aux accents ska/reggae. **Stal-lone** : Trio rock costarmoricain fait déjà beaucoup parler de lui. **Working Class Zero** : Groupe déjanté de punk/rock.

**■ Samedi 23 août**

**Da Silva** : Chanson. Auteur compositeur reconnu, dernier album Villa Rosa au style pop mélangé de new wave et d'électro. **Zaho** : R'n'B. Récompensée aux NRJ Music Awards en 2009, nouvel album *Contagieuse*. **Zebra - Mam-bopunk** : Après ses périodes de Dj Zebra, Zebmix, Zebra et Bagad Karaz, place au mambopunk où Zebra est accom-pagné de 3 musiciens. Swing trash 100% peau de zèbre !

**Punish Yourself** : Tenues exubérantes, corps peints de couleurs fluos, les toulousains, bien qu'extravagants, sont de véritables "bêtes de scène". Punk/rock, métal/gothique et électro. **Crucified Barbara** : Retour des suédoises qui avaient fait sensation en 2011 par leur performance scénique, mais aussi par leur sympathie. Depuis, ce groupe est devenu la référence du hard/rock féminin en Europe. Leur 4<sup>e</sup> album sortira le 20 août. **La Jarry** : Rock français efficace et mélodique. 4 albums produits, 10 ans de concerts. **O-Nyx** : Rock n'roll.



Crucified Barbara

L'HERMITAGE-LORGE

**■ Marchés d'été**

Org. Ville. **18/7** Job jubila-toire (chansons humour). **25/7** Yos et los Valseros (soirée musique). **1/8** Moi je danse (zumba). **8/8** musique et danse bretonne, feu artificier. **Ven. dès 18h. Place du Paly. Gratuit. 02 96 42 12 02**

MONCONTOUR

**■ Résidence des arts**

Expos. **2-31/7** : Jacques Yvergniaux, Hervé Conan, Jantien Kahn, photo, peinture, sculpture, vernissage 2/7 à 18h. **2-30/8** : Emma Gale, Samantha Séropian, Nestor Yaméogo, peinture, vernissage le 2/8 dès 18h. **Mar.-dim. 15h-19h. Gratuit 02 96 58 35 74**

**la Boutique Atelier**  
Artisanat & Produits Locaux  
Bijoux & Accessoires • Objets Déco  
Univers Enfants • Stages Techniques & Créatifs  
MONCONTOUR • 02 96 73 49 61 • [www.laboutique-atelier.com](http://www.laboutique-atelier.com)  
Lundi au samedi : 10 h 30 - 12 h 30 / 14 h 30 - 19 h - Fermé le lundi matin  
Fermé le 14 juillet et 15 août

**■ Rue dell arte** Places à gagner  
cridelormeau.com

Festival, musique, humour, arts de rue. 9<sup>e</sup> édition. Thème 2014 : le Tremplin. [www.festivalruedellarte.com](http://www.festivalruedellarte.com)

**> A Quessoy**

**19h30 Mariano Caetano**, Mé O Mond, musique éclectique. **20 h15 On passe à table**, Cie Kitchnette. **21h30 : Magma-nus**, acrobatie, jonglage, co-médie, délire... **18h-21h DUT**, maquillage et charason. **Ven. 29/8. Gratuit**

**> A St-Carreuc**

**19h Quelque chose de pourri**, Cie Elvialatac, théâtre d'objets, marionnette. **20h Bel air de forro**, musique du Nordeste brésilien. **21h Les champions du bien**, Cie Qualité Street, arts de rue. **18-21h** : DUT, maquillage et charason. **Sam. 30/8. Gratuit**

**> A Moncontour**

**14h30 Nois um**, Cie Dela-praka, voyage chorégraphié.

**15h30 Magmanus. 16h Nois um. 17h Aux petits oignons**, Cie Kitschnette. **17h30 Bel air de Forro. 14h-17h** : DUT, maquillage et charason. **Dim. 31/8. Tarif 4 €**



© Qualité Street

MORIEUX

**■ Les Mercredis à Morieux**

Sauf mention contraire : Eglise St-Gobrien à 21h, px libre. Visite guidée Eglise et ses fresques à 20h. Org. Ville. **02 96 32 78 35. [www.morieux.fr](http://www.morieux.fr)**

**> 9/7 Flutissimo** Quatuor de flûtes traversières, Claire Le Guillard, Marc Le Vannick, Emilie De Neef, Jean-Fran-



19<sup>e</sup> ÉDITION  
**FESTIVAL RUE DELL'ARTE**  
PAYS DE MONCONTOUR  
2014

29 AOÛT OUESOY  
30 AOÛT SAINT-CARREUC  
31 AOÛT MONCONTOUR

www.festivalruedellarte.com

## Les mercredis de Morieux

Concerts, visites, randonnées commentées

Du 9 juillet au 27 août

02 96 32 78 35  
www.morieux.fr

Song of Freedom - Gospel (6 août)

çois Bonniec. Musique classique, romantisme, jazz...

> **16/7 Anaïs et Solène Normant** Flûte traversière, accordéon. De la musique baroque à la musique contemporaine.

> **6/8 Song of Freedom** Chorale, chef de chœur Sonya Pinçon. Chants rythmés et passionnés, collectif gospel (sur résa au 02 96 32 78 35 ou www.morieux.fr).

> **13/8 Du viaduc des Ponts neufs au Pont Rolland** Rando commentée (2h30). Architecture et histoire de l'ancien viaduc ferroviaire en courbe conçu par Harel de la Noë (Viaduc, côté Hillion à 18h, gratuit, sur inscription).

> **20/8 Lunaris** Ensemble vocal autour d'une viole de gambe. Eva Zaïcik, Anaïs Bertrand, Mélusine de Pas, issues du chœur de ND de Paris et du Conservatoire national supérieur de Paris.



> **27/8 Du Pont Rolland à La Chapelle St-Maurice** Randonnée commentée (2h30). Randonnée virtuelle en vidéo, commentée. Puis, vers le Pont Rolland pour cheminer le long de la vallée du Gouessant, jusqu'à la chapelle St-Maurice (Salle Gouriou à 17h45, gratuit, sur inscription).

# Festival Petit Village

22-23 Août 2014

34<sup>e</sup> édition

19h00

Open air

Alpha Blondy & Solar System  
Zaho Da Silva  
Zebra "Mambopunk"  
Tagada Jones  
Koritni  
Punish Yourself  
Crucified Barbara  
Working Class Zero  
Chaek  
O-Nyx  
La Jarry  
Stallone  
IMG

Infos : [www.festival-lepetitvillage.com](http://www.festival-lepetitvillage.com)



**Inauguration du viaduc des Ponts-Neufs**  
Voir Hillion page 11.  
Ven. 11, sam. 12/7

**Au fil du temps**  
9h30 Rando pédestre. Bap-  
têmes Hélicoptère. 14h Défilé,  
vieux métiers, jeux enfants,  
Bagad Perros, country, Crump  
(18h), Glochos (20h), Cheddar  
Costard (22h), feu d'artifice.  
Dim. 27/7, de 9h30 à minuit. Es-  
pace Eole. Gratuit

## PLAINE-HAUTE

### Couleur Café

Ste-Anne-du-Houlin  
02 96 64 17 81  
www.couleurcafe22.fr  
Gratuit sf mention contraire

**Jeu. 3/7 Marc-Antoine Le Bret**, imitateur. Artiste sur Europe 1, voix aux Guignols sur Canal + (accueil 20h, spectacle 21h30, 10 €, restauration, sur résa uniquement).  
**Jeu. 17/7 Albert Meslay** Spectacle, humour (accueil 20h, spectacle 21h, 10 €, restauration).  
**Ven. 8/8 Mary Lou Folk**, country (20h30, dîner-concert 16,5 €, concert seul 6 €).

**Autres**: Palets les jeu. (+ Tournoi le 4/7). **Karoké** (sam. 5-19/7 et 2-16-30/8). **Karoké en duo** (sam. 12/7, 9/8). **Soirée latino/salsa** Initiation puis danse libre (ven. 11-18-25/7 et 1-15-22- 29/8). **Guinguettes** Chanson rétro, ambiance bords de Marne (dim. 27/7 et 17/8 dès 12h30).



© Albert Meslay

**Les Cap Horniers**  
Chants de marin. Org. Comité de jumelage.  
Sam. 19/7 à 21h. Salle Plenata. Tarif 5 €, gratuit <12 ans. 06 85 57 80 60

## PLAINTEL

**Cap sur les jeudis**  
Org. CdC Centre Armor Puis-  
sance 4. 17/7 : Soirée Zumba.  
21/8 : Le Gros, chanson, puis  
Anatole Jazz. Restauration.  
Jeu. dès 20h. Place A. Cormaux  
(salle des fêtes si pluie). Gratuit.  
02 96 42 17 70. www.cap4.com

## PLENEUF-VAL-ANDRE

OT 02 96 72 20 55  
www.pleneuf-val-andre.org

**Créa'ty Breizh**  
Marché de créateurs.  
art&déco, bijoux, univers  
enfant... Boutique à St-Brieuc  
(vente et stages), voir p. 62.  
Dim. 13/7 et 17/8, 10h-19h. Place  
des Régates. Gratuit  
06 37 54 24 95  
FB Créaty-breizh-st-Brieuc



**Scène ouverte**  
Aux 15-25 ans. Musique,  
danse, théâtre, mix... Inscrip-  
tion 02 96 63 16 61.  
Le mer., 17h-19h. Place des Ré-  
gates. Gratuit

**Collegium Baccalarum**  
Chœur polonais. Ensemble  
vocal Cantabile.  
Ven. 4/7 à 21h. Eglise St-Pierre-St-  
Paul. Tarif 10/8 €. 02 56 44 62 29

**Jazz à l'Amirauté**  
19<sup>e</sup> édition: Parrain Philippe  
Duchemin. 8/7 Oyster Bro-  
thers. 15/7 Gandjo and Co.  
22/7 Spirit of Chicago Or-  
chestra. 29/7 Andrea Motis &  
Joan Chamorro trio. 5/8 : Jazz  
à Bichon. 12/8 : Duchemin/



## En famille ou entre amis, évacuez-vous à Pléneuf-Val-André!

### Station classée de Tourisme Sport - Santé - Bien-être - Culture



### Salle des Régates

Digue promenade Val-André. Gratuit. 02 96 63 13 00  
www.pleneuf-val-andre.fr

Chaque semaine une exposition dif-  
férente. **30/6-6/7 : Francis Gamby et  
Josette Bonneté**, peinture à huile et  
aquarelle contemporaine (10h-13h,  
15h-21h, nocturne jeudi). **Dim.  
6/7 : Concours de peinture** par  
Pinceaux en liberté (gratuit, adultes  
enfants, inscriptions de 8h30 à  
10h30). **7-13/7 : François Dubois**,  
peintures récentes. Objets inanimés,  
avez-vous une âme ? (11h-12h30,  
15h-19h, nocturnes mardi, samedi). **14-20/7 : Faby**, Une  
Petite pierre (10h-12h30, 14h30-19h, nocturnes mardi,  
samedi). **21-27/7 : Richard Alaniessé et Mia Amiaud**,  
peinture et sculpture (lun. mer. jeu. 10h-19h30, mar. ven.  
sam. 10h-22h30). **28/7-3/8 : Association Kiwanis**, expo-  
sition humanitaire. **4-10/8 : Hervé Duval**, Les émergents  
(10h-13h, 15h-21h). **11-17/8 : Jacques Tanguy**, Une  
Bretagne haute en couleurs, ses marchés et ses côtes  
(10h-12h, 16h-19h, nocturnes ven., sam.) **18-24/8 :  
Lluís Banti et Gérard Sensi**, Impermanences, vues et  
formes (11h-13h, 15h-19h). **25-31/8 : Pierre Bourgeois**,  
Ville (10h30-12h30, 15h-19h).



Mia Amiaud

Goloschokin. 19/8 Little Rina  
and the frenchies. 26/8 Big  
band du Penthièvre.  
Mar. à 21h. Parc Amirauté. Gra-  
tuit. OT 02 96 72 20 55  
www.jazzalamiraute.fr

**Place aux mômes**   
Spectacle jeune public. 17/7  
Tout i polichinelle, Théâtre

des TaRaBates, dès 3 ans.  
24/7 Electromonde, Cie l'Ar-  
mada, concert électro-pop dès  
6 ans. 31/7 Ceci n'est pas un  
plumeau, Cie Drôle d'Oiseau,  
théâtre burlesque, dès 5 ans.  
7/8 Entre le zist et le geste,  
cirque acrobatique et bur-  
lesque. 14/8 Elixir : Théâtre  
de rue, Cie LittleBigSwing.

## COULEUR CAFE

Café concert, animation, organisation soirée à thème...  
Location de canoë. Ouvert toute l'année...

Ste Anne du Houlin à 10 km de St Brieuc entre  
St Julien et Plaine Haute Tel : 02 96 64 17 81  
http://www.couleurcafe22.fr/





21/8 Mini vengeurs, concert, dès 4 ans. 28/8 Merci... De rien, clown, dès 4 ans.

Le jeu à 14h30. Place des Régates. Gratuit

**La Zmala**

Reggae cuivré "root's'n'roll". Ven. 18/7 à 21h. Esplanade des Régates. Gratuit

**Paint'hievre briques**

Expo 100% Lego. + Atelier. Sam. 19, dim 20/7. Tarif 2,5 € > 3 ans. <http://gwenju.wix.com/paint-hievre-briques>. 06 24 34 47 22

**PLÉRIN**

**Christian Lutz**

Expo. verre contemporain. Du 5/7 au 15/8, t/lj 15h-19h sf dim. Poterie du Légué. Port. Gratuit 02 96 33 81 02

**Jeux coopératifs à la plage**

Org. Centre de ressources sur la non-violence. Jeu. 3/7 à 20h30. Plage des Rosaires. Gratuit

**LA gambille**  
C'EST ...

**g ... TROIS MAGASINS\***



**... TROIS BOUCHERIES BIO**



**... ET UN resto' BIO À TRÉGUEUX**

\*SAINT-BRIEUC, TRÉGUEUX & PLÉRIN

**Fête maritime - 6<sup>è</sup> édition - Plérin**

Port du Légué sauf mention contraire. Gratuit  
Org. Ville de Plérin 02 96 79 82 27

**> Samedi 5 juillet**

**Commémoration** : Cérémonie des disparus et périls en mer (11h30, Pointe du Roselier). **Arrivée et annonce des bateaux** (dès 13h). **Expositions** (dès 16h30) visibles dans divers lieux : Bateau la Fée de l'Aulne, Poterie du Légué, Salle Energym (Olivier Frasier). **J'irai jouer chez vous** : jeux en bois (14h-20h). **Balade sonore** par l'association des Bistrots de l'Histoire (16h30-20h, sur la Ste-Jeanne). Restauration midi et soir.

**La Chaudière à musique** : Collectif Oyoum Muzik de Roland Becker : Autour d'une surprenante machine à vapeur, deux conducteurs-musiciens partagent généreusement musique et danse avec le public (17h30, 20h, 22h30).

**Sur scène :**

**Les Biches Cocottes** (16h30-17h30, pl. Résistance) : 3 femmes revisitent les chansons de Bretagne, d'Irlande ou d'ailleurs en apportant une touche féminine originale.

**Tonton Déon** (16h30-17h30, pl. Gabriel Péri) : Des textes entre humour, mélancolie et dérision.

**La Danaé** (18h-18h45, pl. Résistance) : Chants de marins.

**Cargo Winch** (18h-19h, pl. Gabriel Péri) : Des marins-chanteurs parodient des standards de la chanson sur le thème de la mer et des bateaux.

**Cercle Celtique du Roselier** (19h-19h45, pl. Résistance).

**Outside Duo** (19h30-20h45, pl. Gabriel Péri) : Musique traditionnelle réarrangée, à base de thèmes irlandais et d'énergie pop-rock.

**Barzaz** (21h-22h30, pl. Résistance) : Ce groupe phare de la scène traditionnelle bretonne de 1980 à 1990 se reforme. Gilles Le Bigot, Jean-Michel Veillon, Yann-Fañch Kemener, Alain Genty, David "Hopi" Hopkins.

**Turbo sans Visa : À la recherche d'Erik Marchand** (23h15-00h30, pl. Résistance) : Wonderbraz (mix), Badgreen (vidéo) et leurs invités Marion Gwenn et K-Smile (chant) : Un métissage des sources et des grammaires musicales d'hier et d'aujourd'hui, à travers une création audiovisuelle associant chant, mixage et vidéo.

**Fest-noz** avec War-Sav (23h-1h, pl. Gabriel Péri).

**> Dimanche 6 juillet**

**Brocante** (9h-18h). **Véhicules anciens** : exposition et promenades à bord (9h-18h). **Marche chantée** avec l'association pour Le Grand Léjon (10h30). **Départ des bateaux** (12h30). Restauration dès 12h.





## Expositions d'été

> **Paul Bloas : Les Saigneurs**  
200 pages, aux Editions Dialogues, qui retracent la quête de l'artiste, 30 ans après ses premiers collages sur le béton de Brest puis Madagascar, New-York, Berlin, Beyrouth... Des géants de papier, plus parlants que les plus longs discours sur le monde d'ici et d'ailleurs (Centre culturel Le Cap, mar. et ven. 14h-18h, mer. 9h30-12h30, 14h-18h, sam. 9h30-12h30).

> **Nicoby** Humour, tendresse et humanité (Centre culturel Le Cap, horaires ci-dessus).

> **Les métiers de la mer**  
Photographies (Les Rosaires, extérieur).

> **Sur les bords du monde**  
Reproductions agrandies des planches BD d'Olivier Frasier, tome 1 (jusqu'au 5/10, port du Légué).

*Du 9/7 au 31/8. Gratuit. 02 96 79 86 01. www.ville-plerin.fr*



Paul Bloas

## Quartiers d'été

Apéro-concert. Org. Ville, associations et commerçants.

**Jeu. 10/7 : Lunch Noazh**, musique en breton, influence jazz, funk soul (Plérin-centre).

**Sam. 19/7 : Vishten**, sonorités irlandaises, écossaises et québécoises (Sépulcre), Sam.

**26/7 : Christine Mérienne**, chanson jazz, folk, celtique... (Les Mines), **Sam. 2/8 : Les Renavis**, chants de marins, chanson (Martin-Plage).

**Sam. 9/8 : Jamie Mc Menemy 4**, musique trad' + fest-noz à 21h (St-Laurent).

**Sam. 23/8 : Retro Users**, retro hip hop n'roll (Port Légué).

*19h. Gratuit. Buvette, parfois restauration*



C. Mérienne

## Swing Fringales

**10/7 : The C Magnific Orchestra**, jazz manouche, musette, mélodies slaves...  
**17/7 : Ménage à trois**, jazz, chanson.  
**24/7 : Annick Guyomard**, accordéon.  
**31/7 : Tony Mc Carthy**, musique irlandaise.  
**7/8 : The C Magnific Orchestra**, voir ci-dessus.

**14/8 : Annick Guyomard**, accordéon.  
**21/8 : Ménage à trois**, jazz, chanson.  
**28/8 : Tony Mc Carthy**, musique irlandaise.

*Le jeu. sur le marché, 11h-13h  
Port du Légué. Gratuit*

## Les Festiv'été

**13/7 : 19h** Apéro concert, restauration, 21h Bal populaire, 22h30 Retraite aux flambeaux avec sonneurs, 23h30 Feu d'artifice (espace des Corsaires et plage des Nouëlles).

**15/8 : Dès 14h** Marché artisanal, tournois beach volley beach soccer, 17h30 Cercle celtique Roselier, 18h30 Bagad Dol de Bretagne, 19h Apéro-concert les Fatras, 20h30 Musique avec Yves Jacq, 21h30 Bagad Dol de Bretagne, 22h30 Feu d'artifice, 22h50 Bal populaire avec Yves Jacq et Johnny Junior (Place des Rosaires).  
*Gratuit*

## Mercredis animés

Spectacles jeune public dès 4 ans.

**9/7 : Streum Caravane**, Puzzle Cie.  
**16/7 : La Douloureuse** agonie du moustique, Cie Max et Maurice.

**23/7 : Ouf !**, Les Voilà Voilà.  
**30/7 : Les Forsini**, Cie Hémisphère de l'Ouest.

**6/8 : Mélaïne Favennec**, chanson.  
**13/8 : De Rékupertou**, La Potion Rigolophonique.  
**20/8 : La Bonne Franquette**, chanson.

*Les mer. à 15h. Esplanade des Rosaires (salle bagatelle si pluie)  
Gratuit. 06 24 72 84 10*

## PLOEUC/LIE

### Bibliothèque

#### > Ciao Italia !

Organisé par le Conseil général, voir page 62.

- **Exposition** : L'abcédairre voyageur de l'Italie. D'Antipasti à Zampogna, les 21 lettres de l'alphabet italien.

*Du 12/6 au 18/7*

## Balade croquée

Initiation au carnet de voyage.  
*Mar. 1/7*

## Des Hommes, des Passions

Exposition, artistes locaux. Peinture, photo, sculpture. + Animations. Org. CDC Centre Armor Puissance 4.  
*Du 8/7 au 23/8. Mar., mer., ven., sam. 14h30-18h. Jeu. 10h-13h, 14h30-18h. Place Fontaines. Gratuit. 02 96 42 17 70. www.cap4.com*

## Cap sur les jeudis

**24/7 : Fest-noz**, Carré Manchot, Les V'lacor, Skirian Project.  
**31/7 : Les Marins** des Abers, chant.  
**14/8 : Banjovie**, bluegrass/rock, Yos los Valseros. Restauration.

*Dès 20h. Place Louis Morel (salle des fêtes si pluie). Gratuit.  
02 96 42 17 70. www.cap4.com*

## PLOUFRAGAN

### Feu d'artifice

+ Bal populaire dès 18h30.  
*Dim. 13/7 à 23h15. Centre. Gratuit*

### Les Plou'flâneries

Balades croquées, patrimoine et paysages de Ploufragan avec Christophe Lazé.  
*Mer. 16 et 30/7, 13, 20 et 27/8, 14h-16h, RDV 14h dvt Victor Hugo*

### Christophe Lazé

30 ans de dessin. Rencontre avec l'illustrateur.  
*Mer. 23/7 à 18h. Espace Victor Hugo. Gratuit*

### Marche chantée et contée

Vallée du Goëlo, chant trad', conte. Org. De Oup en Oup.  
*Sam. 16/8 à 17h30. RDV Espace V-Hugo. Prix libre. 02 96 42 09 59. http://deouipenouap.free.fr*

## Espace Sciences et Métiers - Ploufragan

6, rue Camille Guérin. 02 96 94 43 99. contact@esm22.fr  
www.esm22.fr. Gratuit

### Exposition : Une seule planète

Réalisée par les Petits Débrouillards et le Centre de Recherche et d'Information pour le Développement (GRID). Objectif : sensibiliser et mobiliser les publics sur les enjeux d'une gestion durable et équitable des ressources naturelles. La question sera traitée sous différents points de vue et approches (état, exploitation, consommation, menaces).

*Du 14/4 au 29/11. Du mar. au ven. (14h-17h)  
Animations les mer. et vacances scolaires (14h, 15h et 16h)*

### Le Technopole Tour

La Technopole de St-Brieuc Armor vous invite à une présentation générale de ses structures de recherche et d'innovation. Découvrez les liens qui existent entre la recherche et notre quotidien : fabrication des produits alimentaires, voiture et maison de demain... + Un aperçu des lieux de formation.

*Lun. 7/7 à 14h30. Pensez à réserver. Gratuit*

### Animations Famille

Des thèmes variés et parfois insolites pour les 7/12 ans et leurs parents ou accompagnateurs.  
**11/7 : A la découverte d'espèces disparues** : les dinosaures.  
**15/7 : Chimie expérimentale**.  
**18/7 : Le cerveau** : complexe et fascinant.  
**22/7 : Voyage au centre de la Terre**, les volcans.  
**25/7 : Vivre dans l'eau**.  
**29/7 : Un sens me manque...** et alors ?  
**1/8 : Architecte du vivant**.  
**5/8 : Police scientifique**.  
**8/8 : Des machines pour explorer le monde**.  
**26/8 : Les surprises du toucher**.  
**29/8 : Les secrets du vent**.

*De 10h à 12h. Places limitées sur inscription*

## LES TEMPS FORTS

### De juin à octobre

Centre culturel Le Cap / Le Légué

#### Expositions

- ↳ **Paul Bloas** - Artiste peintre
- ↳ **Olivier Frasier / Nicoby**  
Auteurs de bandes dessinées

### 5 & 6 juillet

Port du Légué

#### Fête maritime

Vieux gréements, chants de marins,  
dances bretonnes, concerts, brocante,  
expositions, fest-noz

### Dimanche 13 juillet

Saint-Laurent

#### Bal et feu d'artifice

Restauration sur place



### Vendredi 15 août

Les Rosaires

#### Journée festive

Marché artisanal, tournois de beach soccer  
et de beach volley, musique et danses  
traditionnelles, bal et feu d'artifice

#### Tout l'été

- Mercredis animés aux Rosaires
- Swing fringales les jeudis au Légué
- Quartiers d'été les samedis dans toute la ville
- Animations sportives et culturelles  
avec Cap Armor



Outside Duo (Fête Maritime)



Jamie Mc Menemy (Quartier d'été du 9 août)  
Cie Max et Maurice (Mercredis animés du 16 juillet)



Le bagad de  
Dol de Bretagne  
(Journée festive aux Rosaires)

#### CONTACTS

Office du tourisme - Tél. 0825 00 22 22  
Point Cap Armor - Tél. 02 96 79 81 80  
Mairie de Plérin-sur-Mer - Tél. 02 96 79 82 27



## Univers-cité d'été : Economie sociale et solidaire

Rencontres-débats. 12<sup>e</sup> édition de ce temps fort estival bien ancré dans le paysage du Pays de St-Brieuc. L'économie sociale et solidaire (ESS) est au cœur de l'actualité. Le 13 mai dernier a été discutée à l'Assemblée Nationale le projet de loi visant à créer plus de 100 000 emplois non délocalisables et à accompagner le développement d'un modèle économique complémentaire. **Qu'est l'économie sociale et solidaire ?** Proximité et convivialité dans de nombreux domaines (social, santé, éducation, formation, culture, loisirs, activités financières). 4 axes forts : innovation, transformation, réparation et social. Plus de 2,3 millions de salariés.

Découvrez son étendue, sa richesse et la chance qu'elle représente pour notre avenir. **Et si l'économie sociale et solidaire était une réponse à la crise ?** Org. Ville, en partenariat avec Rich'ESS et Cnam Bretagne.

Du 23/6 au 18/7. Espace Victor Hugo. Gratuit. Réservation conseillée 02 96 78 89 00 ou [www.ploufragan.fr](http://www.ploufragan.fr)

### Dates en juillet

#### > Mutuelles : pour des services accessibles à tous

Représentants de la MAIF et de la Mutualité française.

Mer. 2/7 à 18h

#### > La:matrice, un espace partagé pour travailler, échanger, s'entraider

Ludovic Arnold, coordinateur. Jeu. 3/7 à 18h

#### > Solidaire ici et là-bas

Enjeux de la solidarité internationale. RESIA, Artisans du monde et Solidarité internationale de la Baie.

Mar. 8/7 à 18h

#### > Finances solidaires

Les Cigales du Mené, être acteurs de la transition énergétique. Jacques Girona. Jeu. 10/7 à 18h



#### > L'économie circulaire, rien ne se jette, tout se transforme

Retrillog, Les Nouvelles, Jacques Handrich.

Mar. 15/7 à 18h

#### > Le fromage du papa de Louise

Film documentaire. Présence producteurs locaux. Jeu. 17/7 à 18h

#### + Animations :

**Fablab éphémère** (labo de fabrication) avec La:matrice (7-11/7). **Atelier "récup' & culinaire"** avec la Cité du goût et des saveurs (ven. 11/7, marché).

## Festival Transrythm : 3<sup>e</sup> édition

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Musiques actuelles. **Don Rimini**, DJ Set, sa recette est dans son amour pour la performance. Faire remuer des dizaines de milliers de personnes en une soirée. **Pyramid** (Kitsuné), DJ Set (électro), productions électroniques aériennes, spatiales, mélodiques. **Lomepal**, (ex-Jo Pump), rappeur français, accompagné de Kéroué et DJ Meysou. **Divine Paiste**, indie-rock. 1<sup>er</sup> album en mai dernier. **Cheddar Costard**, funk-pop-soul. **Douchka**, interplateaux (électro). **Peter & Steven**, collectif de vjs, animation visuelle. Camping, bar, restauration.

Sam. 23/8 à 20h. Terrain Plaines-Villes. Tarifs prévente 9 €



Douchka

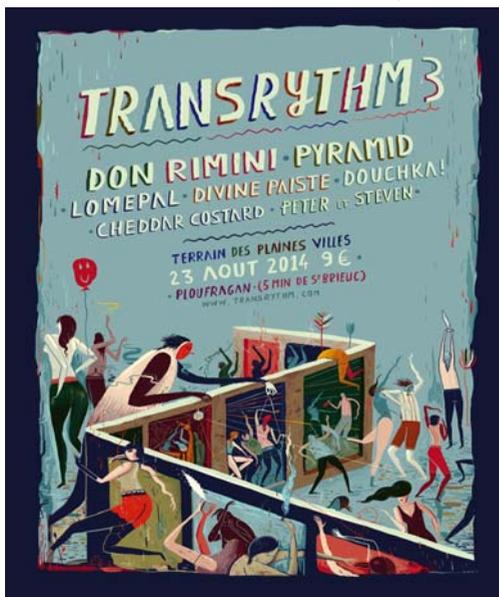
**Univers-cité d'été**  
Juin-Juillet 2014  
Tout public - entrée libre

INNOVATION  
TRANSFORMATION  
INSERTION  
REPARATION

ÉCONOMIE SOCIALE & SOLIDAIRE

Rencontres - débats à Ploufragan Plus d'infos : [www.ploufragan.fr](http://www.ploufragan.fr)

UNE VILLE À PARTAGER À TOUS LES TEMPS !



**PORDIC**

**Collegium Baccalarum**  
Chœur polonais. Ensemble vocal Cantabile.  
Sam. 5/7 à 21h. Eglise St-Pierre.  
Tarif 10/8 €. 02 56 44 62 29

**QUESOY**

**Fête du Chapeau**  
Marché artisanal 10h-19h.  
Danse, expo, chant de marins, fanfare, fest-noz. Org. Artisans d'Espoir.  
Dim. 20/7, 10-23h. Gratuit  
02 96 42 50 93

**Rue dell arte**  
Ven. 29/8, voir page 14

**QUINTIN**

02 96 74 01 51. www.quintin.fr

**Galerie Cap'Art**  
02 96 79 69 75

**> Couleur de Bretagne**  
Expos des œuvres sélectionnées dans le cadre de l'opération Couleurs de Bretagne qui aura le 16/8 à Quintin  
Du 19/8 au 13/9. Mar., sam. 10h-12h/14h-18h30. Mer., ven. 14h-18h30. Gratuit

**Fête des Tisserands**  
Autour du lin. Sam. 2/8 : 14h : rallye des Blandieries. 19h : apéro-repas + 21h : show jeunes créateurs (Entre-pôts Duault). Dim. 3/8 (10h-20h) : défilés, spectacles, fest-deiz, marché, restauration, animations...  
Sam. 2, dim. 3/8. Dans les rues  
Gratuit. www.quintin.fr

**ST-BRIEUC**

OT 02 96 33 32 50  
www.baiedesaintbrieuc.com

**Créée publique**  
Par Gaspard Hazard. Tu l'écris, je le crie ! Coup de cœur ou de gueule, petite annonce... 2<sup>e</sup> samedi du mois. Boîtes à message : Fût Chantant, Mmes'tra, office du tourisme...  
Sam. 12/7 et 9/8 à 11h30. Halles Brassens. 06 76 86 56 92. www.gaspardverdure.wordpress.com

**Visites guidées**  
Visite de la production d'herbes aromatiques Léguomat (3-17-29/7, 5-12-21/8 à 9h30 à Trémuson).  
**Biscuiterie** de St-Brieuc (10-24-31/7, 7-28/8 à 9h30).  
**St-Brieuc capitale du pin-ceau** (8-15-22/7, 19-26/8 à 10h30).  
**Visite de la ville** (9-16-23-30/7, 6-13-20-27/8 à 14h30).  
Tl l'été. Résa OT 02 96 33 32 50  
Tarif 5 €, gratuit-3 ans

**Musée d'Art et d'Histoire**  
02 96 62 55 20. saint-brieuc.fr  
Mar.-sam. 10h-18h (fermeture galeries permanentes de 12h-13h30). Dim. et fériés 14h-18h  
**> Expos permanentes**  
L'histoire du département à travers l'histoire du patrimoine maritime, du tissage, des costumes et de la vie quotidienne. Gratuit  
**> Traversées**  
Exposition en collaboration avec le FRAC Bretagne et la Conseil général. Voir page 22.  
Du 28/6 au 5/10. Gratuit

**Dimitri Roubichou**  
Exposition. Photos noir et blanc & couleurs de matières végétales et minérales à la lisière de la peinture abstraite expressionniste.  
Du 19/6 au 25/7. Atelier du Passe-Partout (rue du Mal Foch). Gratuit

**Maison Louis-Guilloux**  
13 rue Lavoisier. 06 77 68 56 72  
**> De la cave au grenier**  
3 expositions : Bande-desinée, atelier d'illustration, Affiche ton poème (Ed. Rue du Monde). 3 Films de Mehdi Farès. Org. GFEN.  
Du 17/6 au 3/7, 14h30-17h30 (sf dim.). Gratuit

# Espace Aquatique

## ludique et sportif

Trois bassins  
Toboggan, pataugeoire  
Jets massants, sauna



**Un espace sport-détente pour tous**

**Quintin**

Rue de la Fosse Malard 02 96 58 19 40  
www.quintin-communaute.fr



## Bibliothèque

02 96 62 55 19. Gratuit

## > Bibliothèque buissonnière

Lecture, jeux...

**Jeu. 10, 17, 24 et 31/7. Bois Boisel (plaine d'aventure). Jeu. 7, 14, 21 et 28/8 15h-18h. Ville Oger (dans la ferme si pluie). Gratuit**

## Spectacle pyrotechnique

Au Pont d'Armor + Bal populaire (place Martray). org. Ville. Lun. 14/7. Gratuit

### **Frac Bretagne : Traversées**

Exposition d'art contemporain en partenariat avec le Musée d'art et d'histoire de St-Brieuc et la Villa Rohannec'h (propriété du Conseil général). Une proposition qui s'appuie sur la richesse et la diversité des œuvres de la collection du Frac Bretagne en écho aux enjeux et questions propres aux 2 structures d'accueil.

Depuis le Musée d'art et d'histoire en milieu citadin jusqu'à la villa Rohannec'h sur le littoral, la notion de territoire s'impose. Susciter le passage entre 2 espaces qui apparaissent parfois lointains, dessiner un parcours, entre ruralité et urbanité, relier les populations entre Terre et Mer, dans un dialogue ouvert tant sur l'histoire des sites que sur leur avenir, sur la mémoire oubliée ou à construire, tels sont quelques propos que ces expositions tentent d'aborder.

Roger Ackling, Isabelle Arthuis, Iain Baxter, Balthasar Burkhard, François Dilasser, Philippe Durand, Gilles Ehrmann, Hamish Fulton, Gérard Gasiorowski, Toni Grand, Jean-Philippe Lemée, Tony Matelli, Nils-Udo, Etienne Pressager, Yvan Salomone, Daniel Spærri, Hervé Vachez, Bernard Voita, Michèle Waquant, Daniel Walvarens, Franz Erhard Walther (liste non définitive).

**> Musée d'art et d'histoire :** Visite guidée les samedis à 16h. Visites ludiques pour tous dès 7 ans. Visites-ateliers (7-12 ans 🧑🎨).

**Du 28/6 au 5/10. Rue des Lycéens Martyrs. Mar.-sam. 10h-18h. Dim. et fériés 14h-18h Gratuit. 02 96 62 55 20. www.saint-brieuc.fr**

**> Parc & Villa Rohannec'h :** Un parc de 7 hectares et une villa, maison de maître, accueillant des animations. Exposition (visite guidée tjj), bibliothèque, espace café.

**+ Du 29 au 31/8 : Si j'étais démolisseur** Installation-performance de Anaïs Touchot, accueillie en résidence, en collaboration avec BASE, un projet mené par Documents d'Artistes Bretagne et l'Ecole européenne supérieure d'art de Bretagne. L'artiste construit une cabane, chaque jour elle détruit cette cabane à la masse et la reconstruit à partir des éléments restants. Pour la villa Rohannec'h, l'élément référent serait un habitat de la plage du Valais à St-Brieuc. Horaires indicatifs : 29/8 à 17h : destruction de la cabane, 30/8 : reconstruction de la cabane, destruction à 17h. 31/8 : reconstruction de la cabane, destruction à 15h, reconstruction pour 17h.

**Du 28/6 au 31/8. 9 rue de Rohannec'h. Exposition du mer. au dim., 14h-19h. Parc ouvert tjj 9h-19h. Gratuit. 02 96 77 32 96 www.cotesdarmor.fr/rohannec'h**



Le Mont Saint-Michel appartient à tout le monde. 1999 © Jean-Philippe Lemée

## Expositions

Saint-Brieuc, Côtes d'Armor

# Traversées

Œuvres de la collection du Frac Bretagne

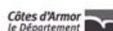


Tony Matelli, "Mer et P. de la mer", Abstrac, 2007  
Collection Frac Bretagne © Droits réservés

**Musée d'art et d'histoire**  
du 28 juin au 5 octobre 2014

**Parc et Villa Rohannec'h**  
du 28 juin au 31 août 2014

> entrée libre



**frac bretagne**  
Fonds régional d'art contemporain

## Glad a-vremen

Musique à danser. Sybille Latour, J-Luc Desnos, Sylvain Paytra, Philippe Conan.  
**Ven. 4/7 à 18h. Café Histoire de... (28, rue Fardel). Gratuit**

## Variation XXI

Ensemble vocal, dir. JJ L'An-thoën. Brahms, Schumann.  
**Sam. 5/7 à 20h30. Eglise Ste-Thérèse. Tarif 10/5 €, gratuit <12 ans. 02 96 91 95 30**

Restauracion Midi & soir



**Bar Resto**  
**Apéro concert**  
Terrasse

52 rue du Dr Rahuel  
22000 St Brieuc  
**02 96 61 46 27**  
Le Soupçon

**LE FÛT CHANTANT**

Place Haute du Chai  
22000 St Brieuc  
**02 96 33 05 63**  
Le Fût Chantant

**CAFÉ BISTROT**  
PETITE RESTAURATION  
CONCERT DJ SET



# EXPOSITION

Voir page 18

## DU 14 AVRIL AU 29 NOVEMBRE

### une planète seule

POUR UNE GESTION DURABLE DES RESSOURCES NATURELLES

## ENTRÉE GRATUITE

[www.esm22.fr](http://www.esm22.fr)  
02 96 94 43 99

ESPACE SCIENCES & MÉTIERS

TECHNOPÔLE

CRID

MAIRIE DE SAINT-BRIEUC

SPECTACLES & CONCERTS  
**GRATUITS**

11 JUILLET  
AU 22 AOÛT

CHAQUE JEUDI  
ET VENDREDI  
SAINT-BRIEUC  
CŒUR DE VILLE

# LES NOCTURNES

2014

FESTIVAL  
D'ÉTÉ DES ARTS  
DE LA RUE  
ET DE TOUTES  
LES MUSIQUES

Les temps forts nous rapprochent

SAINT BRIEUC  
NOUS RAPPROCHE

[www.saint-brieuc.fr](http://www.saint-brieuc.fr)

LE FOURNEAU

### Le Fût Chantant

Café-bistrot, restauration  
Place Haute du Chai  
02 96 33 05 63  
Scène ouverte le jeu. à 19h

Concerts gratuits.

> **Sam. 5/7** : **Bob Marlu**, chanteur parolier stylé mais déconneur, un sens profond du vers et de la rime qui fait mouche (21h).

> **Lun. 14/7** : **Vincent Premel** chante Michel Tonnerre + Scène ouverte (19h).

> **Sam. 26/7** : **Lilith Lane**, rock, Australie (21h).

■ **Concerto de Haëndel**  
Musique classique.  
*Mer. 9/7 à 17h. Eglise St-Michel*  
**Gratuit**

■ **Messe de Bach**  
Musique classique. Dir. JP Ballon et A. Cravero.  
*Dim. 13/7 à 20h30. Cathédrale*



### Les Nocturnes

Musique et arts de rue. Org. Ville.  
*Du 11/7 au 22/8. Halles G.-Brassens. Gratuit*  
[www.saint-brieuc.fr](http://www.saint-brieuc.fr)

#### > Les jeudis

11/7 : 21h30 **Ar Sonic**, rock. 23h **Funk About it**, soul'n'funk.  
24/7 : 21h30 **Hofmann Family Blues Expérience**, blues.  
31/7 : Avant-première Festival de Blues de Binic : 19h30 **Chicken Snake Band**, rock blues. 21h **Infinity Broke**, rock. 22h30 **Go!Zilla**, rock.  
7/8 : 21h30 **Axe**, rock.  
14/8 : 21h30 **Toshes**, rock garage. 23h **Ragalendo**, hip-hop breton.  
21/8 : 21h30 **The Claspers**, rock. 23h **La Zmala**, rock.

#### > Les vendredis

11/7 : 20h30 **Redsap**, rock. 21h45 **Jo Dahan**, rock.  
18/7 : 21h09 De l'autre côté... **Cie Cirquons Flex**, arts de la rue. 22h30 **Bobby and Sue**, swing, jazz.  
1/8 : 21h09 Le Prince à Dénuder, **Cie Ocus**, arts de la rue. 22h30 **Roman Electric Band**, rock.  
8/8 : 21h09 M. et Mme Poiseau, **Cie L'Arbre à Vache**, arts de la rue. 22h30 **Leila Bounous**, musique du monde.  
15/8 : 21h09 Aux petits oignons, **Cie Kitschette**, arts de la rue. 22h30 **Le Pied de la Pompe**, chanson festive.  
22/8 : 20h30 **Siiian**, Un Tour Ailleurs - Mazar e Sharif / Philadelphia, duo migrateur. 21h45 **Rufus Bellefleur**, groove-rock-country. 23h30 **Mas Bajo**, salsa, timba et fusion.



**Le SoupSon**

Rue Docteur-Rahuel. 02 96 61 46 27. lesoupsou.com  
Lun, mar, mer 9h30-23h. Jeu et ven 9h30-1h. Sam 12h-1h  
Restauration sur place  
Mercredi : marché bio (17h-19h), scène ouverte (19h)  
Fermé du 4/8 au 17/8

**> Tournoi de palets**

Tournoi de palet breton en doublette. Dj set. Restauration sur place.  
Sam. 12/7 à 12h. Inscrip. dès 11h. Tarif 5 € (par joueur)

**La Cantine Éphémère**

Restaurant. Port du Légué (face au Carré Rosengart)  
06 89 32 04 61. la.cantine.ephemere@gmail.com

Org. Cantine Éphémère, Cie Atypik, Les Déserteurs, Eccl. Evènements.

**> Dim. 13/7 Alee** Poète du bitume, entre phrasé hip hop et chanson.

**> Dim. 27/7 La Petite Semaine** Musique métissée, conviviale et chaleureuse. Le groupe s'inspire de musiques populaires telles que le mento jamaïcain, la coladeira capverdienne ou bien encore le maloya réunionnais. Il évoque l'univers des marins et des gens de la côte, leurs voyages, subis ou choisis...

**> Dim. 10/8 Bastoon and Babouschka** De la chanson qui chatouille, qui décoiffe, qui bouleverse à travers des histoires singulières.



**> Dim. 24/8 B.B.B.** Le beat du balafon Sénoufo, musique du Mali, remodelé, en création perpétuelle. Musique aux racines de la rue, afrobeat, funk, jazz... et quelques reprises.

**> Dim. 31/8 Bœuf**  
A 19h. Gratuit

**Journée du cheval**

Journée autour du cheval. 12h : Pique-nique, balade en poney (Ville Oger). 15h : Jeux collectif petits et grands. 17h : Goûter en fanfare avec la Cigale dans la Fourmilière. 19h : Barbecue (burgers maison), taureau mécanique, rodéo, démo danses western avec les Stom and Co. 21h : Boum enfants. 22h15 : **Jappeloup**, film de Christian Duguay (en plein air). Org. Le Cercle.  
Ven. 11/7. Quartier Croix Lambert. Gratuit. 02 96 75 21 91  
www.associationle Cercle.fr



**Fête du maquereau**

Musique, animations.  
Sam. 26, dim. 27/7. Cesson

**10 ans Skol Gouren Bro Sant Brieg**

Journée festive et familiale. Grand tournoi de gouren (lutte bretonne), finale des tournois d'été par catégories de poids (masculine et féminines). Serment des lutteurs à 13h, combats à suivre sur lice (sciure de bois). Puis tournoi toutes catégories. + Animations : initiation gouren, jeux bretons, musique, structure

**Gouren**  
SKOL GOUREN BRO ST-BRIEG  
10 ANS  
JOURNEE FESTIVE

Tournoi de Gouren  
Initiation au Gouren  
Jeux en bois  
Jeux Bretons  
Musique  
Structure gonflable

Samedi 23 août  
de 12h à 18h

St-Brieuc  
bois Boissel

Entrée libre et restauration sur place

Contact: 06 25 45 71 39  
http://gourenstribrieg.blogspot.fr

gonflable... Restauration sur place. Org. Skol Gouren Bro Sant Brieg.  
Sam. 23/8, 12h-18h. Bois Boissel. Gratuit. 06 25 45 71 39  
http://gourenstribrieg.blogspot.fr  
Entraînements durant l'année : St-Brieuc (le mardi et jeudi), Tréguieux (le vendredi)

Cet été au port du Légué • St Brieuc



les retours de plage

CONCERTS GRATUITS  
5 DIMANCHES D'ÉTÉ

13 & 27 JUILLET | 10, 24 & 31 AOÛT

Concert à 19h • Formules Burger ou Moules-Frites

Ouvert les midis, du mardi au samedi  
& les jeudis et vendredis soirs

(le samedi soir pour les groupes à partir de 30 pers.)

Suivez-nous sur Facebook → facebook.com/cantineephemere  
Contact 06 89 32 04 61 • la.cantine.ephemere@gmail.com



DES ERTEURS



**Foire-expo des Côtes d'Armor : Terre des Indes**

Cette exposition est un parcours didactique pour découvrir les richesses artistiques du Radjastan, du Tamil Nadhu, de Delhi la capitale. Inédite en Bretagne, elle est résolument muséographique. Elle vous invite à découvrir l'art et la culture indienne, des hauts reliefs de temples du IV<sup>e</sup> siècle aux divinités du panthéon hindouiste. L'exposition traverse les époques et les différentes Terres des Indes. Détail des animations dans notre prochain numéro.  
Du 13 au 21/9. Palais des congrès et des expositions. Foire-Expo 10h-19h. Expo Terre des Indes 10h-18h30. Tarifs 6/4/2 €, gratuit sous condition. saintbrieucexpocongres.com



Créa'ty breizh

## BOUTIQUE DE CRÉATEURS

SAINT-BRIEUC

ART & DÉCO   BIJOUX   UNIVERS ENFANT

ACCESSOIRES MIXTES   & BIEN PLUS ENCORE ...   ATELIERS CRÉATIFS

**BOUTIQUE DE CRÉATEURS**  
8 BIS RUE DU MARÉCHAL FOCH  
**SAINT-BRIEUC**

HORAIRES :  
du lundi au samedi de 10h à 19h  
TEL : 06.37.54.24.95

: Créa'ty breizh st brieuc

**FOIRE EXPO**  
DES CÔTES D'ARMOR

Saint-Brieuc  
13 > 21  
sept. 2014

# Terre des Indes

L'EXPO ÉVÉNEMENT

**Salon Véhicules de Loisirs**  
Modèles 2015

Organisation:  
Saint-Brieuc Expo-Congrès  
[www.saintbrieucexpocongres.com](http://www.saintbrieucexpocongres.com)

**A GAGNER!**  
Voyage au cœur du Rajasthan  
Circuit découverte, 14 jours pour 2 personnes  
avec **ROUILLARD**

Organismes partenaires:

© CMA CGM - 09 71 31 32 37

# La Baie'l Bio

## ÉPICERIE BIO

- Fruits & légumes
- Pain
- Fromage à la coupe
- Vrac (céréales, fruits secs)
- Produits locaux
- Produits sans gluten
- Cosmétiques
- Livres
- Eco-produits...

Centre Mathis  
(RN12 sortie St-René)  
Z.A. du Moulin à vent  
22120 Yffiniac

02 96 63 83 75

ouvert  
du mardi au samedi  
de 9h30 à 19h00

**ST-QUAY-PORTRIEUX**

Off. tourisme. 02 96 70 40 64  
[www.saintquayportrieux.com](http://www.saintquayportrieux.com)

**Festival Place aux artistes**

Un festival éclectique de musique pop, rock, classique, blues, jazz, électro... Têtes d'affiche, découvertes, coup de cœur... Découvrez toute la programmation dans l'encarté central du journal !

Lun., mer. et ven. Du 14/7 au 22/8  
**Gratuit**

**Concerts**

5/7 Tribann, musique celtique (21h, Eglise, rue Jeanne d'Arc, px libre). 7/7 Ecole maïtrisienne de la Cathédrale de Strasbourg, chant choral (21h, px libre). 3/8 Musique classique, Roland Guyomard, Jean-Marie Lions (21h, Eglise, rue Jeanne d'Arc, px libre). 11/8 Musique Originale de la Grande Europe, musique classique, Natalia Ermakov, Eric Blin (21h, Chapelle Ste-Anne, px libre). 12/8 Chœur Régional des Jeunes de Rhénanie du Nord-Westphalie, chant choral (21h, px libre).

**Place aux mômes**

Jeune public. 17/7 Cirque Content pour peu, Entre le Zist et le geste. 24/7 Théâtre des Tarabates, Tout... i Polichinelle. 31/7 Cie Les mini-vengeurs. 7/8 Cie En vrac, Merci... de rien. 14/8 Cie Drôle d'oiseau, Ceci n'est pas un plumeau. 21/8 Mosai, Electromonde. 28/8 : Little Big Swing, Elixir.  
Le jeu. à 17h30. **Gratuit**

**H.Robert**  
Chapelles en chansons.  
Jeu. 21/8 à 21h. Chapelle Ste Anne. Tarif 8 €. 06 71 62 65 00



**TREBRY**

**Laissez-vous conter la Touche**

Visite du château de La Touche-Trébray + conte avec Manu Le conteur le dim.

Dim. 20/7, 3-10-17/8. Tarifs 5/3, famille 13 €

**TREGOMEUR**

**Orpheus Voix d'Ukraine**

Chant choral. Chants sacrés et traditionnels d'Ukraine.

Dim. 20/7 à 17h. Chapelle St-Martin. Tarif 10 €

**TREVENEUC**

**H.Robert**

Chapelles en chansons.

Mar. 29/7 à 21h. Chapelle St-Marc. Tarif 8 €. 06 71 62 65 00

**ST-CARREUC**

**Rue dell arte**

Sam. 30/8, voir page 14

**ST-GLEN**

**Moisson d'Images**

22<sup>e</sup> édition. 18 expos photos, voir Lamballe page 12.

Du 27/6 au 3/10. Médiathèque. Gratuit. 02 96 50 02 84

**UN PEU PARTOUT**

**Isabelle Arthuis La 1<sup>ère</sup> image**

Exposition photos. Que décidons-nous de voir quand le jour se lève ? Quelle image porte le sens du jour qui s'ouvre devant nous ? L'artiste construit cette 1<sup>ère</sup> image avec des paysans du Trégor. Org. Itinéraires Bis (voir page 6).

Du 16/4 au 31/8, en extérieur. Le Vieux-Marché, Plouaret, Trégram, Plougras, Loguivy-Plougras



**LANNION**

OT 02 96 05 60 70  
www.ot-lannion.fr

**Collectif Arts de Bretagne**

Exposition. Gravure, peinture. 14 artistes professionnels issus des 5 départements de la Bretagne historique.

**Marc Bemol** (cinéaste, décorateur de théâtre, peintre), **Christophe Brezellec** (peintre ethnographe), **Jean-François Chaussepied** (peintre sur la nature), **Mary-Claude Delingette** (peintre-graveur-illustrateur), **Ellem** (gravure), **Chantal Gouesbet** (gravure), **Nolwenn Guillou** (peintre, architecte, design), **Yannick Huiban** (travail sur le déchet domestique), **Jocelyne Lavollée** (gravure), **Marie-Hélène Lorcy** (peintre-graveur), **Serge Marzin** (gravure), **René-Claude Migaud** (peintre), **Francis Rollet** (œuvres sur papier, toiles), **Nicole Ryan** (peintre). Org. Ville.

Du 3/7 au 31/8. Lun. au sam. 10h-12h30, 14h-18h. Ancienne bibliothèque (place des Patriotes). Gratuit. 02 96 37 99 10

**Circus**

Exposition photos, Laurence Guennec.

Du 4 au 31/8. Boutique Chant de Merle (rue Duguesclin). Gratuit

**Exposition : Râmine Armor-Islande**

Org. Ville de Lannion. Râmine, artiste chercheur de sens et confiseur d'histoire, a passé son enfance au bord du golfe Persique puis est arrivé en France pour y faire ses études. Il a notamment suivi une formation artistique à l'école des arts décoratifs à Paris, puis il a suivi des études d'ethnologie maritime.

Cet artiste maintenant brestois, a de tout temps été attiré par les histoires de mer. Les marins, les phares et le patrimoine maritime sont devenus ses principales sources d'inspirations. Avec son style proche du dessin de presse et de la bande dessinée, les œuvres de Râmine sont très colorées. Mais ne vous y méprenez pas, les dessins légers cachent un travail documenté et méthodique car l'artiste aime fouiller ses sujets, se documenter auprès des anciens marins.

L'exposition retrace les voyages de Râmine dont son principal : de la Bretagne à l'Islande à bord de l'Étoile.

Du 5/7 au 11/10. Juillet/août : lun. au sam. 10h-12h30, 14h-18h. Sept/oct : mar., mer., ven. 14h-18h, jeu., sam. 10h-12h30, 14h-18h (sf fériés). Chapelle des Ursulines (place des Patriotes). Gratuit Renseignement : 02 96 37 99 10

**EXPO Collectif Arts de Bretagne**  
3 Juil > 31 août  
Ancienne bibliothèque  
Lannion

+ d'infos : 02 96 37 99 10



# RÂMINE

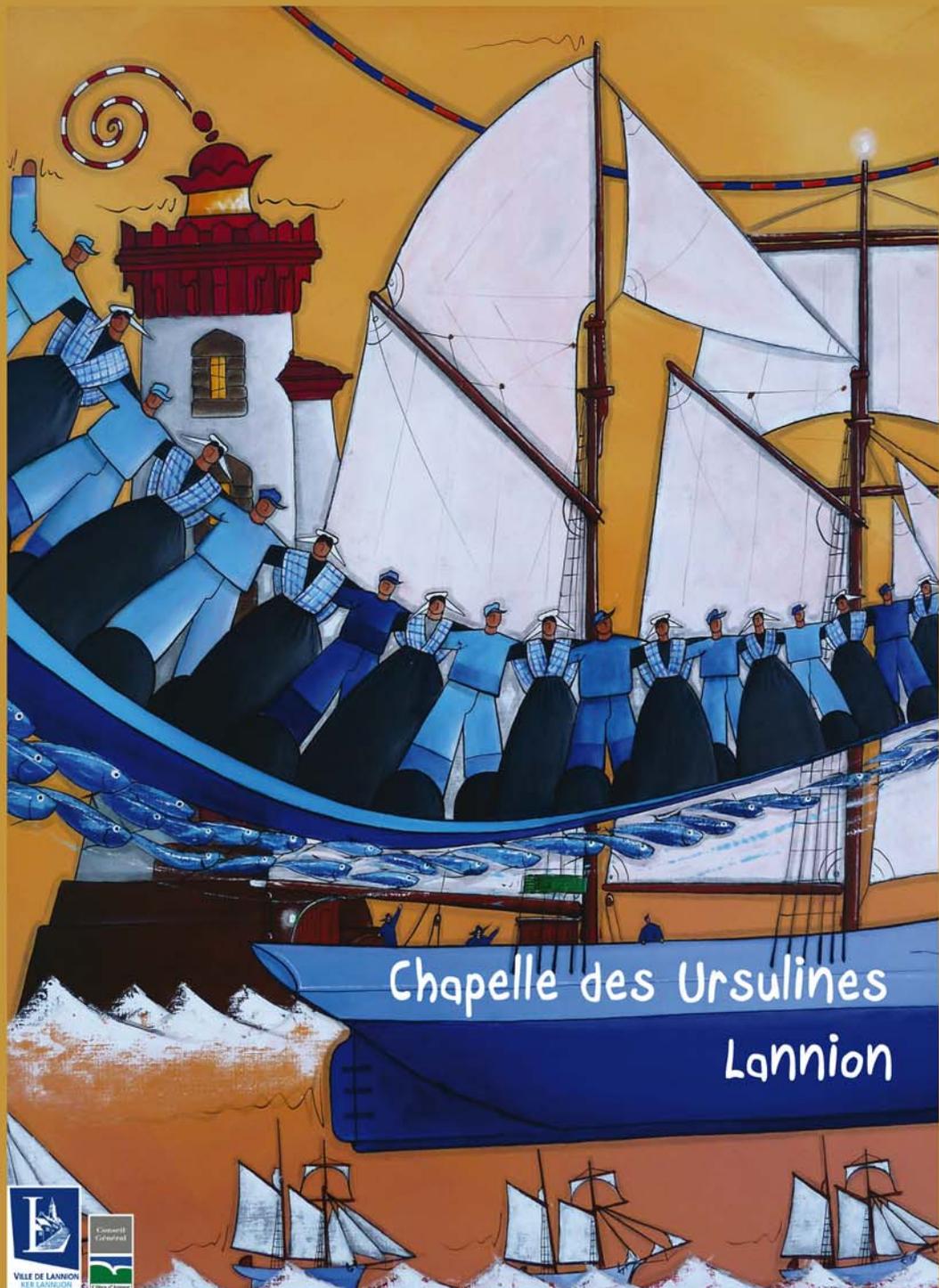
## Armor-Islande

# Exposition

05 JUILLET > 11 OCTOBRE 2014

*Entrée gratuite*

+ d'infos : 02 96 37 99 10



Chapelle des Ursulines  
Lannion



## Les Tardives

Cette année, une nouvelle formule avec des nouvelles animations. Retrouvez votre âme d'enfant, en famille ou entre amis avec des animations (17h30-20h30) : jeux en bois, sculptures de ballons de Mr Hoplabulle, maquillage, caricaturiste, initiation danse bretonne, découverte escalade. En début de soirée, des musiques de rues animeront les quais avec la Rosalie "Playboby", en avant la fanfare !

Puis rendez-vous quai d'Aiguillon pour les concerts.

**Les vendredis 18 et 25/7, 8 et 22/8. Gratuit**

### ■ Vendredi 18 juillet

19h30 concert vocal. 4 compositeurs bretons à l'honneur (Ropartz, Le Flem, Ladmirault et Duhamel). 20h30 Fest-noz avec Kejaj. 22h15 Back Ouest (esprit Soldat Louis).

### ■ Vendredi 25 juillet

19h30-20h30/22h-22h15 Kar Ha Pistouill' (Arts de la rue), musique de l'Est, Amérique Latine, Bretagne. 20h30 fest-noz avec Spontis. 22h15 La Z'mala entre reggae, rock soul, univers roots'n'roll.

### ■ Vendredi 8 août

19h30-20h30/22h-22h15 Arts de rue avec Playboby : Fanfare à l'honneur caustique. 20h30-22h Fest-noz Torr Penn Quintet et War Sav. 22h15 Groove Boys (originalité et bonne humeur, pour une groovy-attitude).

### ■ Vendredi 22 août

19h30-20h30/22h-22h15 Arts de rue avec Fanfar'ô pruneaux : A mi-chemin entre Dalida, Jimi Hendrix, Lully et le bagad de Lann-Bihoué, infiniment dépaysante mais toujours énergisante... 20h30-22h Fest-noz avec Digresk. 22h15 Scarecrow Blues hip hop où le groove est roi.



Groove Boys

### ■ J-Sébastien Le Goff

Expo, peinture (portraits).  
**Du 1/7 au 30/8. Ty Cosy, bar-resto (rue Jean Savidan). Gratuit**  
**02 96 23 93 98**

### ■ Voce Humana

Festival d'art vocal. **11/7** : Trois Mousquetaires, opéra pour enfants . **15/7** Le Chénadec, Vassallo, Duchênes, Pungier. **16/7** : De la Côte de Granit Rose à l'Oural, compositeurs bretons et russes. **17/7** : Chants populaires Balkans et Russie ; Marthe Vassallo. **18/7** : De la Côte de

Granit Rose à l'Oural (19h30).

**19/7** : Maurice Duhamel, la Bretagne et le chant populaire, conférence ; Viens avec moi charmante, solistes et ensemble Mélisme(s). **20/7** : Messe à Ste-Anne, par Camerata Ste-Anne. **22/7** : Requiem de Fauré, orchestre et ensemble vocal Mélisme(s).  
**Du 15 au 22/7. vocehumana.fr**

### ■ Variation XXI

Ensemble vocal. Brahms, Schumann.  
**Mar. 1/7 à 20h30. Eglise St-Jean-du-Baly. Tarif 10/5 €, gratuit <12 ans. 02 96 91 95 30**

## Estivales photographiques du Trégor 2014

L'Imagerie. 19 rue Jean Savidan  
02 96 46 57 25  
www.imagerie-lannion.com

### > L'Amérique au cœur

Regard de 5 photographes français sur les États-Unis.

**Souverains : Jérôme Brézillon.** Réserve de Pine Ridge, Sud Dakota, et le comté de Shanon qui est un des plus pauvres des États-Unis.

**American Puzzle : Jean-Christophe Béchet.** Tricycle d'Eggleston, femmes de Winograd, drapeaux de Frank...

**Sans motif apparent : Daniel Nouraud.** New York, hypersensibilité à la lumière.

**Pursuit : Richard Pak.** Fil conducteur : le droit de chacun "à la vie, la liberté et la poursuite du bonheur".

**+ Stages :** Portrait avec Richard Dumas (5-8/8 ; Découvrir la photo avec J.-F. Rospape (11-13/8).

**Du 30/6 au 4/10. Lun.-sam. 10h-12h, 15h-18h30 sauf fériés**  
**Inauguration et rencontre avec les photographes sam. 28/6 à 18h**

### + A Pleumeur-Bodou

**New York, années 50 : Jean Bizien.** La danse de tous ces peuples qui se côtoient.  
**Du 28/6 au 31/7. Lun.-sam. 14h30-18h30. Chapelle St-Samson. Inauguration sam. 28/6 à 11h30**



© Jérôme Brézillon

### ■ Collegium Baccalarum

Ensemble vocal Cantabile. Chœur polonais.  
**Jeu. 3/7 à 21h. Eglise St-Jean Baly. Tarif 10/8 €. 02 56 44 62 29**

### ■ Tango par la Côte

Festival de tango argentin.  
**Du 24 au 28/7. Trébeurden, Trégastel, Ile Grande, Lannion, Ploubezre. www.festival.sha.asso.fr**

### ■ Havana café

**02 96 37 15 20**  
**Danse afro latino : mer. à 19h30**  
**3/7** Freak Magnet / Apeuprespost-grunge, punk. **13/7** DJ Pascal Wery (22h). **14/7** Le Pain des Fous, rock, pop, reggae (21h, 4/3 €). **20/7** Bad Mood Boy + Slim Wild Boar + Ninamelié. Musique et théâtre (21h, 4 €). **27/7** The Bonneville, punk-blues. **10/8** Izeda, chanson (21h). **14/8** DJ Sir Prize (22h).

**ESTIVALES PHOTOGRAPHIQUES DU TRÉGOR 2014**  
**L'Amérique au cœur**

**Lannion / Pleumeur-Bodou**  
**Du 28 juin au 4 octobre**

Entrée libre – 02 96 46 57 25  
**www.imagerie-lannion.com**

© J.C. Béchet

2014

# Les Tardives

An Nozvezhiou

Fest-noz  
Concerts  
Animations familiales  
Danses bretonnes

GRATUIT



NOUVEAU

Lannion

Quai d'Aiguillon

Les vendredis

18 08

25 22

Juillet | Août

BACK OUEST / LA ZMALA  
GROOVE BOYS / SCARECROW

coovello



à Lannion on trouve toutes les Bretagnes  
e Lannuon, emañ holl doareoù Breizh

VILLE DE LANNION KER LANNUON

Ville Fleurie  
\*\*\*



## Le Pixie

Places à gagner  
cridelormeau.com



Café. 02 96 37 65 32. [lepixie.info](http://lepixie.info)

**4/7** : Endless, Polly Nichols, rock électro/post-punk (21h).  
**12/7** : Ot'Azoi, Klezmer (21h).  
**31/7** : Gossey, La Monique, fanfare, surf balkanique (18h).  
**Tarifs 5/3 €**

## Surrey Cantata

Chorale anglaise, classique.  
**Sam. 26/7 à 21h. Eglise de Brélevenez. 02 96 22 29 37**

## Fête du Léguer

Usages et paysages dans la vallée du Léguer. **Balades contée** (10/8 à 17h). **Le Monde rural**, expo photos (18/8-30/8, médiathèque).  
**Gratuit. 02 96 38 33 84**  
[www.riviere-du-leguer.com](http://www.riviere-du-leguer.com)

## LA ROCHE-DERRIEN

### 7<sup>e</sup> Ker Roc'h en fête

Org. Comité des fêtes et municipale. + Fête foraine (et feu d'artifice samedi).

> **Ven. 5 sept.**

19h30 : Diner-Cabaret.

> **Sam. 6 sept. : Concerts**

Gratuit. 19h30 : Volkanik, fanfare des Balkans. 21h : Skankaya, reggae/ska festif. 23h : Fonky Nyko groupe à l'énergie brute (blues, soul-funk, afrobeat...).

> **Dim. 7 sept. : Art de rue**

15h05 : Prince à dénuder,

Cie Occus. Une princesse, un prince, une guitare et un cheval moche... 16h16 : Cirque s'lex 'n sueur, Cie les Têtes d'Affiches. Trio clownesque. 17h17 : Pas Pire Papier, Divagus Théâtre. Dépliage de la vie folle d'un inventeur acrobatique, unique, et disparu.

**Du 5 au 7/9. Gratuit. Restauration samedi soir. 06 76 95 86 31**

## LANLOUP

### Chapelles et manoirs en Musique

Voir Paimpol page 34.

### Le Kerganer

Café. 02 96 22 33 44  
[kerganer.blogspot.com](http://kerganer.blogspot.com)

### > 14 juillet alternatif

Musique bretonne avec Kerloa, Mc Carthy, Pinc + Dj's Ulien-Ulian. 14h : concours boule bretonne. 23h30 feu d'artifice. Restauration.

**Lun. 14/7. Gratuit**

### > L'Appel du Loup

Voir encadré ci-contre.

## LANVELLEC

### Shakespeare en Trégor

19<sup>e</sup> édition Festival, théâtre. Peines d'amour perdues.

**Du 4 au 7/7 à 21h30. Château Rosanno. Tarif 8/5 €. 02 96 35 31 54**

## Festival Jazz L'Appel du loup - Lanloup

Places à gagner  
cridelormeau.com

8<sup>e</sup> édition. Org. Dans la gueule du Loup.

**Du 22/7 au 26/7. Le Kerganer et sous chapiteau. 02 96 22 33 44**

**Point de vente : Kerganer, OT Paimpol 02 96 20 83 16, Plouha 02 96 20 24 73. Sur place ou [danstagueuleduloup@gmail.com](mailto:danstagueuleduloup@gmail.com) [www.festivaljazzlappelouloup.blogspot.fr](http://www.festivaljazzlappelouloup.blogspot.fr)**

> **Mar. 22/7 : Zoltan Quintet** : Jazz, funk, soul, afro...

**21h. Tarif 7/6 €, gratuit <14 ans**

+ le groupe **Combo** à Paimpol (Bar le Balthazar, 19h, px libre).

> **Mer. 23/7 : Charles Bordais / Nicolas Besnerais.** Musiques improvisées. **19h. Prix libre**

> **Jeu. 24/7 Jam session** avec le Bordais Trio. **19h. Gratuit**

> **Ven. 25/7** : 18h30 :

**Griozjazz**, swing manouche original (px libre).

**KhAmSiN** Souffle cuivré et festif (19h45 et 22h, gratuit).

20h30 : **Charkha** Transgenre modal aux confluent des musiques traditionnelles, jazz et contemporaines (10/12 €, 18/20 € avec le concert suivant).

22h30 : **Animal Pop** Un groupe polymorphe et adaptable, éclectique et contrasté (10/12 €).

00h : **Jam Session** (gratuit).

> **Sam. 26/7** 18h30 : **Griozjazz**, swing manouche original (px libre).

19h45, et 22h, gratuit). 20h30 : **Brian Ruellan Sextet.** Une musique de films sans images ? Oui, mais toujours dans le giron du jazz (10/12 €, 18/20 € avec le concert suivant).

22h30 **Sylvain Beuf "Electric Quartet"**. Pop music, jazz, rock, folk music, afro-jazz. (10/12 €).

00h : **Jam Session** (gratuit).



Charkha

**KER ROC' H EN FÊTE**

La Roche-Derrien  
du 05 au 07 Sept.

ENTRÉE GRATUITE

06/09 concerts  
VOLKANIK  
SKANKAYA  
FONKY NYKO

07/09 spectacles de rue  
PRINCE À DÉNUDER  
CIRQUE S'LEX'N SUEUR  
DIVAGUS THÉÂTRE

FESTIVAL **JAZZ** L'appel du **LANLOUP** édition 2014

du 22 au 26 juil

Charkha  
KhAmSiN  
Zoltan Quintet  
Brian Ruellan Sextet  
Olivier Louvel "Animal Pop"  
Sylvain Beuf "Electric Quartet"



**LE VIEUX-MARCHE**

**Fête du Léguer**

Balades contées. Usages et paysages, vallée du Léguer.

Dim. 20 et 27/7 à 17h. 02 96 38 33 84. [www.riviere-du-leguer.com](http://www.riviere-du-leguer.com)

**LEZARDRIEUX**

**Village de Kermouster**

Org. Ville. 5/7-7/9 : Expositions. Concerts : 19/7 : Stéphane Sacchi, guitare (20h30, chapelle Kermouster, prix libre). 16/8 : Cécile Corbel, harpe (20h30, église St-Jean-B., 10 €, gratuit < 12 ans). 02 96 20 10 85. Gratuit

**PAIMPOL**

OT 02 96 20 83 16  
[www.paimpol-goelo.com](http://www.paimpol-goelo.com)

**Pleins Phares !**

Org. Ville. Exposition sur les phares des Côtes d'Armor : leur histoire, photos de Jean Guichard, peintures et dessins de François Jouas-Poutrel, objets insolites autour des phares de la collection privée de Bernard Rubinstein, témoignages de gardiens de phare, table ronde...  
+ A la médiathèque, expo sur la vie des phares aujourd'hui : objets des Phares et Balises, peintures de Isabelle Lagrange (gratuit).  
Du 12/7 au 31/8. Mar. à dim. 14h30-18h30. La Halle, place Gambetta. Tarif 2 €, gratuit < 18 ans. [www.ville-paimpol.fr](http://www.ville-paimpol.fr)



**Musée de la mer**

13/4-15/6, sept. tj 14h-18h. 16/6-31/8 tj 10h30-12h30, 14h-18h30

**> Paimpol, un port dans la ville**

Exposition. Naissance et la vie du port de Paimpol, ses bassins, leurs quais et leur environnement.

Du 13/4 au 28/9

**Les Mardis du Port**

Org. 22 Carats, Le Bon Scén'art, Ville de Paimpol.

> 15/7 : Tana & the Pocket Philharmonic, pop folk swing post romantique. Voix de velours et cordes enchantées. **Swing de Pêche**, trio inédit guitare-saxophone-soubassophone.

> 22/7 : Barzingault, chanson et humour parfois. **La Gâpette**, chanson musouche. Le bagage musical et humain de la Gâpette l'ont peu à peu lancé sur une dynamique qui en fera très probablement l'une des prochaines révélations chansons dans l'Hexagone.



La Gâpette

> 29/7 : **Le P'tit Son**, chanson. Un bastingue organisé et subtil. **Goulven Ka**, slam violoncellé. Accords jazzy, grooves de basse, jeux d'archets rythmiques, beat.

> 5/8 : **City Kay**, reggae progressif. Ils s'émancipent de l'héritage traditionnel reggae pour y trouver une inspiration nouvelle et moderniser ses codes. **Nefertiti in the Kitchen**, cabaret rock. Entre jazz, blues, rock et folk, la "Lady blues" à la voix charnelle et sensible livre une

**CET ÉTÉ À PAIMPOL**

Exposition  
**PLEINS PHARES!**

La Halle, Place Gambetta

12 JUILLET au 28 SEPTEMBRE

du mardi au dimanche de 14h30 à 18h30

Photographies de

**JEAN GUICHARD**

Dessins et peintures de

**François Jouas-Poutrel...**



**CONCERTS - ADÉROS**

**ADÈS LA PLAGE**

18h GRATUIT

Vendredi 1er août  
Aire de la motte féodale, Plounez  
JAZZ FEU ORLEAIS

Vendredi 22 août  
à Cruchin, Kéerty  
JAZZ IIAOUCHE



**Ciné sous les étoiles**

A deux pas du port  
Anneau du champ de foire

Samedi 26 juillet 2014

**L'île de Nim**

22h  
GRATUIT

Venez avec votre siège!

Res. : 02 96 55 31 70 / [www.ville-paimpol.fr](http://www.ville-paimpol.fr)



collection de chansonnettes douces-amères faites de bric et de broc : boîte à musique, guitare électrique, mellotron et noisy drums.

> 12/8 : **Monty Picon**, fanfare rock tout terrain. Depuis 2007, ils dynamitent les villes avec leurs concerts tout terrain et ils ont maintenant bien commencé à faire exploser les scènes de France et d'Europe. **Cabine 12**, country. Bluegrass, ballades irlandaises, country, folk américain, jazz, swing...

> 19/8 : **Rockspot**, reprises rock'n roll. Les grands standards de rock, blues-rock, pop-rock des années 60', 70', 80', 90'... **Cupif Band from Biroult**, swing musette.

> 26/8 : **Digresk**, celtique rock électro. Les thèmes traditionnels rencontrent tantôt l'électro, tantôt des riffs rocks. **Ourawen**, quatuor celtique. Groupe de fest-noz avec un nom touareg, Ourawen joue une musique nomade, brassant diverses influences.  
**Les mar. à 19h30. Gratuit**

Z.A de Fournello - 22170 Plouagat  
Tél. 02 96 79 51 60 Fax 02 96 79 51 69

Votre **solution** d'impressions

**Qualité**

• Courts, moyens et forts tirages sur 2 rotatives 8 pages du 39 g au 250 g.

• Brochures - Boîtes aux Lettres  
Dépliants publicitaires et touristiques  
Marketing

**Souplesse**

• 5 groupes, pré-pliesuses, sorties à plat, groupe perfo et rainage, CTP, atelier de façonnage.

**Disponibilité**



Galerie  
**Ollivier-Henry**  
**PAIMPOL**

**Peintures & Sculptures**

3, rue de la vieille poissonnerie 22500 PAIMPOL  
T. 02 96 55 10 96 - P. 06 72 82 81 99

[www.galerie-ollivier-henry.com](http://www.galerie-ollivier-henry.com)

### Abbaye de Beauport - Paimpol

Ouvert t.j. Tarifs 6/3,5 €, famille 16 €. 02 96 55 18 55  
[www.abbaye-beauport.com](http://www.abbaye-beauport.com)

Une abbaye sur la grève, site classé au cœur d'un domaine de 120 hectares constituant un patrimoine exceptionnel, à la fois historique, culturel et naturel.

Le site se découvre à travers des visites thématiques, des ateliers, expositions, spectacles... Son sentier de randonnée allie des paysages maritimes et forestiers.

#### ■ C'est le Paradis

##### Histoire et représentations à travers les siècles

Exposition. Le paradis est un mythe, un concept religieux, un idéal, une utopie, un rêve de bonheur... et aussi une source d'inspiration pour de nombreux artistes. L'image du paradis évolue tout au long de l'histoire de l'Occident. Le paradis perdu, rendu inaccessible depuis le péché originel, a entraîné une quête perpétuelle. Où se trouve le jardin d'Eden, ce lieu paisible et verdoyant où règne le bonheur absolu ? L'engouement pour les expéditions lointaines et l'avancée de la cartographie suscitent les tentatives pour localiser le paradis sur terre. Avec les progrès de la science, l'univers se désacralise mettant à mal cette vision chrétienne du paradis terrestre. Il devient alors une "utopie", prenant la forme d'une nouvelle vie dans l'au-delà. Au cœur même de l'abbaye de Beauport, cette exposition entrouvre les portes du paradis dans cet environnement naturel propice à la contemplation. Au fil des siècles, les chanoines ont eu soin de magnifier ce "petit coin de paradis". Le bonheur ici-bas n'existe-t-il pas ?

5/7 au 2/11

#### ■ Ateliers enfants

7 à 11 ans. Les chanoines de Beauport possédaient-ils l'une des clefs du Paradis ? Découvrez l'abbaye à travers un jeu de piste qui t'apportera la réponse.

Du 14/7 au 22/8, lun. à ven. 10h30-12h. Réservation conseillée

#### ■ Mise en lumière : Les Escales de nuit

Un autre Beauport se dévoile la nuit, mis en lumière et en mots. Dans ces moments, hors de la frénésie du monde, l'esprit des lieux se ressent. Pour nous y conduire, Yann Quéré nous fait partager ses textes empreints de la sensibilité des lieux. Entre contes, musique et récits.

Mer. et jeu. du 23/7 au 14/8 à partir de 22h

#### ■ Visite thématique : Du port au cloître

De la digue à l'abbaye. Durant près 500 ans, les chanoines de Beauport ont façonné et aménagé le littoral proche. Profitant de la richesse du milieu tout en se protégeant des assauts de la mer, ils n'ont cessé de construire et entretenir havre portuaire, moulins, jardins, canaux et digues. Partez à la découverte des traces laissées par ces bâtisseurs pour découvrir une autre facette de l'abbaye.

14/7 au 24/8 à 15h30. Sans supplément. + Visites libres et guidées

#### ■ Combo

Concert jazz, dans le cadre du festival L'Appel du Loup à

Lanloup, voir page 30.

Mar. 22/7 à 19h. Bar Le Balthazar.  
Px libre. 02 96 20 08 85

### Galerie Ollivier-Henry

3 rue Vieille Poissonnerie  
02 96 55 10 96. 06 77 82 81 99. Été : t.j. 14h30-19h et mar. et sam. 10h30-19h  
Hors-saison : mar. et sam. 10h30-19h, ven. 14h30 à 19h  
[galerie-ollivier-henry.com](http://galerie-ollivier-henry.com)

Vous y trouvez les peintures et reliefs de papier d'Anne-Marie, les sculptures en bois et tournages d'Erwan et les sculptures en pierre d'Yvon.

Tout l'été. Gratuit

### ■ Mirabulus Kiosk

Square Botrel. Ecole de l'art  
rue. 07 87 61 50 41  
[www.artrue.fr](http://www.artrue.fr)

Jeune public. Guignol, marionnettes (6/4 €). Blanche-Neige et les sept nains (7/5 €). Divers contes (3 €, gratuit <2 ans).  
Toutes les dates sur [www.artrue.fr](http://www.artrue.fr)

### ■ Promenons-nous

Marionnettes, Cie Lbobo.  
Mar. du 1/7 au 26/8 à 11h. Tarifs 6/4 €. Square Botrel. 06 77 19 26 16. <http://lbobo.free.fr>

### ■ La Fabrique à Paroles

Rencontres avec producteurs locaux (marché, débats, documentaire, découverte), expo et installations, jeux de société, ateliers d'écriture, photo, bien-être (payant), écoutes sonores, café littéraire... Org. L'Image qui parle.  
Jeu. du 17/7 au 28/8 dès 18h. 2 rue Run Baëlan. Gratuit. 06 61 22 11 48. <http://limagequiparle.org>

### ■ Fête des islandais

10h30 : messe, procession  
14h30 : défilé de gare au quai Loti. 15h : quai Loti, spectacle folklorique. 21h : à la salle des fêtes, fest-noz.  
Dim. 20/7. Gratuit

Expositions  
Visites  
Dégustations

Le bistro du coin  
Branche Toulon  
Pour Sainte-Catherine - 22220 TREGUER - 02 96 92 24 50  
[labriere-ducoin.com](http://labriere-ducoin.com)

# ABBAYE DE BEAUPORT

SITE DU CONSERVATOIRE DU LITTORAL

PAIMPOL | CÔTES D'ARMOR



## Exposition

### C'EST LE PARADIS !

**Du 5 juillet au 2 novembre**

Histoire et représentations à travers les siècles.

Le paradis, l'une des plus vieilles histoires de l'humanité. Mythe, concept religieux, idéal, utopie, rêve de bonheur...

Un beau voyage en perspective à travers les paradis que l'Homme s'est inventés.



## VISITES DE L'ABBAYE

> Visites libres ou guidées

**Tous les jours**

> Visites thématiques

« Du Port au cloître »

**14 juillet au 24 août à 15h30**

## ATELIERS POUR ENFANTS

**15 juillet au 22 août**

**lundi à vendredi**

**10h30-12h**

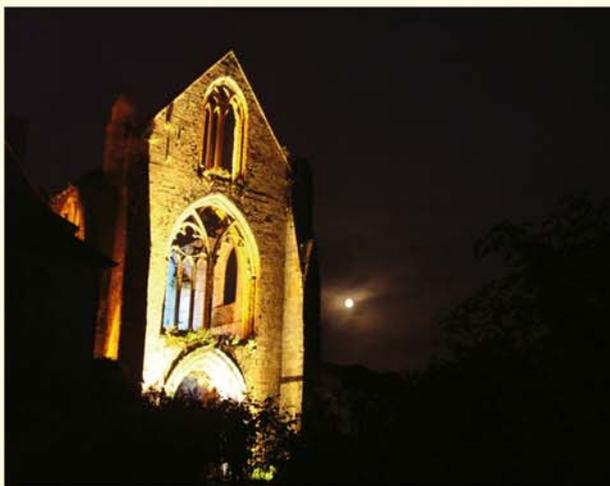
## Mise en lumière

### ESCALES DE NUIT

**23 juillet au 14 août**

**Mercredis et jeudis à partir de 22h**

Profitez de la nuit pour déambuler à votre rythme et laissez-vous guider par les illuminations et la voix de Yann Quéré au cœur de l'abbaye et de ses jardins.



Ouvert tous les jours

Tél. 02 96 55 18 58 – [www.abbaye-beauport.com](http://www.abbaye-beauport.com)

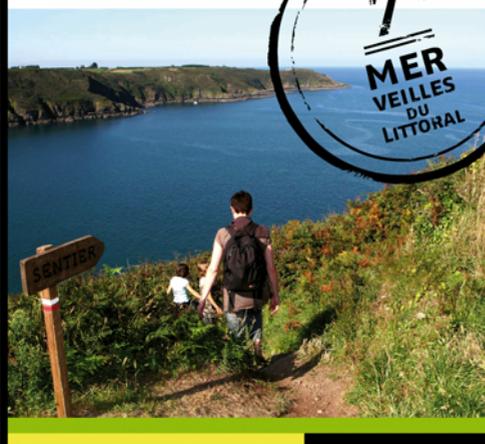
Tarifs : Tarif plein 6 €, Tarif réduit 3,50 €, famille 16 €



« Les 7 merveilles du littoral »

L'AUDIO - GUIDE DE RANDONNEE  
GPS

Le guide  
qui met la  
puce à l'oreille



7 BALADES AUDIO-GUIDEES

accessibles à tous sur le GR34©  
sous la conduite d'un guide pas comme les autres

PLUS DE 50 RENCONTRES

un témoignage exceptionnel sur  
les différents usages de la côte

60 KM DE SENTIER LITTORAL

de l'estuaire du Trieux aux falaises de Plouézec  
avec l'archipel de Bréhat pour horizon

- Location à l'Office de Tourisme de Paimpol-Goëlo (5€ + caution)
- Téléchargement gratuit pour I-Phone et Android (circuits n°4 et n°5) et pour Windows Phone (7 circuits)

www.randonnee.paimpol-goelo.com  
02 96 20 83 16

**La Vapeur du Trieux : Pontrioux-Paimpol**

De mai à septembre, montez à bord du train à vapeur pour voir la région autrement ! Animations et spectacles pour toute la famille dont quelques nouveautés !

Tarifs aller-retour 24,5/12,5 € (4 à 16 ans). Forfait famille 61,5 €  
Réservation obligatoire 02 96 205 206. www.vapeurdutrieux.com

■ Animations dans et autour du train  
(sans supplément)

**Nini Peau d'Chien et son orgue de Barbarie** Vieux airs d'autrefois ! Les 13 et 27/7, 14/8 et 4/9

**Vassili Ollivro : Si le train m'était conté.** Conte, des petites histoires qui font la grande ! Les 26/7 et 7/8

**Duo musical** Musique traditionnelle bretonne et irlandaise. Les 27 et 28/8

**Le train magique** Découvrez un passager un brin magicien et légèrement gonflé ! Les 3/7 et 9/8

**La Ludo Loco** Espace ludique éphémère en gare de Pontrioux (jeux en bois, pour tous les âges). Les 12, 24 et 31/7 et le 10/8

**Kaya, caricaturiste** Repartez avec votre portrait ! Les 2, 3, 16 et 17/8

**Atelier régional du Bois Ludik** Démonstration d'objets en bois en gare de Pontrioux. Les 18, 19 et 20/7 et 22, 23 et 24/8

**La poésie en partage** Lecture de poèmes sur Les Amis du Printemps du Conte et de la Poésie. Les 6/7 et 31/8

**Divagus Théâtre** Boniment, acrobatie, musique. Les 8, 15, 22/7 et les 5, 12, 19/8

■ Entre terre et mer : train et bateau

Combinez un aller en train à vapeur avec une balade commentée de 2 heures à bord d'un ancien chalutier, Le Passeur du Trieux, sur les eaux calmes et abritées de la rivière du Trieux.

Presque tous les jours, voir [vapeurdutrieux.com](http://vapeurdutrieux.com). Tarif spécifique

■ Découverte de la Cité des Islandais

Visitez le vieux Paimpol avant d'embarquer dans le train.

Mer. 9/7, 16/7 et 20/8 à 16h45. Mer. 23/7, 30/7, 6/8 et 13/8 à 13h45. Tarif spécifique, sur réservation

■ Train spécial Fête des Lavoirs

Train direct à destination de Pontrioux au départ de Paimpol à 15h52, afin de profiter de la Fête des Lavoirs, un moment fort de la Petite Cité de Caractère.

Ven. 15/8. Tarif spécifique

■ Chapelles et manoirs en Musique

**Dim. 20/7** Trio Romantique (Ploubazlanec). Ven. 1/8

Ensemble BarokOpera Amsterdam (Paimpol). Jeu. 7/8

Le Concert Impromptu : Quintette à vent (Paimpol). Mar. 19/8

Quartet Tocanne (Lanloup). Du 20/7 au 19/8. Tarif 15 à 20 €. 02 96 22 29 32. <http://apac.over-blog>

■ Ciné de plein air

L'île de Nim, film de Jennifer Flackett (2008). Avec Fodie Foster, Abigail Breslin. Nim est une petite fille vivant avec son père sur une île sauvage,

petit paradis désert au milieu de l'Océan Indien.

Sam. 26/7 à 21h45. Champ de foire (près du port). Gratuit. Amenez votre siège !

■ Apéro après la plage

Concerts gratuits à 18h.

> Trio Abalip Jazz Band

Ven. 1/8. Motte féodale, Plounez

> Trio Targhi Nushma

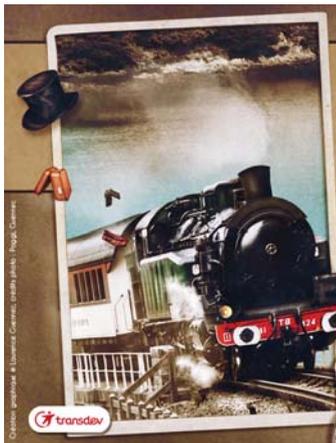
Ven. 22/8. Cruckin, Kéridy

■ Opéra d'été pour tous Carmen

Projection filmée de Carmen de Georges Bizet, joué par l'Opéra National de Paris.

Jeu. 14/8. Champ de foire





De mai à septembre 2014  
**LA VAPEUR DU TRIEUX**

Av. Général de Gaulle • 22500 Paimpol  
[www.vapeurdutrieux.com](http://www.vapeurdutrieux.com)  
**02 96 205 206**



**Fête de l'huître - Paimpol**

Animations dès 10h : concours d'écailler, 12h concours de virage de poches, mise en bourriche, détroquage. Toute la journée : Exposition photos sur le métier de l'ostréiculture. Démonstration de matériel. Dégustations d'huîtres plates et creuses, huîtres chaudes, crêpes... Buvette.

**Programmation musicale :**

**Kalffa** Rock-celtique. Les thèmes de leurs chansons sont variés mais un grand hommage à l'univers des marins et de la mer s'en dégage (sortie d'un nouvel album).

**Krismenn + Alem** S'inspirant du chant traditionnel breton et du hip-hop, Krismenn bouscule les esthétiques et les traditions, il est accompagné de Alem, champion de France de beatbox, pour un duo surprenant. **Pao Bran** : musique celtique en déambulation. Org Association Istr.

Dim. 31/8, 10h-19h. Le port. 06 24 58 08 48. Gratuit



Krismenn et Alem

**PAIMPOL**  
 Le Port  
**FETE DE L'HUITRE**  
 Restauration  
 Animations  
 Exposition  
**DIM 31 AOUT**  
 Accès gratuit de 10h à 19h



**Vengeurs. 21/8** : Cie En Vrac.  
 Le jeu à 17h. Jardins du Palais des congrès. Gratuit

**Chant et Luth Concert**

Jeu. 7/8. Chapelle de La Clarté

**PERROS-GUIREC**

02 96 49 02 45

[www.perrros-guirec.fr](http://www.perrros-guirec.fr)

**Rochers de Bretagne de 1850 à nos jours**  
 Exposition.

Du 29/6 au 31/8. Tlj 10h30-12h30, 14h30-18h30. Maison Traouiero. Tarif 4/3 €. 02 96 49 02 45

**Orchestre d'harmonie**  
 Ven. 4/7. Palais des Congrès

**Les Festives**

Musique. Gratuit.  
 Mar. du 8/7 au 26/8. Trestraou

**Eglise St-Jacques**

7/7 Musique classique Brésil.  
 11/7 Orchestre et chœur Bro-

céliande. 17/7 Chorale Balladins. 29/7 Nolwenn Arzel. 3/8 Olivier Houette. 12/8 Chorale Dames de Chœur. 23/8 Chœur russe Moskova.

**Musique de chambre**

16/7 : Lise Berthaud, Adam Laloum. 23/7 : Fanny Clamagrand, Louis Schwizgebel. 30/7 : Gary Hoffmann, David Selig. 6/8 : Alexandre Tharaud. 20/8 : Anne Quémellec. 21h. Palais des Congrès. Tarifs 25/18 € + possibilité pass

**Place aux Mômes**

Jeune public. 17/7 : Cie Mo-sai et Vincent. 24/7 : Cie Little Big Swing. 7/8 : Cie Les Tarabates. 14/8 : Cie Les Mini-

**Pub Le Britannia**

9/7 : Wunderbar Tregoriska Orchestra, ska. 13/8 : Green Floyd, reggae. A 22h. Gratuit. 02 96 91 01 10

**Festival de la Cité des Hortensias**

Sam. : Initiation danse bretonne, fest-noz. Dim. : Cercles et Bagadoù, Pavan Takin, Soldat Louis, Pat O'May. Sam. 19, dim. 20/7. 02 96 47 96 53. [festivaldeshortensias.com](http://festivaldeshortensias.com)

**PENVENAN**

**Art Morique**

Exposition. Brigitte Rannou, Colette Keraudrein, Christiane Cueff (aquarelle, huile, acrylique, pastel sec...). Du 30/6 au 6/7. Au Centre A. le Braz. 10h-15h. 02 96 92 80 99

**Ciao Italia !**

Journée autour des livres. Jeu. 31/7, voir page 62



7<sup>ÈME</sup>  
**FESTIVAL DE BUGUELES**  
 LES 8 & 9 AOÛT 2014

Johnny Clegg  
 Alan Stivell  
 La Yegros  
 Ronan Le Bars Group  
 Boulevard Des Airs  
 Red Hot Chilli Pipers

PENVENAN 22  
 WWW.FESTIVALDEBUGUELES.FR

**Fête du Logelloù - Penvenan**

Places à gagner  
 cridelormeau.com

Petites formes artistiques variées, proximité artistes/spectateurs dans de petits espaces (yourte, petit chapiteau, cour, sonophone...). Restauration sur place.

**Jérôme Bouvet** Cie 2RienMerçi, orchestration de l'évènement. Interventions parfois préparées, souvent nées de l'immédiateté. **La Fausse Cie** Chant des Pavillons : Trio à cordes virée musicale aussi cocasse que lumineuse. **Milord** Goualante Bastringue Blues : Histoires à dormir debout et à rêver tout haut. **Erwan Kéravec** Urban Pipes : cornemuse écossaise, composition. **Ametsa** Sonorités Inouïes. Erwan Kéravec, Beñat Achary. **Marée basse** Cie Sacékripa : cirque chauffé l'hiver, surchauffé l'été, tout public dès 8 ans. **Jus de grenier et vide cafard** Xavier Vacher, DJ à pile, DJ mobile... **Coline Linder** Scie musicale, installations plastiques. **Dessins ! Des sons** Performance musique et dessin. J-L Thomas, Gildas Chassebœuf, dès 4 ans. **Toco la Toccata** Solo de bandonéon et Logelooop, Philippe Ollivier. Voyage sonore, jeu d'improvisation, dès 6 ans. **Anne Baraquin**, Photo tout terrain et montage photographique. **Collectif Graet ha tout !** Hommage à Duchamp, Installation, création 2014. **Marzena Krzeminska**, Bal moderne.

Du 14 au 16/8. Le Logelloù. Tarifs de 4 à 8 €. 07 81 47 88 15 (réservation fortement conseillée.). [www.logellou.com](http://www.logellou.com)



Marée basse © Vincent d'Eaubonne

**7è Festival de Buguelès - Penvenan**

**Vendredi 8 Août**

**Red Hot Chilli Pipers** Rock celtique écossais. Ne pas confondre avec Red Hot Chili Peppers ! **Alan Stivell** A la base du concept de musique celtique et de sa diffusion dans le grand public, il reste un des ardents défenseurs des mélanges culturels. **Ronan Le Bars Group** Réputé pour sa virtuosité au uilleann pipe (cornemuse irlandaise), à la cornemuse écossaise et aux low whistle, il explore de nouveaux horizons de la musique bretonne, d'autres cultures du monde ainsi que ses propres compositions avec son instrument de prédilection.

**Samedi 9 Août**

**Boulevard des airs** Chanson, rock, reggae, jazz et rythmes de fanfares balkaniques. **Johnny Clegg** Depuis 1976, le "Zoulou blanc" ajoute paroles anglaises et mélodies occidentales à la musique Zoulou. En 1979 le duo devient Juluka (dont le 1<sup>er</sup> album est censuré en Afrique du Sud), puis *African Litany*, leur 2<sup>e</sup> album devient un succès national. **La Yegros** Nouveau phénomène explosif venu d'Argentine. Surnommée "1<sup>ère</sup> dame de la Cumbia", elle revisite le folklore argentin, version cumbia digitale urbaine.

Ven. 8/ et sam. 9/8. Pass : 49/42 €. Ven. 29/22 €. Sam. 34/27 € [www.festivaldebugueles.fr](http://www.festivaldebugueles.fr).



La Yegros © Hamza Djenat

FÊTE DU LOGELLOÙ  
 14.15.16 AOÛT 2014  
 PENVENAN

DANSE  
 PHOTO  
 CIRQUE  
 MUSIQUE  
 INSTALLATIONS  
 ARTS PLASTIQUES

MILORD  
 SACÉKRIPA  
 COLINE LINDER  
 XAVIER VACHER  
 JÉRÔME BOUVET  
 ANNE BARAQUIN  
 ERWAN KÉRAVEC  
 PHILIPPE OLLIVIER  
 MARZENA KRZEMINSKA  
 LA FAUSSE COMPAGNIE  
 COLLECTIF GRAET HA TOUT !  
 BÉNAËT ACHARY & ERWAN KÉRAVEC  
 JEAN-LUC THOMAS & GILDAS CHASSEBOEUF

RENSEIGNEMENTS & RÉSERVATION  
 07 81 47 88 15 / [www.logellou.com](http://www.logellou.com)  
 information@logellou.com



**PLEUBIAN**

**Vie sous-marine des Côtes d'Armor**

Exposition photos.  
Du 4/8 au 12/9. Lun.-ven, 14h-18h  
(+ dim. d'août). Maison du Sillon  
Gratuit. 02 96 16 54 67

**Surrey Cantata**

Chorale anglaise, classique.  
Dim. 27/7 à 17h30. Eglise  
02 96 22 29 37

**PLESTIN-LES-GREVES**

OT 02 96 35 61 93. www.office-tourisme-delalieuedegreeve.com

**Circuit des Chapelles**

Org. Ti an Holl. **Expos** (Plestin, Ploumilliau, Plouzélambre). **Concerts** : 17/7 Mouezh Paotred Breizh (Plestin). 20/7 Plantin/Schneider (Plestin). 25/7 Eren (Trémel). 26/7 Chorale Loguivienne (Ploumilliau). 7/8 JM Veillon (Plestin). **Autres** : 14/7, 11/8 Rando patrimoine. 16/7, 8/8 Balade contée. 8/8 conférence. Du 12/7 au 15/8. **Expos** 11j 14h30-18h30. **Concerts** : 8/6 €. 02 96 35 06 28. www.plestinlesgreves.fr

**35<sup>e</sup> Nuit de la saucisse**

Concert avec Likearak, Chur-chiffiers et Mask ha Gazh. Org. Amicale Laïque. Ven. 18/7 à 18h. Gratuit

**PLOUARET**

**Fête du Léguer**

Balade contée : Le bâti autour de l'eau (dim. 17/8 à 17h, gratuit). **Le monde rural**, expo photos (21/-16/8). Gratuit. 02 96 38 33 84 www.riviere-du-leguer.com

**PLOUGUIEL**

**H.Robert**

Chapelles en chansons. Sam. 16/8 à 21h. **Chapelle St-Laurent**. Px libre. 06 71 62 65 00

**PLOUMILLIAU**

**H.Robert**

Chapelles en chansons. Mer. 20/8 à 21h. **Chapelle Christ**. Tarif 8 €. 06 71 62 65 00

**Circuit des Chapelles**

Voir Plestin ci-contre.

**Cité des Télécoms**

Parc du Radôme. 02 96 46 63 80. www.cite-telecoms.com

Un univers de haute technologie dans un parc d'initiations et d'attractions qui s'étend sur plus de 3 000 m<sup>2</sup>. Une visite en mode ludique à partager en famille avec un "son&lumière", des jeux, des expos, des animations... Découvrez ci-dessous les nouveautés 2014 !

**Watt's up : les énergies renouvelables**

Comment alimenter en électricité les nombreux appareils domestiques de cette maison en utilisant différentes sources d'énergie ? Une exposition, conçue avant tout pour les enfants, où les parents découvrent les défis associés à l'exploitation des énergies renouvelables.

**Illusions d'optique : Quand notre cerveau nous joue des tours**

Les illusions d'optiques sont fascinantes. Elles trompent nos sens, nous montrent des réalités impossibles. Découvrez cet univers intrigant et testez ces manipulations déconcertantes !

**Les Couisses du monde digital**

Savez-vous ce qui se cache derrière ces technologies numériques que nous utilisons tous les jours ? Numérisation, codage, assemblage, réseaux... A vous de jouer !

**20 000 lieues sous les mers en 3D**

Film. Suivez Ted dans ses aventures avec le mystérieux Capitaine Némé. Une version en 3D ré-imaginée d'après le roman de Jules Verne.



La Cité des télécoms

JOUER DÉCOUVRIR APPRENDRE  
WWW.CITE-TELECOMS.COM



• des ronds dans l'eau www.drdet.fr créatif PHOTO VINCENT PAULIC

nouveau!

WATT'S UP  
LES ENERGIES RENOUVELABLES  
+  
ILLUSIONS  
D'OPTIQUE  
QUAND NOTRE CERVEAU  
NOUS JOUE DES TOURS

LES  
COULISSES  
DU MONDE  
DIGITAL



Cité des télécoms





Ouvert tout l'été 7i/7i de 9h à 1h  
Place de l'Église à Plougrescant (22)

**CAFÉ AR VAG**  
PLOUGRESCANT 22  
02 96 92 61 19 - Facebook Ar Vag Plougrescant

**Concerts & boeufs - Piano ouvert**  
Bières et cidre du pays  
**Restauration à toute heure**  
(Huitres, saucisse bretonne bio, planches, etc.)  
**Le café-bar centenaire du Trégor !**  
Terrasse et jardin intérieur  
**Unique et typique**

**PLUGRESCANT**

**Plumes du Trégor**  
Expo photos sur les oiseaux, Marc Rapilliard.  
Du 16/6 au 3/8. Site du Gouffre.  
Maison du Littoral 02 96 92 58 35

**Café Ar Vag**  
De 9h à 1h. 02 96 92 61 19  
facebook.com/arvagcafe  
Concerts à 18h30 et 22h.  
Gratuit. **8/7 : Skyzophonie** fanfare hybride. **13/7 Monty Picon** rock désalternatif. **9/8 Maïon et Wenn** chanson, pop, rock, show musical, déluré, drôle, loufoque, décalé. **14/8 : Undobar**, duo guitare, folk, rock (métal)... **16/8 City Kay** reggae roots, électro pop. **23/8. Nefertiti in the kitchen** jazz, blues, rock et folk.



**PLOUBAZLANEC**

**Agnès Pormenté**  
Exposition, peinture.  
Du 26/3 au 15/11. Hôtel Terrasses de Bréhat. Gratuit

**Pinelli & Goutal**  
Exposition. Encres, aquarelles, huiles... + Voir carte blanche d'Alain Goutal p. 8.  
Du 12 au 14/7. Galerie Menguy L'Arcouest. 02 96 55 89 93

**La Fête tombe à pic**  
Dès 15h : démo Gouren, jeux bois. 19h : apéro musical, bal folk sur parquet, Tremix.  
Sam. 5/7. Gratuit. 02 96 20 06 02

**Chapelles et manoirs en Musique**  
Voir Paimpol page 34.

**PLOUNEVEZ-MOEDEC**

**Fête du Léguer**  
Promenade théâtrale , paroles des agriculteurs du Léguer.  
Dim. 24/8 à 16h. Pen ar Wer. 02 96 38 33 84. riviere-du-leguer.com

**PLOURIVO**

**Maison de l'Estuaire**  
Gratuit. 02 96 55 96 79  
www.cc-paimpol-goelo.com  
Expos. **2/5-3/7** Rêveurs de Rives, Photo, peinture, sons... **7/7-3/8** Mosaique sous-marine, photos, Atelier Terramaris. **4/8-14/9** M. Le Peuch, peinture.

**PLOUZELAMBRE**

**Circuit des Chapelles**  
Voir Plestin page 37.

**NOZ AR VILIN**  
**Plouézec**  
Ploueg ar Mor

**Samedi 2 août**  
**Fest-noz**

**Moulin de Craca**

**PLOUEZEC**

**Moulin de Craca : Noz ar Vilin**  
Moulin de Craca ouvert de la mi-juin à la mi-septembre

**Grand Fest-noz de l'été**  
Org. Comité de jumelage Plouezec-Ballinamore.  
**IMG** mitraille un son puisé dans l'imaginaire ska, punk, hip-hop et dans les chants traditionnels de Haute-Bretagne. **Wipidou** Heureux mélange entre sonorités cuivrées, cordes et accordéon, une invitation à la danse. Un répertoire qui part à la rencontre de différents terroirs. **Bocher-Liorzou** Musique celtique, chant, guitares, flûtes et saxophone. **Ifig & Nanda Troadec** Chant à danser en breton (kan-ha-diskañ).  
Sam. 2/8 dès 20h30. Moulin de Craca, en plein air, sur plancher  
Tarif 7 €. Petite restauration, bières bretonnes. 06 24 58 08 48



**PLUFUR**

**Le Baz'Art**  
Café-concert-épicerie-tabac  
02 96 35 11 36  
**12/7 :** Landaya, reggae, 21h, 5 €. **26/7 :** Festi' Furieux : The Users, hip-hop acoustique, Dub Mlimac, reggae, dès 18h, 10/8/1 €. **23/8 :** François Leroux, piano-bar, 21h, 5 €.

**PLUZUNET**

**Arts pluned**  
Exposition, peinture. Vingtaines d'artistes. Org. Ville.  
Du 28/6 au 2/7. Salle des fêtes  
Gratuit. 02 96 47 82 41  
http://pluzunet.canalblog.com



du lundi au samedi  
10h-12h / 14h-19h



LIBRAIRIE  
Expositions

LE BEL AUJOURD'HUI

Lectures

Ateliers

Salon de thé



19 rue Renan 22220 TREGUIER

02 96 92 20 24

librairie-lebelaujourd'hui.blogspot.fr

### Fête du Léguer

Balades contées : De la roue à la turbine (dim. 6/7 à 17h, gratuit). Paroles d'agriculteurs, promenade théâtrale.  
**Dim. 31/8 à 16h. Le Plessis / Le Quinquis. 02 96 38 33 84**  
[www.riviere-du-leguer.com](http://www.riviere-du-leguer.com)

### TONQUEDEC

### Le Temps des Cerises

Restaurant. 02 96 46 48 63  
**6/7, 17-24/8** : Farces de saison, théâtre, 21h. **23/7** : Myrdhin, harpe bardique, 21h, 12/8 €. **6/8** : Mouettes et chardons, chansons et sketches, 20h30, 6 €.

### Fête du Léguer

Balade contée : Statut du fermage de l'Ancien Régime à Tanguy-Prigent.  
**Dim. 3/8 à 17h. 02 96 38 33 84**  
[www.riviere-du-leguer.com](http://www.riviere-du-leguer.com)

### TREGUIER

OT 02 96 92 22 33. [www.tregor-cotedajoncs-tourisme.com](http://www.tregor-cotedajoncs-tourisme.com)

### Atelier d'Alberta B.

Exposition, peintures.  
**Du 1/5 au 30/9. 1, clos du Léandy 06 01 97 60 27. albertab.com**

### L'Oiseau Sablier

Atelier-galerie, St-Yves 02 96 92 41 90. [www.loiseausablier.com](http://www.loiseausablier.com)  
Tij sf jeu. 10h30-12h30, 16h30-19h30. + Animations gratuites (conférences, musique...)  
**20/6-9/7** : Maëllenn, A. Jégo, art plastique. **11-23/7** : P. Catry (sculpture zinc), M. Chauvel (sculpture lierre). **25/7-6/8** : L. Brisson, MA Troadec. **8-20/8** : P. Guerchet-Jeannin (peinture), C. Montoya (sculpture verre). **22/8-3/9** : L. Le Faou (peinture), C. Louber (sculpture).

### Variation XXI

Ensemble vocal. Brahms, Schumann.  
**Ven. 4/7 à 20h30. Théâtre de l'Arche. Tarif 10/5 €, gratuit <12 ans. 02 96 91 95 30**

### Festival Beg Chopin - Tréguier

Anciennement fête de la bière, Beg Chopin revient avec la ferme intention de faire bouger une nouvelle fois Tréguier !  
**Sam. 12, dim. 13/7. Place du Martray. www.begchopin.fr**

**Samedi 12 juillet** (Tarif 15/10 €)

**18h Fanfare Rock Box. 19h Will And The People** Inspiration des grands noms du rock en y ajoutant leur touche grunge et reggae. **20h30**

**Che Sudaka** Groupe de rock alternatif latino barcelonais, puissance hors-norme sur scène.

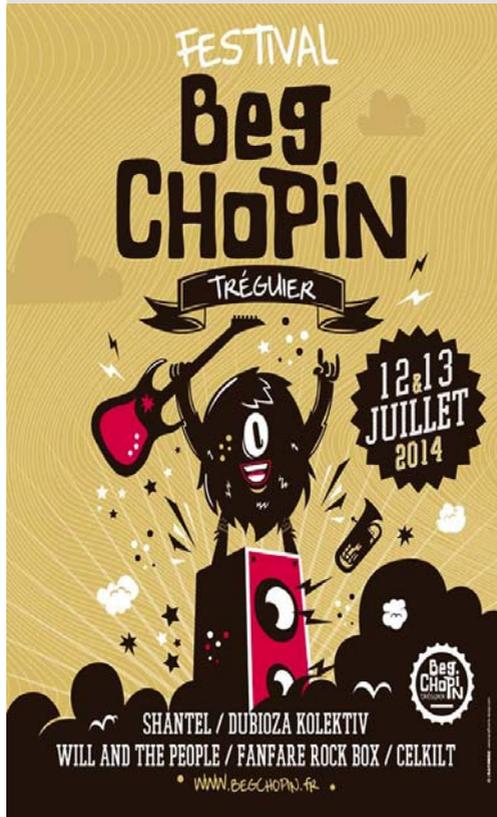
**22h30 Shantel** Pour tous les Martiens ou les gens restés bloqués dans les années 90, Shantel est certainement ce qui se fait de mieux sur la scène Balkan. **00h30 Dubioza Kolektiv** Un groupe d'ados qui a grandi sous la guerre à Sarajevo. Festif.



Che Sudaka

**Dimanche 13 juillet** (gratuit)

**19h Celkilt** Sortez perruques et kilt, venez vous chauffer au son des cornemuses et guitares électriques ! **21h** retransmission **Finale de la Coupe du Monde** sur écran géant.



### Le Bel Aujourd'hui

Librairie-salon de thé, rue Renan. Du lun. au sam. 10h-12h, 14h-19h. 02 96 92 20 24 [librairie-lebelaujourd'hui.blogspot.fr](http://librairie-lebelaujourd'hui.blogspot.fr)

### > Frédéric Le Chevan-ton : Autres sillons

Exposition photos par cet artiste costarmoricain. 2<sup>e</sup> prix Noir et Blanc à Tulle (2012), Prix Bretagne Magazine 2013, Prix du Jury Noir et Blanc Ilford 2014, Médaille du reportage 2014 Fédération Photographique de France.

**Du 1<sup>er</sup> au 26/7**

### > Jean Becette

Exposition peinture. L'inspiration lui vient de la contemplation de la vie, des métamorphoses des paysages. Dans l'abstrait, il reconstruit ces formes et ces couleurs.

**Du 4 au 23/8**



Extrait

### Concerts

**Sam. 19/7** Raul y Manoloco et Juanito Fuentes, rythmes latins... **Sam. 23/8** Le Floc'h-Le Guern / Pavan Takin, musique des Balkans...

**21h. Scène de Gaulle. Gratuit**

### Mercredis en fête

Concerts. Org. Ville.  
> **23/7** : Skol sonerien Landreger, Lefeuvre-Le Bigot, Bagad sonerien Bro Dreger, Vishtën. Vincendeau-Felder, fest-noz.

> **30/7** : Skol sonerien Landreger, Tribox, Bagad sonerien Bro Dreger, Rozenn Ta-



Ilec-Yannig Nogue, Fest-noz, Nâtah, fest-noz.

> **6/8** : Skol sonerien Landreger, Calum Stewart-Heikki Bourgault, Bagad sonerien Bro Dreger, Tarafikants, Distrein, fest-noz.

> **13/8** : Skol sonerien Landreger, JOA, Bagad sonerien Bro Dreger, Outside Duo, Skolvan, fest-no.

> **20/8** : Skol sonerien Landreger, Peron-Larivain, Fest-noz, Bagad sonerien Bro Dreger, Deus'ta, Kendriv.

**Du 23/7 au 20/8 dès 20h30. Place du Martray et des Halles. Gratuit**



Tatec/Nogueat

## TREBEURDEN

02 96 23 51 64  
www.trebeurden.fr

### Mercredis du port

**9/7** : Brian Mc Combe, swing manouche. **16/7** : Youen Peron, Marialla. **23/7** : Philippe Ménard, blues. **30/7** : Souillés de Fond de Cale, chant marin. **13/8** : Bobby and Sue, blues. **20/8** : Churchfitters, musique irlandaise.

**21h. Jardin Ker Nelly (Ctre culturel si pluie). Gratuit. 02 96 15 44 00**

### Place aux mômes

Jeune public. **14/7** Little Big Swing, humour. **21/7** : Content pour peu, humour. **28/7** : Polichinelle, marionnettes. **4/8** : Mini Vengeurs, humour. **11/8** : En vrac, clown. **18/8** : Drôle d'oiseau, monde burlesque. **25/8** : Electromonde, électro pop.

**Lundis à 18h. Jardin de Ker Nelly (Ctre culturel si pluie). Gratuit, billets obligatoires à retirer à l'OT**



Poichinelle - Théâtre des Tarabates

## Tréguier - Chapelle des Paulines : Gilles-Marie Dupuy

Rue des Ursulines. 02 96 92 28 16. www.ville-treguier.fr

### Voyage entre mer et ciel, ciel et mer Gilles-Marie Dupuy peintre en habit de lumière

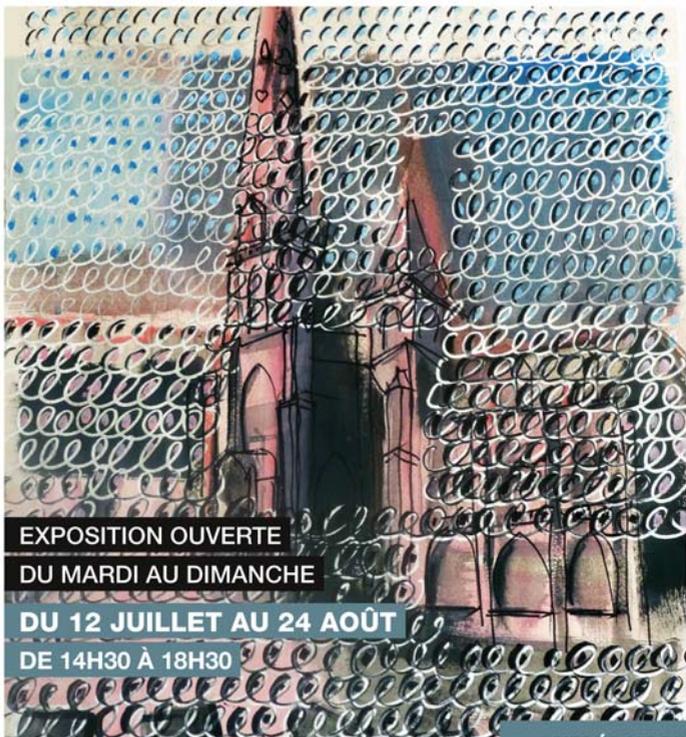
Exposition. Né à Sète, au bord de la Méditerranée, Gilles-Marie Dupuy peint depuis l'âge de huit ans. Depuis toujours, il traduit, par sa peinture, ce que son œil retient en émotion. D'abord peintre figuratif et émotionnel, il transforme la couleur et, par l'abondance et le renouvellement, fait la critique d'un monde répétitif où l'espace est totalement envahi. Architecte, il peint de somptueuses arènes, puis ostréiculteur, il couche sur la toile les moules et les huîtres qui peuplent ses journées et ses pensées. Des corridas aux plages bondées, en passant par de mystérieux portraits, l'artiste associe couleurs et mouvements conférant ainsi à ses œuvres une grande vitalité. L'œuvre de Gilles-Marie Dupuy est en perpétuelle évolution : les formes se révèlent sans limites pour déboucher sur une empreinte, une écriture primitive à décoder, un langage...

**Du mar au dim du 12/7 au 24/8 (14h30-18h30). Gratuit**

# CHAPELLE TRÉGUIER DES PAULINES EXPOSITION ESTIVALE 2014

## VOYAGE ENTRE MER ET CIEL, CIEL ET MER

GILLES-MARIE DUPUY



EXPOSITION OUVERTE

DU MARDI AU DIMANCHE

DU 12 JUILLET AU 24 AOÛT

DE 14H30 À 18H30

ENTRÉE LIBRE



**TREGASTEL**

**■ Café Le Toucouleur**

Liv an Noz. 02 96 15 38 38  
livannoz.free.fr. Sf mention contraire : concerts 18h30 et 22h, tarifs de 4 à 5 €, univers celtique

> **Juillet** : 11 Poppy Seeds. 15 Soïg Siberil et Jamie Mc Menemy. 16 The Normandy Alle Stars, folk-rock-blues, 22h, 10/8 €. 17 Byrne/Blanche, 22h, 10/8 €. 18 El-basan, musique du monde. 19 Silver Squid. 21 Churchfitters, 22h, 10/8 €. 22 Philippe Menard, blues rock. 23 Harper/Riou, 22h, 10/8 €. 24 Samzun/Guillouzic. 25 Freilach, Europe de l'Est. 26 Shaw/Conq. 28 Guichen/Barou. 29 Mar'na, malgaches. 31 Angie Palmer, folk rock, country blues.

> **Août** : 1<sup>er</sup> Joa. 2 In Between. 4 Frères Guichen. 5 Riou/Bowel. 7 Maguire/Mc Menemy. 8 El Lobo/Fougères, flamenco. 9 Thomas/Hopkins. 11 Four Winds, 22h, 8/6 €. 12 Session irlandaise autour de Four Winds, 22h, 4 €. 12 Four Winds, 18h30, 8/6 €. 14 Gostas do Brazil, Brésil. 15 Leon-Hayes-Quemener. 16 Jocelyn Petit Band. 18 Gilles Servat, chanson, 15/12 €. 19 Soïg Siberil. 21 Le Bars/Quemener. 22 Stewart/Bourgault.

**■ Ballades enchantées**

Ile Renote en conte et chanson. Manu Roblès. Dès 6 ans. Mer. 2-9-16/7-23-30/7. Mer. 6-13-20-27/8. Mer. 3/9 à 20h30 devant l'Aquarium marin. Tarif 6 €. Résa OT. www.manurobles.com

**■ Red Cardell**

Concert, 24h de la Voile. Sam. 23/8. Gratuit

**TREMEL**

**■ Circuit des Chapelles**

Voir Plectin page 37.

**TREDREZ-LOCQUEMEAU**

**■ Galerie du Douven**

Itinéraires Bis. 02 96 35 21 42  
Pointe du Douven. 15h-19h (fermé lundi)

> **David Michaël Clarke Flying Black Cow Utopia Club (volet 2)**

David Michaël Clarke poursuit son travail à la Galerie en invitant, à nouveau, des figures contemporaines et historiques. Sculpture, vidéo, design... Co-org. Frac Basse-Normandie et asso Piacé le Radieux, Bézard – Le Corbusier. Voir page 6.

Du 21/6 au 2/11. Gratuit



**■ Café Théodore**

Kerguerwen. 02 96 35 29 40  
Association Tohu-Bohu  
www.cafetheodore.fr

21h. 6/5 €, sf mention contraire

> **Juillet** : 4 Feeling Jazz Quartet Jazz (21h, 6/5 €). 6 J'Bam, jazz, groove (17h, 5 €). 12 Kronik Slam rap jazz hip-hop. 15 Alee Chanson engagée. 17 Tony Pagano et Marc Benhamou, jazz. 22 Soul Ayom, soul music. 25 Salmehoz Panta, chanson (gratuit). 26 The Pioupioufucers, post punk. 29 Cheddar Costard, funk hip-hop.

> **Août** : 2 Billy Ze Kick, chanson. 5 Funny vibes, guitare celtique. 7 A Deux Flûtes Egales, classique. 9 City Kay, reggae. 11 Steven Fougères et Paco El Lobo Flamenco. 16 Mayra & Mr Mow, rock.

**TREVOU-TREGUIGNEC**

**■ Ciao Italia !**

Journée autour des livres. Jeu. 24/7, voir page 62

**UN PEU PARTOUT**

**■ Dorothea Lange La Grande Dépression aux Etats-Unis**

Exposition photos. Org. Réseau Au Fil de l'eau. Rendre compte, de manière objective, des conditions de vie et de travail des Américains ruraux pendant la Grande Dépression. Sur www.cridelormeau.com, lire la carte blanche réalisée par Paul Cottin (Gwin-Zegal) en avril 2013, à partir de la photo ci-dessous, sur le thème : La photographie et la représentation du réel.

Du 20/6 au 7/9. Bibliothèques de Begard, Chapelle-Neuve, Kermoroc'h, Louargat, Pedervec, St-Laurent, Squiffiec. Gratuit. 02 96 45 20



**■ Les Mardis au clair de lune**

Org. Leff Communauté. 15/7 à Cohiniac : Bagad de Bourbriac. 22/7 à Boquého : Yvon Riou & Jo Van Bowel (chant celtique) + Patrice Olivo (contes et poèmes). 29/7 à Plouvara : Cie Circul'Air (Tous à poils : animaux et burlesque). 5/8 à Bringolo : La Petite Semaine (chanson). 12/8 à Plermeu : Cie Qualité Street (La beauté du monde) + Patrice Olivo. 19h-20h30 : Restauration. 20h30 : Rando animée. 23h : Feu d'artifice ou jeux de laser. Tarif 2 €, gratuit <12 ans 02 96 79 77 71

**BELLE-ISLE-EN-TERRE**

OT 02 96 43 01 71  
www.ot-belle-isle-en-terre.com

**■ Papeteries Vallée**

Ancien site industriel. 02 96 43 01 71. Réseau Au Fil de l'eau

> **Exposition** sur l'animal. Du 15/6 au 15/9. En extérieur, accès libre. Gratuit

**■ Expositions**

20/6-21/7 Le Monde rural, photos par Décl'ic'Armor. 30/6-1/8 Animaux sauvages et paysages, photos par Alan Lewis. Mairie. 02 96 43 01 71

**Centre régional d'initiation à la rivière**

02 96 43 08 39  
crr@eau-et-rivieres.asso.fr  
http://educatif.eau-et-rivieres.asso.fr

> **L'Aquarium des curieux de nature**

Dans une ambiance muséographique originale et ludique, découvrez, de la source à l'estuaire, la faune et la flore des rivières de Bretagne. Tlj 14h-18h. Tarif 3 €

> **Sorties nature**

**Plantes médicinales et gastronomiques** (10 et 24/7, 19 et 26/8). **La ruée vers l'or** : or et autres minéraux (8, 16, 22, 29/7, 8, 18, 25/8). **Chasseur d'images**, photo (17/7, 14/8). **Jouets buissonniers** (11, 24, 30/7, 7, 11, 21/8). **Etang, libellules et belles couleurs** (15, 25/7, 12, 20/8). **Rando contée** avec Yann Quéré (22/7 à 20h30). **Le lutin mineur** : autour de la sidérurgie (6/8). **Les filles de la nuit** : chauve-souris (13/8 à 20h30). Tarif 4 €, gratuit <8 ans. Lieux divers. Prévoir bottes



## Un château en forêt

Sorties nature, légendes et histoires de Lady Mond. Org. Centre Forêt Bocage.  
Mer. 23 et 30/7 à 15h. Tarif 4 €, gratuit 8 ans. Sur résa 02 96 21 60 20. [www.centre-foretbocage.com](http://www.centre-foretbocage.com)

## La Halle

Org. Arthemuse. Expos 26/7-14/9 : Peintures, sculptures, gravures... (11h-18h).  
Concerts : 26/7 : Les Trimarantes, chanson, 18h. 2/8 : Repas de rue + scène ouverte. 9/8 : Les Zazou, duo acoustique, guinguette. 16/8 : Dans ma valise, jazz populaire et classique. 23/8 : Bal'Trap', baloche festif. 30/8 : La Rivière dans l'dos Chanson.  
20h30. Prix libre  
<http://arthemuse.e-monsite.com>

## BOURBRIAC

### Festival Plinn du Danouët

Festival incontournable des amoureux de la culture populaire. Concours de danses, boules, dessins, concerts... Org. Asso pour restauration de la chapelle.

Du 9 au 15/8. Chapelle Danouët. OT 02 96 43 46 03 (10h-12h/14h30-18h sf fériés et lundi. [danouet.free.fr](http://danouet.free.fr)

**Samedi 9 août** : Journée d'études Plinn-Polka-Plinn 9h stages musique, ka-ha-diskañ, crêpes. 14h boules en doublettes. 17h30 ballade musicale et chantée. 20h30 Festnoz animé par Le Bour-Bodros Quintet et les stagiaires.

**Dimanche 10 août** : Journée famille et enfants. 14h : jeux bretons. Découvertes du pays par des photos et jeux-questions, métiers anciens. Concours familles ouvert à tous avec fest-deiz kan-ha-diskañ, suite plinn, polka-plinn, + danses libres en duos, groupes (20 mn), concours de boules en triplettes familiales (3 générations si possible). 15h concours du meilleur gâteau. En 2 catégories enfants - 15 ans et adultes. 17h30 dans la chapelle concert, scène ouverte. 21h fest-noz, concours de duos libres, groupes en plinn polka-plinn.

**Mercredi 13 août** 20h30 Veillée de cantiques bretons.

**Jeudi 14 août** 14h concours de boules en pen eus pen. 14h30 Epluchage légumes, goûter.

**Vendredi 15 août** : 9h concours de sonneurs (marche-mélodie), 10h30 messe breton, 12h repas chanté. 14h concours de sonneurs, kan-ha-diskañ (suite plinn avec polka plinn), danse sélective pour le championnat de danse de Bretagne à Gourin. Concours de boules en doublettes. Exposition diverses, jeux bretons. 18h concours du meilleur danseur de la journée. 19h Koan vraz à la ferme. 21h fest-noz de clôture. 22h proclamation des résultats des concours, danse des mouchoirs.



Le Bour/Bodros Quintet

## CHATELAUDREN

### Gianni Basso

Expo photos : Water in the desert. Exploration des formes et des miracles de l'eau. Réseau Au Fil de l'eau.  
Du 21/6 au 28/9. Etang. Gratuit

### Au Bonheur des dames

Exposition Petit Echo de la Mode. Jusqu'au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, les commerçants fixent leurs prix "à la tête du client" et la concurrence est quasi inexistante. La révolution industrielle va bouleverser cette conception du commerce avec l'émergence du "Grand Magasin", lequel offre, sous un même toit, la marchandise la plus variée qui soit, de la mode aux

dernières innovations techniques. Org. Culture & Patrimoine, Leff Communauté.

Du 28/6 au 2/11. Centre-bourg (27 place de la République, à quelques pas du Petit Echo de la Mode). Mar. au dim. 14h-18h. Hors vacances scolaires sam. et dim. 14h-18h. Tarifs : 5/2,5 €, gratuit <6 ans. 02 96 79 77 71



## GUINGAMP

OT 02 96 43 73 89  
[www.ot-guingamp.org](http://www.ot-guingamp.org)

### [Studio]GwinZegal

02 96 44 27 78. rue A. Pavie  
[www.gwinzegal.com](http://www.gwinzegal.com). Gratuit

### > Images de conflits Guerres & photographie

Expo photos. Robert Capa, Izis, Laurent Van der Stockt, Zdenek Tmej, et aussi : Guerre 14-18, Vietnam, Irak.

Du 31/5 au 3/8. Jeu., ven., sam. et dim. 15h30 - 18h30, + ven. 10h-12h, et sur rdv

## Ecole d'Arts Plastiques

Expo des travaux de l'année.  
Du 17/6 au 7/7

## Paysages contemporains

Peinture, photo. Org. Ville. Œuvres de la collection du Frac Bretagne choisies par des habitants.  
Du 14/6 au 27/7. Mer.-dim. 15h-18h30, ven. 10h-12h, 15h-18h30. Esp. François-Mitterrand. Gratuit

## Variation XXI

Ensemble vocal. Brahms, Schumann.  
Mer. 2/7 à 20h30. Théâtre du Champ-au-Roy. Tarif 10/5 €, gratuit <12 ans. 02 96 91 95 30

## Bugale Breizh

Festival des Enfants de Bretagne. 10h Arrivée des groupes. 11h15 Animations. 15h Spectacles par les enfants et animations pour les enfants (jardin public). 15h Défilé du Lycée ND. 15h Spectacles par les enfants et animations pour les enfants (jardin Public), tournoi de Gouren (lutte bretonne) (8 €).  
Dim. 6/7. [dansebretonne.com](http://dansebretonne.com)





## Expositions d'été à Châtelaudren

### Petit Echo de la Mode

28 juin > 2 novembre 2014

27 place de la République  
Châtelaudren



Organisée par  
Le Leff Communauté

EXPOSITION

## AU BONHEUR DES DAMES

L'avènement des Grands Magasins

Renseignements

Office de Tourisme du Pays de Châtelaudren  
Tél. 02 96 79 77 71 - otchâtelaudren@orange.fr



### Autour de l'étang

## Water in the desert Gianni BASSO Photographe



du 21 juin au 28 septembre 2014  
autour de l'étang de Châtelaudren - accès gratuit

Renseignements :

Office de Tourisme du Pays de Châtelaudren - 02 96 75 77 71  
www.tourismedupaysdechâtelaudren.com



#### ■ Taxila Quartet

Musique classique du 20<sup>e</sup> siècle, show case.  
Mer. 30/7 à 16h30. Médiathèque  
Gratuit. 02 96 40 64 45

#### ■ Soirée Slam

Scène ouverte.  
Mer. 13/8 à 21h. Au Diable Vos Verres. Gratuit. 02 96 44 70 25.  
le-printemps-saint-agathon.blogs-pot.fr

#### ■ Jeur'dhis de Guingamp

17/7 : Les P'tits Yeux (chanson). 24/7 à 17h30 : Café des sciences. 31/7 : Gilles le Bigot, Gerry O'Connor (musique celtique). 7/8 Yann Quéré (conte).  
A 18h. Gratuit

### Festival de la Danse Bretonne et de la St-Loup

Festival de culture bretonne, danse.

Du 12 au 17/8. Forfaits 6 jours 60 €, 3 jours 45 €. Billeterie OTSI Guingamp, ticketnet.fr. www.dansebretonne.com

#### ■ Mardi 12/8 (9 à 20 €)

19h30 **Tud Fiction** (Eastiged ar Stangala, de Quimper) : Grand spectacle interprété de manière flamboyante par 50 jeunes danseurs et 7 musiciens. 21h **Breizharock**. 22h30 **Capercaillie** (Écosse).

#### ■ Mercredi 13/8 (9 à 22 €)

19h30 **Ronan Le Bars Group** (uilleann pipe). 1h **Cover-tramp** (Tribute to Supertramp). 22h30 **Thomas Fersen**.

#### ■ Jeudi 14/8 (9 à 24 €)

19h30 **Les Souillés de Fond de Cale et le bagad Spered An Avel de Plouha**. 21h **Alte Voce** (Corse). 22h30 **Renan Luce**.

#### ■ Vendredi 15/8

**Festival traditionnel des Côtes d'Armor** (10 €) : 14h : Défilé des groupes (Bagadoù de Guingamp, Pommerit-le-Vicomte, St-Brieuc, Bourbriac, Cercles de La Méaugon, Mûr-de-Bretagne, Pommerit, St-Alban, Paimpol, St-Brieuc, Guingamp). 14h30 au Vally : **spectacle folklorique**. 19h : **La Dérobée**. Soirée (10 €) : 21h **Raggalendo**, 22h30 **Gérard Jaffrès** (rock/folk celtique).

#### ■ Samedi 16/8

**Prestige de la danse fest-noz**. 17h **Challenge de la déro-bée**. 21h **Concours national de la Danse Bretonne** (Création autour des danses du Pays Glazic). 22h30 : **Fest-noz de la St-Loup** (Frères Morvan, Ti-Tom, Launay-Savidan, Les deux Gilbert) (concours + fest-noz 10 €, fest-noz 6 €).

#### ■ Dimanche 17/8

10h **Messe** bretonne du pardon de la St-Loup. 10 h Concert des **Bagadoù**. 14h15 **Défilé** général des groupes 15h (Place du Petit Vally) **Grand spectacle folklorique**. 15h (Place du Vally) **Concours national de la danse bretonne** (9 à 17 €). 15h **Tournoi international de Gouren**. 19h30 La grande **Dérobée finale**. 21h : **Fest-noz final** de la St-Loup (Frères Cornic, Frères Morvan, War-Sav, Moal-Chaplain, Lili et Amelle). 22h30 **Annnonce des résultats** du Concours national de la danse bretonne.





## Le Galopin an Diaoulig

Café-Concert. rue St-Nicolas. 02 96 14 11 71  
Scène ouverte + bœuf musical tous les jeudis vers 19h

**Sam. 5/7 : Soirée salsa**, mojito, ti punch, musique à danser (19h, gratuit).

**6/7 : B-roy** : univers festif, rock indé (après-midi).

**Ven. 11/7 : Noumene Tobar**. Before du festival Beg Chopin à Tréguier, voir page 39. Chanson rock, musique manouche, arabo-andalouse et balkanique (21h, 6 €).

**Lun. 14/7 : Concert surprise** (21h). **Dim. 20/7 Willy Bang Bang Jr**, pop acoustique dynamique et originale (dès 12h, brunch + concert 10 €).

**Jeu. 31/7 Harold Martinez**, folk/rock (21h, 8 €).

**Sam. 2/8 Talapulse**, percussions indiennes, corporelles, électro-jazz (21h, 4 €).

**9/8 Kip** Before du Festival de la St-Loup, voir page 43, musiques du monde (21h, 5 €).

**Dim. 10/8 Plantec** Textures acoustiques, électriques et électroniques (21h, px libre).

**Mar. 12/8 Trouz an noz** Punk rock breizhou (21h, px libre).

**Mer. 13/8 Nelice et Malika**, blues (19h, px libre).

**Jeu. 14/8 Diougan**, cornemuse, blues/rock, funk, jazz... (19h, px libre).

**Sam. 16/8 JMK** Celtique-électro-folk (21h, px libre).



Harold Martinez



20 rue St-Nicolas 22000 Guingamp  
Facebook : le galopin/an diaoulig

**Café-concert**  
**Bar à bières, cocktails**  
**Nouvelle terrasse**

Facebook : LE Galopin / an diaoulig



## KERPERT

**■ Abbaye Coat Malouen**  
02 96 21 49 13. [www.cister.net](http://www.cister.net)

> **Michel Houssin**  
**Sylvain Levier**

Exposition. Dessin, peinture. Org. Association des Amis de Coat Malouen.

**Du 25/7 au 21/9, mar.-dim. 15h-19h et sur rdv. Vernissage ven. 25/7 à 18h. Gratuit**

> **Tro ar Chapelioù**

Causerie, musique.  
**Jeu. 10/7. Voir page 48**

## LANVOLLON

**■ Musicales de Blanchardeau**

*Voir page ci-contre*

**■ Lanvallon en fête**

Concert. Lio, JL Lahaye, Eve Angeli, Pedro Castano, Kalffa.

**Sam. 2/8**

**■ Moulin Blanchardeau**

02 96 70 17 04

[www.cc-lanvallon-plouha.com](http://www.cc-lanvallon-plouha.com)

Expos. **5-27/7 Eric Loupp**, peinture. **9-31/8 De cabines en cabanons à Cesson**

Photos N&B argentiques d'Art'images. Instants de vie qui animent ces cabanons historiques. Gratuit.



© Didier Thomas (extrait)

## PLOUHA

OT 02 96 20 24 73

[www.falaisesdarmor.com](http://www.falaisesdarmor.com)

**■ L'abécédaire voyageur de l'Italie**

Exposition organisée par le Conseil général dans le cadre de *Giao Italia* / voir page 62.

**Du 29/7 au 28/8**

**■ Jeudis en fête**

**10/7** Le Gros, Im Takt, Bob et Flanagan. **17/7** Rocket Soul, magie, Soirée disco Franck Nicol. **24/7** Percus africaines, marionnettes africaines, La Zmala. **31/7** Acoustic Ladyland, Camadule Gredin seul dans ses bottes, Kergan Coverters. **7/8** Mignoned Koroll Breiz, Balto-Parranda, Raggalendo, Souillés de Fond de Cale. **14/8** Elk Escape, Kervegan's, La Petite Semaine, Bordée de Plouha. **21/8** : Combo, Roman Electric Band, Cheddar Costard. + Arts de rue.

**■ Grande Fête Bretonne**

Musique : Avant 2 de Frehel. Concours de boules, restauration (14 € midi, 9 € soir)...

**Dim. 3/8. Enclous Presbytère. Gratuit**

**■ H.Robert**

Chanson.

**Ven. 18/7 à 21h. Chapelle de Kermaria. Tarif 8 €**



**Abbaye de Coat Malouen**  
22480 KERPERT

**Michel HOUSSIN**  
**Sylvain LEVIER**

exposition du 25/07 au 21/09 2014  
du mardi au dimanche de 15h à 19h  
et sur rendez-vous 02 96 21 49 13





**Les Musicales de Blanchardeau**

12<sup>e</sup> édition. Concerts de musique classique, niveau international, dans de belles églises et des chapelles. Org. Maison du Développement et des Services Publics.

Tarifs 18 € (Talich 20 €)/16/12 €, gratuit <18 ans. 4 concerts 60 €, 3 concerts 48 €. [www.lesmusicalesdeblanchardeau.org](http://www.lesmusicalesdeblanchardeau.org)

> **Jean-Frédéric Neuburger** Piano. Mozart (Adagio en si mineur), Chopin (3<sup>e</sup> Sonate), Debussy (études) et Ravel.

Mar. 29/7 à 21h. **Lanvollon**, église St-Samson

> **Isabelle Moretti, Magali Mosnier** Harpe, flûte. Spohr-Chopin-Bochsa-Fauré-Debussy-Saint-Saëns-Cras.

Mar. 5/8 à 21h. **Pludual**, église St-Mayeux

> **Cornélia Lindenbaum et Adam Korniszewski** Violon, piano. Sonate de Debussy- Sonate en si bémol majeur KV 454 de Mozart - Sonate de Prokofiev, opus 80.

Ven. 8/8 à 21h. **Gouldelin**, Chapelle ND de l'Isle

**UN PEU PARTOUT**

> **Quatuor Talich** Cordes. Quatuors de Beethoven, opus 18 N°6 – Ravel – Mendelssohn, en fa mineur op. 80.  
Mer. 13/8 à 21h. **Pleguien**, église ND de Soumission



J-F Neuburger

**PLUDUAL**

**Zik à gogo**

Repas-concert, Gérard Jaffrès, Job... Feu d'artifice.

Sam. 19/7 à 19h. **Salle des fêtes**

**Duo Morsgaël**

Musique celtique.

Ven. 25/7, ven. 8/8 à 20h30. **Domaine de Kéravel**. Gratuit

**PLELO**

**Calum Stewart & Heikki Bourgault**

Musique celtique.

Jeu. 10/7 à 18h. **Médiathèque**

02 96 79 50 34. Gratuit

**2 Fermes-Auberges à Plélo, 2 façons de goûter la campagne**



**La Ville Andon**



02 96 74 21 77  
[www.lavilleandon.com](http://www.lavilleandon.com)



**Le Char à Bancs**



02 96 74 13 63  
[www.aucharabanc.com](http://www.aucharabanc.com)



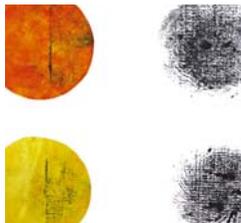
**Ferme-auberge de la Ville Andon**

Manoir du XV<sup>e</sup> siècle  
02 96 74 21 77  
www.lavilleandon.com

**> Contrepoint 2**

Exposition d'art contemporain. Maya Mémin & Catherine Denis. Créations communes jouant sur le contraste des artistes. L'une imprime trame et couleur dans son œuvre de graveur, tandis que l'autre, calligraphe contemporaine, travaille au pinceau le trait d'écriture.

**Du 3/7 au 21/9. Vernissage jeu. 3/7 à 18h. Gratuit**



Ponctuation - détail

**■ Fest-noz sur plancher**

Org. Ecole Ste-Anne. Dans la très belle vallée de la ferme-auberge du Char à Bancs. Avec **Lœned-Fall** Chanteurs de kan ha diskañ (chant alterné en langue bretonne), violon, bombarde et guitare, musique bretonne à danser.

**Startijenn** Un son qui puise ses racines dans la culture bretonne et arpente les musiques traditionnelles additionnées de bonnes doses d'énergie rock. **Le Bour-Bodros Quintet** Musique bretonne aux influences jazz, d'Europe centrale et orientale.

**Da Zansal** Prix d'encouragement du jury du concours duos, finale Kan ar Bobl 2013.

**Sam. 2/8 dès 19h30. Vallée du Char à Bancs. Restauration sur place. Tarif 7 €. 06 66 71 99 99. http://festnozplélo.wix.com/2014**



Startijenn © Gaël Fontana

**Le Domaine de la Roche-Jagu**

02 96 95 62 35. www.larochejagu.fr. Juillet/août 10h-13h, 14h-19h. Parc : gratuit. Château : Tarifs 5/3 €, famille 12 € gratuit <7 ans

**■ Design & architecture**



Le design est à l'honneur à la Roche Jagu : une nouvelle occasion de faire dialoguer patrimoine et création contemporaine. Cette exposition explore l'univers du papier, celui de l'architecture – réelle ou imaginaire – et des objets qui nous entourent.

Le projet se décline en 3 volets :

**> Architectures de papier** Exposition conçue et produite par la Cité de l'Architecture et du Patrimoine.

Les designers invitées partagent le choix du matériau papier, la thématique de l'architecture et la poésie de la lumière sublimée par les jeux d'ombre. Leurs constructions réelles ou fictives, leurs villes imaginaires, leurs paysages rêvés, révèlent la puissance de l'architecture comme source d'inspiration de la création contemporaine. Un petit tour du monde à travers les architectures organiques d'**Ingrid Siliakus**, les villes géométriques peuplées d'édifices perforés de **Stéphanie Beck**, puis les villes imaginaires de **Beatrice Coron**, les façades urbaines de **Mathilde Nivet** et enfin l'approche graphique des paysages oniriques de **Maud Vantours**. Cette exposition est complétée par des créations d'œuvres inspirées par le domaine de la Roche Jagu.

**> Sensorium, Saisons, Pillows** : Installations du duo de designers **Les M Studio** (Céline Merhand et Anaïs Morel). S'inspirant de notre univers quotidien, les réalisations sont poétiques et questionnent les évidences de nos perceptions sensorielles.

**> Extension de générosité - Matali Crasset**, designer industriel. Présentation du projet "la Mongolfière", un des 4 modules architecturaux conçu pour la nouvelle école Le Blé en Herbe de Trébédan.

**> Atelier jeune public** : Création d'une suspension en papier. Sur réservation. Jusqu'au 5/10

**■ Mad eo Jeu : la semaine Ludik !**

Jeux en bois grandeur nature dans la cour. Du 23 au 29/7, 10h-18h. Gratuit

**■ Ateliers patrimoine**

**Sam. 12/7** Calligraphie et enluminure au Moyen Âge. **Sam. 9/8** Autour du vitrail.

**Sam. 16/8** Matériaux et gestes du patrimoine architectural d'hier et d'aujourd'hui. Sur réservation. Apporter pique-nique

**■ Sieste musicale**

Julien Tiné Dj et Olivier Mellano (guitare). Dim. 6/7 dès 14h. Gratuit

**PLOEZAL**

**■ CirkVOST : BoO**

Spectacle. Au-delà de la performance technique et artistique d'une représentation de cirque, **BoO** dépeint en tableaux sans concession ce que nous sommes et où nous en sommes. Une danse crue, aérienne et grave, de notre époque en décadence dont on sort bouleversé et grandi. Partenariat avec le Carré Magique à Lannion, Pôle national des arts du cirque en Bretagne.

**13, 14 et 15/7 à 22h. Tarifs 13/10/7 €, gratuit <12 ans**



**■ Cie Ambitus : Souffle-moi**

Danse et accordéon. S. Normant, L. Ségala. Dim. 20/7 à 15h et 17h. Gratuit

**■ Ostinato - Dominique Molard - So watt**

Musique acoustique, électronique et sensorielle, esthétique résolument contemporaine. Dim. 27/7 à 15h. Gratuit

**■ Fête des moissons**

Org. Comité d'Animation de Plöezal. Dim. 3/8 dès 15h. Gratuit. Restauration sur place

**■ Cie Le Songe des Sens : AlphaMale**

Danse. Dim. 10/8 à 15h et 17h. Gratuit

**■ Michel Portal et Baptiste Trotignon**

Jazz. Définitivement entré dans la légende de la musique française et européenne, Michel Portal est tout sauf une institution. Maître de l'improvisation, la rencontre est au centre de son parcours musical. Deux générations, deux talents extraordinaires pour ce duo inédit et génial. A ne pas manquer ! Dim. 17/8 à 16h. Tarifs 10/7 €

**■ Sieste musicale**

Julien Tiné Dj et Laura Perrudin (harpe). Sam. 23/8 dès 14h. Gratuit

**■ Trio EDF**

Chanson. Patrick Ewen, Gérard Delahaye et Melaine Favennec connaissent une grande popularité grâce à leur formidable jeu de scène. Chaleur, humanisme et humour. Dim. 24/8 à 16h. Tarifs 10/7 €

**■ Ensemble A Venti**

A Venti fait revivre Haydn, Mozart et un vaste corpus d'œuvres baroques sur instruments d'époque. Partenariat Festival de Lanvellec. Dim. 31/8 à 16h. Tarifs 10/7 €

**■ Cinéma en plein air**

**Sam. 16/8 : Les Noces Funèbres**, de T. Burton et M. Johnson (2005). **Sam. 23/8 : Les Temps modernes**, de Charlie Chaplin (1936). **Sam. 30/8 : Mon oncle**, de Jacques Tati (1958). Cour du château. Vers 22h. Gratuit





2 AOÛT 2014  
PLÉLO GRILLADES

# FEST-NOZ

LOENED FALL  
LE BOUR-BODROS Qtet  
STARTIJENN  
DA ZANSAL

<http://festnozplelo.wix.com/2014>

Forme-Auberges  
CHAR À BANCS

## PONTRIEUX

### Dalila Ingold - A table

Exposition photos. Réseau Au Fil de l'eau et GwinZegal.  
Du 4/6 au 3/8. Sur le port

### Le Schooner Pub

02 96 11 06 29

Concerts à 18h30 et 20h30, gratuit. **5/7** : My chimera, influences diverses. **11/7** : Moonfingers, chanson pop. **18/7** : Salomon and the Ricky Key's, rock'n'roll 50-60's. **25/7** : Willy Bang Bang, pop, folk.

### Jürgen Lingl

Expo, peinture, sculpture.  
Du 20/6 au 1/9, 10h-12h, 14h-18h30. Tlj st mar. Gratuit. Galerie Esquisse & Lavis. 02 96 95 65 20

### Les Korrigann'ès

Bar à thé. 02 96 95 12 46  
[www.leskorrigannes.fr](http://www.leskorrigannes.fr)

### Débat-thé, projection-débat.

**27/7** : Solutions locales pour un désordre global, 18h.  
**31/8** : Pierre Rabhi, au nom de la terre, 18h.  
18h. Tarif 4 €. Sur réservation

## PLOUMAGOAR

### Le Bois de Kergéré

Ville de Ploumagoar. 02 96 11 10 10. [culture@ville-ploumagoar.fr](mailto:culture@ville-ploumagoar.fr)  
<http://ville-ploumagoar.fr>

### > Le parcours artistique

Au cours d'une balade, venez découvrir la 6<sup>e</sup> œuvre installée au Bois de Kergéré par **Paul Parant** : *Esopo reste ici et se repose*. L'artiste s'est laissé guider par les formes sinueuses des sentiers pour réaliser une table de banquet dédiée au monde du handicap par l'utilisation du braille.  
Visible toute l'année



### > Le village des Korrigans

Exposition, land art par les enfants d'écoles de la ville.  
Tout l'été

## ST-AGATHON

### Les Veillées du 15

Scène ouverte musique, chansons, contes...  
Mar. 15/7, ven. 15/8 à 20h30. Karin's Bar. Gratuit. 02 96 44 70 25. [leprintemps-saint-agathon.blogspot.fr](http://leprintemps-saint-agathon.blogspot.fr)

## ST-LAURENT-DE-B.

### Sacrilège !

Expo, peinture, sculpture. Coralie Mézières et Mathilde Bernard. Réseau Fil de l'eau  
Du 27/6 au 27/7. Mar.-dim. 14h-18h, sam. 10h-18h. Moulin Palacret. Gratuit. 02 96 12 11 26  
[lepalacret.org](http://lepalacret.org)

## TREGLAMUS

### A la bonne franquette en musique

Repas-concert. Bob et Flanagan, Trio Cabana et Roz n knight.  
Sam. 16/8 à 18h. Gratuit (repas 7,5 €). Bar Verdelet. 02 96 11 02 85

## TREMEVEN

### Veillée Côtes du Nord

Veillée chaque 22 du mois.  
Mar. 22/7, ven. 22/8 à 20h15  
SdF. 02 96 42 95 61

## UN PEU PARTOUT

### Champ d'expression

Art contemporain. 6 artistes exposent dans 6 fermes du Kreiz Breizh. Irène Le Goaster, Vincent Brodin, Achille Berthou, Claire Vergnolle, Cédric Guillermo, Corinne Cuenot. Org. La Fourmi-e.

Du 1/6 au 31/7. Trémargat, Kergrist-Moëlou, Rostrenen, Lescoùët-Gouarec, Mellionec. Gratuit. 07 81 02 15 88  
[assolafourmie.wordpress.com](http://assolafourmie.wordpress.com)

### Tro ar Chapelioù

Tournée des chapelles. Visite, concert, causerie, projection... 15h Balade-rando. 19h30 Collation.

Les jeu. 3/7 au 28/8. Tarif 8 €, gratuit <12 ans. Pass 3 dates 18 €  
07 Kreiz Breizh 02 96 29 02 72

### 3/7 Plounevez-Quintin

Chapelle Kerhir. 18h Pa guzh an heol (projection). 20h30 Tríun Quartet (énergie bulgare, atmosphère irlandais), Jo Van Bouwel, Nicola Hayes, Philippe Lamézac, Tangi Boulic. **10/7 Kerpert** : Abbaye de Koad Malouen. 18h Causerie. 20h30 Bruno Angé, viole de gambe, en solo, ponctué par des textes du XVII<sup>e</sup>. **17/7 Perret** : Chapelle Gwirmané. Expo. 18h Visite commentée. 20h30 : Dua Bahasa musique épicée.

### 24/7 Tremargat

Eglise ND. 18h Causerie. 20h30 : Loérou Ruz, chanson. **31/7 St-Gilles-Pligeaux** : Chapelle St-Gildas. 18h Causerie. 20h30 : Karzarc'h musiques celtique.

### 7/8 Ste-Tréphine

Eglise. 18h Causerie. 20h30 Trio Solenne Païdassi/ Alexandre Souillart/ Matthieu Acar. **14/8 Gouarec** : Eglise ND Fosse. 18h

Visite commentée. 20h30 : Disfrutar, Harmonies Barbaires, musique Espagne du Moyen-Âge. **21/8 St-Gelven** : Chapelle ND Champs. 18h

Causerie. 20h30 : In Between. **28/8 : Rostrenen** : 18h Causerie. 20h30 Laura Perudin (harpe, voix).



Laura Perrudin





BRETAGNE

Tous les jeudis  
du **3 juillet**  
au **28 août**  
2014

**Tro ar chapelioù**  
La tournée des chapelles

visite, concert, causerie, randonnée, projection...

Infos : Office de Tourisme du Kreiz Breizh  
02 96 29 02 72 - [tourismekb@wanadoo.fr](mailto:tourismekb@wanadoo.fr)

Chambre de Commerce  
Kreiz Breizh

ÉCOLE DE MUSIQUE ET DE DANSE  
MUS. SONNEBORN NA BORDIS  
KREIZ BREIZH

**Rencontres musicales du Kreiz Breizh**

Festival de musique classique et contemporain. **2/8** 20h30, Rostrenen, chapelle Campostal : Bach, Boismortier, Ravel, Gervasoni, Castellarnau, 14/10 €. **7/8** 20h30, Ste-Tréphine, église : Musique européenne début XX<sup>e</sup>, 8/6 €. **8/8** à 17h, Rostrenen, chapelle Campostal : Sax piano, Sibelius. 8/6 €. **8/8** 20h30, Kergrist-Moëlou,

église ND : guitare classique 14/10 €. **9/8** 14h30, Laniscat, église Ensemble De Profundis, 8/6 €. **9/8** 17h, St-Nicolas-du-Pélem, salle Ty ar Pelem, musique contemporaine et électroacoustique, 8/6 €. **9/8** 20h30, Gouarec, église ND : Tana, Quatuor à cordes, 14/10 €. **10/8** 12h Ste-Tréphine, église : Brunch-concert piano-clarinette, 8/6 €. **Pass 50 €**. 02 96 29 02 72 [www.musicalesdukreizbreizh.fr](http://www.musicalesdukreizbreizh.fr)



NONO & GOUTAL

**REGARDS CROISÉS SUR LA BRETAGNE (1970 - 2014)**

21 JUIN - 14 SEPT 2014

MAISON DU PATRIMOINE LOCARN (22)

EXPOSITION TOUS LES JOURS 14H-19H



**CALLAC**

OT 02 96 45 59 34  
[www.callac-argoat.fr](http://www.callac-argoat.fr)

**GLOMEL**

**Vive le punk**

Concert avec De Fatwas (Hollande), Argies (Argentine), Pocket Billiards (Irlande), The Capaces (Espagne), Acidez (Mexique), Klasse Kriminale (Italie), Heyoka (France), Oi Polloi (Ecosse), Devotos (Brésil), Total Chaos (USA), Horny Bitches (Canada). Organisé par Mass Prod.

Dim. 13/7 de 15h à 5h du matin. Le Bacardi. ZA de Kerguiniou  
Tarif 20 € adhérents - 23 € résa. - 27 € sur place  
02 23 40 26 45. [massprod@massprod.com](mailto:massprod@massprod.com). [www.massprod.com](http://www.massprod.com)

**Louis Capart**

Chanson. 1<sup>ère</sup> partie : Duo Cadudal-Le Chanjour (bombarde/accordéon), lauréats du Kan ar Bobl 2014. Org. La Miche. Poss. pique-nique.  
Ven. 1/8 à 20h30. Église, St-Michel en GLOMEL. Tarifs 8/4 € 06 33 46 78 76



**Maison du patrimoine LOCARN**

02 96 36 66 11. [contact@patrimoine-locarn.org](mailto:contact@patrimoine-locarn.org)  
Tarifs 3/2 €. [www.patrimoine-locarn.org](http://www.patrimoine-locarn.org)  
Centre d'interprétation du monde rural. Expositions permanentes : A la rencontre des ardoisiers ; Landes, tourbières, gorges, paysages de mystère...

**Exposition temporaire : Nono – Goutal Regards croisés sur la Bretagne (1970-2014)**

Amoco Cadiz, Plogoff, élection de Mitterrand, mais aussi place de la femme, renouveau de la culture bretonne, défis écologiques... Cette exposition vous plonge dans les changements qui ont marqué la Bretagne depuis 1970. Vous aurez pour guides, Alain Goutal et Nono, qui portent depuis près de 40 ans un œil aiguisé et plein d'humour sur l'actualité et l'évolution de la Bretagne. Ils vous font partager leurs archives et leurs dessins récents. Voir aussi la **carte blanche d'Alain Goutal** page 8.  
Du 21/6 au 14/9. Tlj 14h-19h. Tarifs 2/1 € (expo temporaire seule)

Depuis 1988, la boulangerie **LA BALEINE** à Kerbanel an Argoat en Kergrist-Moëlou

Gérard, ARTISAN BOULANGER, et Frédérique MUNIER sélectionnent leurs produits pour la fabrication de leurs pains, pains d'épice et brioches, utilisant exclusivement des produits cultivés sans engrais chimiques ni pesticides

Loin des modes, fidèles à leur conviction écologique

Tél. 02 96 36 55 20 - Site Internet : <http://boulangerie-labaleine.com>



Art Musée Pêche  
Côtes d'Armor - Saint-Connan

# Musée de la Résistance en Argoat



**Avis au Public**

Et la guerre entre l'Allemagne et la France est déclinée...  
...et se termine. La guerre est l'acte de violence...  
...pour être plus précis et l'appréhender véritablement.  
...à la fin de la guerre dans des pays de...  
...de la 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> mondiale (Guerre mondiale) et...  
...de la guerre mondiale, pour être précis.  
...pour la 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> mondiale et 3<sup>e</sup> Guerre mondiale...  
...et commémorer de...

**GOUAREC**

**■ Il's Leave it to You**  
Théâtre en anglais, troupe Arlequin.  
Ven. 4, sam. 5/7 à 19h30, dim. 6/7 à 14h30. Collège ND. Tarifs de 6 à 3 €. AIKB 02 96 24 87 90

**■ Karine Denis**  
Expo, céramique sculpture.  
Du 4 au 10/7. Tlj 14h-18h, sam. dim. 11h-19h. Gratuit. Galerie Tremel (rue au Lin). 02 96 24 83 56

**■ Exposition d'Art**  
Par les membres de l'AIKB.  
Du 5 au 11/7, 14h-18h. 3 rue Sénéchal. Gratuit

**LANRIVAIN**

**■ Lieux Mouvants**  
Dernier week-end du festival. Org. Dialogues avec la nature. Jardins éphémères, installation de P.-A. Rémy, ateliers nature, Printemps (danse par des enfants, chorégraphié par

Anne Karine Lescop)...  
Sam. 5, dim. 6/7, 10h-19h. Village St-Antoine. Tarif 5 €, gratuit <12 ans. lieuxmouvants.tumblr.com  
Voir aussi page 6

**MUR-DE-BRETAGNE**

**■ Foire BioZone**  
29<sup>e</sup>. Foire bio. Thème : L'Eau dans tous ses états. 230 exposants, animations, ateliers, conférence gesticulante...  
Les 6 et 7/9. 02 96 74 75 65. www.foire-biozone.org

**ST-CONNEC**

**■ Fest-Connec'tions**  
Ven. 11/7 : Fanfara Electronica (21h30, Fest'Bar, gratuit).  
Sam. 12/7 : Pan, rock, Aymeric Maini Trio, blues, soul), AFU, reggae/ska/flamenco, Dj Fly, dubstep, électro, hip-hop (21h, 8/10 €, aire salle polyvalente). Dim. 13/7 : Repas champêtre 12€, scène ouverte, Finale Foot (Fest'Bar).  
Du 11/7 au 13/7

LA FISLERIE

# FESTIVAL FISEL

## ROSTRENN

28>31 AOÛT 2014  
A VIZ EOST

#42

CONCERTS / FEST-NOZ / CONCOURS  
STAGES / BALADE / JEUNES PUBLIC ...

fisel.org



**ST-CONNAN**

**Musée de la Résistance en Argoat**  
Pôle Etang Neuf. 1/6-14/7 et 27/8-16/9 : 10h30-13h, 14h-18h, sf sam. matin et lun. 15/7-26/8 : 10h30-13h, 14h-19h, sf sam. matin. Tlj groupes 02 96 47 17 66  
etangneufbretagne.com

**> Stage**  
Aquarelle, voir page 62.  
**> Histoires de maquisards**  
Exposition permanente : Du quotidien de l'Occupation aux réjouissances de la Libération.  
Du 17/5 au 30/9. Tarifs 6/5/3 €, gratuit <7 ans et anciens 39-45

**> Artistes de Bretagne dans la Grande Guerre**  
Exposition labellisée par le Comité du Centenaire 14-18, mettant en relation l'histoire et les arts. L'exposition aborde la Première Guerre mondiale par le prisme d'une génération d'artistes, anciens poilus des tranchées, qui ont dû se reconstruire dans la France d'après-guerre. Camille Godet, Mathurin Méheut, André Sallé... : une sélection d'œuvres d'art rarement exposées et d'objets historiques.  
Du 17/5 au 30/9. Tarifs 6/5/3 €, gratuit <7 ans et anciens 39-45

l'eau dans tous ses états

# Biozone

29<sup>e</sup> foire régionale biologique

6 et 7 septembre 2014 de 10 à 19 heures

## Mûr de Bretagne

FOIRE-BIOZONE.ORG






**42è Festival Fisel**

**ROSTRENNEN**

Une programmation éclectique et de qualité. Concerts, festoù-noz, balades musicales, stages et concours de musique, de danse, et, nouveauté des spectacles en caravane. Du 28 au 31/8. Tarifs de 7 à 10 €/soir, forfait 24 €. Centre-ville  
 Billetterie sur place ou [www.fisel.org](http://www.fisel.org). 06 51 00 88 95

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

■ **Jeudi 28 août** Tro Ar Chapeliou. Laura Perrudin, harpiste, jazz et poésies chantées. 1<sup>ère</sup> partie : élèves EMDKB. Rostrenen, chapelle de Lokmaria, 18h, 7€. Restauration sur place

■ **Vendredi 29 août** Baleerezh (création world funk en breton) à 18h (gratuit). Fest-noz trad' sur plancher, sonneurs et chanteurs de différents terroirs (Barba Loutig, Cabaret/Gloaguen, Rivoallen, Le Bot/Chevrollier, Berthou/Philippe...).

■ **Samedi 30 août** Balade en musique (matin), stages musique et danse (journée), animations au Kafé Fisel à 18h puis concerts et grand fest-noz avec Carré Manchot, N'Diaz, Dour Le Pottier Quartet, Krismenn et Alem, Fleuves... Sous le chapiteau : musiques trad' de France et du monde (Super Parquet, Forabandit...).

■ **Dimanche 31 août** Repas chanté (midi), spectacles et animation (après-midi), bal/fest-deiz avec La Machine, Montanaro/Cavez, War-Sav..., concours musique et danse Fisel, puis Song Song Sisters (trio polyphonique).



© Eric Legret

**Coriandre**  
 le resto très très nature

Cuisine originale,  
 produits de qualité  
 & saveurs du monde

Un restaurant au cœur d'un écrin de verdure. Des petits plats à base de produits locaux et bio, de fleurs et autres plantes comestibles.

Menu complet - buffet d'entrées et de desserts  
 Ouvert le midi du lundi au vendredi ainsi que les vendredi et samedi soir  
 Et Coriandre se déplace aussi sur le lieu de votre choix !

Coriandre - Le Bourg - 22110 TREMARGAT  
 02 96 24 59 63 - [resto.coriandre@orange.fr](mailto:resto.coriandre@orange.fr)

LE SON & LUMIÈRE DE BRETAGNE

30 JUILLET,  
 1<sup>ER</sup>, 2 & 7, 8, 9  
 AOÛT 2014

BRETAGNE

**BON-REPOS**

Voir page suivante

SPECTACLE HISTORIQUE  
 ABBAYE DE BON-REPOS - SAINT-GEUVEN (22)

BILLETTERIE EN LIGNE SUR  
[WWW.BONREPOS.FR](http://WWW.BONREPOS.FR)  
 OU PAR TÉL. : 02 96 24 85 28



## ST-GELVEN

### ■ Abbaye Bon Repos

02 96 24 82 20

[www.bon-repos.com](http://www.bon-repos.com)

Juillet-août : tj 10h-19h. Tarifs 6

à 2 €, gratuit <10 ans

Abbaye cistercienne dans un cadre exceptionnel.

### > Personne

Installation contemporaine du plasticien François Talairach en hommage à l'histoire et à la passion des compagnons de l'abbaye de Bon-Repos.

Du 24/5 au 30/11

### > Son & lumière de Bretagne

Spectacle historique. Chaque été depuis plus de 25 ans, le site de l'Abbaye de Bon Repos devient le théâtre d'une reconstitution historique reconvenue comme étant l'une des plus importantes en France. 350 figurants, 35 chevaux, des chars, charrettes, carrosses, des animaux de la ferme participent à cette impressionnante mise en scène. Rythmées par une envoûtante bande musicale et des effets

pyrotechniques, illustrées par la projection d'images géantes sur la façade de l'Abbaye, les scènes vous entraînent dans un spectacle haletant, riche en émotions où l'inattendu vous attend. Village d'accueil avec animations dès 18h. Ouverture gradins 21h30. Restauration rapide sur place.

Les 30/7, 1<sup>er</sup>, 2, 7, 8 et 9/8

Tarifs 16/9 € (5-11 ans), 19/11 € sans résa. 02 96 24 85 28. [www.bonrepos.fr](http://www.bonrepos.fr)

Prévoir vêtements chauds

### ■ Fest'ik 2014

11/7 19h Chaek (blues rock), 20h Bal littéraire et musical, 21h AFU (reggae/ska), 22h30 DJ Dodo. 12/7 : 19h Lecture théâtrale, musique, 20h Bal littéraire et musical, 21h Electro sound-system. Restauration.

Ven. 11, sam. 12/7. Salle des fêtes. Gratuit. 06 83 41 86 00

## ST-NICOLAS-PELEM

### ■ Musée de l'école

Bothoa. 02 96 29 73 95. [www.musee-ecole-bothoa.com](http://www.musee-ecole-bothoa.com)

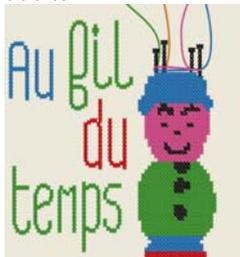
Tj 14h-18h sf lundi. Tarifs

4,5/2,5 €, gratuit < 6ans

C'était comment l'école en 1930 ? Découvrez la salle de classe, la cour de récréation, la maison de la maîtresse, les animations et expositions temporaires.

### > Au Fil du temps : les travaux d'aiguilles à l'école

Exposition. L'importance des travaux manuels dans l'éducation des filles à l'école. Redécouvrir le point de croix, la couture, les abécédaires, les tricotins et les mallettes de couture ainsi que les travaux d'élevés.



### > Autour de la Guerre

- **Exposition photos.** Thèmes la fête des petits poilus, la grande fête des petits poilus en 1928 à Brion-sous-Thouet, fêtes de la victoire à St-Nicolas du Pélem et Corlay (1919). + **Projection du film** *La guerre des crayons, des mêmes dans la grande guerre* de Jean Desvilles.

- **Conférence** : Tu seras soldat : l'enfant et la guerre à l'école primaire. Sam. 26/7 à 16h

- **Ma chère Léontine...** : Lecture et projection de lettres de poilus à leur marraine de guerre, chants sur la guerre.

Mer. 6/8 à 20h30

### > Animations

- **Dictée** du certificat d'étude à la plume.

Chaque mardi à 15h

- **Journées de l'écolier** : revivez une journée en 1930.

Jeu. 17/7 et 21/8. Sur réservation

- **Ateliers** : couture, jeux buissonniers, jeux de cour.

Les jeudis de juillet et août

### Nouveau site

[www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

### > Au menu

- Recherche multicritère par ville, pays, date, genre, lieu, par cartographie

- Places à gagner

- Commentaires

- Covoiturage pour un monde plus durable

- Magazine avec l'actualité des acteurs culturels du territoire, des chroniques de disques et de livres, des vidéos, des cartes blanches, l'illustrateur du mois...

- Patrimoine des Côtes d'Armor

- Possibilité de saisir soi-même ses manifestations

- Etc !







Musée de l'école de Bothoa

C'était comment l'école en 1930?

## Une école de hameau des années 1930

Salle de classe - logement de la maîtresse  
cour de récréation - expositions





ouvert tous les jours sauf le lundi  
de 14h à 18h  
du 5 juillet au 14 septembre 2014

Bothoa 22480 Saint-Nicolas-du-Pélem  
02-96-29-73-95 [www.musee-ecole-bothoa.com](http://www.musee-ecole-bothoa.com)



19<sup>e</sup> festival

# jazz in langourla

Côtes d'Armor > Bretagne

8-9-10 août 2014

DANY DORIZ SEXTET  
 INVITE MANU DI BANGO /  
 OLIVIER LE GOAS QUARTET /  
 LOUIS SCLAVIS "SILK" QUARTET /  
 ROMANE & MANETTI - Grand prix jazz Sacem 2013

plus d'informations sur :  
[www.jazzinlangourla.com](http://www.jazzinlangourla.com)

## UN PEU PARTOUT

### Assembiés gallese

7/7 - Plumieux : SMS, Les Chantous du Mené, Clériver/Rajalu). 8/7 à Gueltas : Bal Gallo Trio, fest-noz. 9/7 - Plumieux : Balade chantée, conférence, riguedao. 10/7 - La Ferrière : Sairée Galo. 11/7 - La Chêze : Concert, riguedao. 12/7 - Plumieux : Concert des stagiaires, repas, fest-noz.  
 Du 7 au 12/7  
<http://assembies-gallese.net>

## ALLINEUC

### Crêperie de Bosméléac

Bar-crêperie au camping  
 02 96 28 87 88  
 19/7 : Dj Lowen et Greg Bondo, funk, électro. 25/7 : Bob Marlu, chanteur parolier stylé mais déconneur, un sens pro-

fond du vers et de la rime qui fait mouche. 15/8 Demoiselle Gabrielle, chanson. 29/8 Noisy Ladys, rock massif percutant et engagé.  
 21h. Gratuit

## LOUDEAC

02 96 28 25 17  
[www.centrebretagne.com](http://www.centrebretagne.com)

### Médiathèque

02 96 28 16 13. Gratuit

### > Ciao Italia !

Exposition sur Pinocchio.  
 Du 25/6 au 30/7, voir page 62

### Quai des Images

02 96 66 03 40. De 4,5 à 6,5 €  
[cinemaquaidesimages.org](http://cinemaquaidesimages.org)

### > Nuit de la comédie

Soirée à thème. Org. association L'Encre de nos rêves et la Maison des Jeunes.  
 Sam. 5/7 à 16h

## Jazz in Langourla

## LANGOURLA

19<sup>e</sup> édition. Jazz in Langourla ne cesse de cultiver son originalité. Ce festival en Bretagne intérieure, situé entre Rennes et St-Brieuc, offre des rencontres insolites et inoubliables avec tous les talents du jazz. Depuis 1996, plus de 500 artistes ont créé l'événement dans un cadre bucolique à l'acoustique exceptionnelle.

Du 8 au 10/8. Théâtre de Verdure. Tarifs 25/20/10/5 €, gratuit < 8 ans. Pass 3 jours et 2 jours en vente sur place et au Pub Narguilé Billetterie Digitick, Ticketnet, Fnac, dans le bourg et sur place le 8/8. Restauration et camping. [jazzinlangourla.com](http://jazzinlangourla.com)

### Vendredi 8 août

19h30 Guiohm Deruffi Trio, Lauréat du tremplin jazz in Langourla 2013. 21h Olivier Le Goas Quartet Tribute to Kenny Wheeler. Mélodies évanescentes et climats suspendus. 22h30 Dany Doriz Sextet invite Manu Dibango Célébration de la musique de Sidney Bechet.

### Samedi 9 août

19h Trio Cigale swing manouche. 20h30 Groove Catchers Univers jazz, funk et musiques improvisées. 22h Louis Sclavis "Silk" Quartet Clarinettiste de génie, saxophoniste et compositeur, il vagabonde à travers les champs musicaux. Il s'entoure de musiciens hors pair, dont le maître iranien des percussions Keyvan Chemirani.

### Dimanche 10 août

19h PESIII +guests. 20h30 Romane & Manetti Guitar Family Connection : Événement de la saison 2014 de la guitare jazz et swing manouche. 22h Claire Michael Quartet Hommage à John Coltrane. Nouvel album *Trane Steps*.

### Autour du festival

Expositions Sculptures de plein air, peintures, et photographies. Jam sessions Tous les soirs dès 23h, pub Le Narguilé, gratuit. Tremplin jazz amateur Sam. et dim. 11h-17h, pub Le Narguilé, gratuit. Master class Guitare manouche avec Romane. Sam. et dim., 70 €. Documentaire : *Où va le jazz ?* Sam. 9, gratuit. Concerts OFF du 1<sup>er</sup> au 15/8.



Doriz - Di Bango © F. Truchot

## Mercredis d'Loudia - Loudéac

Concert à 19h30. Place de l'Église. Org. Ville.  
 Gratuit. 02 96 66 85 00. [www.ville-loudeac.fr](http://www.ville-loudeac.fr)

### Mer. 16/7 : Frères Cornic / Trio Virtuel

Les Frères Cornic : Sonneurs bretons qui déambuleront sur la place au milieu du public, et finiront sur scène. Le Trio Virtuel : Musique bretonnante décalée, sons originaux sur des airs de danse, saxophone, un violoncelle, et accordéon. Une musique néobrettonne inspirée.

### Mer. 23/7 : Taillevent/Esquisse

Taillevent : Musique traditionnelle. Les 9 membres chantent souvent en polyphonie, s'appuyant sur un accordéon, un violon, un bouzouki, des percussions. Esquisse : Musique folk-rock qui vous emmène dans un fest-noz raffiné et puissant.

### Mer. 30/7 : Spoum/ Trio Gloaguen/Le Fur/Le Henaff

Trio Gloaguen/Le Fur/Le Henaff : Musique bretonne au service des danseurs. Spoum : Musique folk-noz, sonorités jazz-rock, parfois funk.

### Mer. 6/8 : Kejaj / Pacault/Tatard

Duo Pacault/Tatard : Deux sonneurs mêlant bombarde et accordéon au accent fun. Kejaj : Cocktail en breton, restitue les musiques bretonnes à danser.

### Mer. 13/8 : Zonk / Dartbox

Zonk : Musique folk et bretonne mariant avec élégance le fest-noz et l'Irlande. Dartbox : Musique bretonne. Issus du jazz-rock, du trad et du funk, ces cinq musiciens proposent un son énergique pour un fest-noz fougueux.



Spoum



## Parc de loisirs Aquarev - Loudéac

Parc de 30 hectares. Véritable poumon vert de la ville, est un lieu de convivialité où se retrouvent les familles, les touristes, les sportifs, les enfants... Une plaine de jeux, un labyrinthe bambouseraie, des pontons de pêche, des aires de pique-nique, un parcours sportif, un terrain multisport.

**Et une actualité festival sur le thème du chocolat !**

Les Pont Es Bigot. **Gratuit.** 02 96 66 85 00. [www.ville-loudeac.fr](http://www.ville-loudeac.fr)

### > Passion Chocolat

- **Exposition** Voyage au pays des gourmands.

Du 14/6 au 14/9 (en plein air)

- **Goûter-lecture** Pour les moins de 6 ans (enfants accompagnés uniquement) avec la Médiathèque. + Goûter.

Mer. 9/7, 13 et 20/8 à 16h30. **Durée 30 mn. Gratuit**

- **Charlie et la Chocolaterie** Projection en plein air de la comédie américaine de Tim Burton. Avec Johnny Depp, Freddie Highmore... En avant-séance, à 20h45, tirage au sort parmi les réponses au questionnaire Passion Chocolat.

Mer. 27/8 à 21h. **Gratuit**

- **Ateliers** Personnalisez votre rond d'Loudia et dégustation de ganache avec Yann Rocaboy, montage-chocolat avec Yvonnick Le Maux (dès 8 ans)...

Mer. 16 et 30/7, 6 et 13/8 à 16h30. **Gratuit**



## ST-MAYEUX

### ■ 10 ans d'Ampouailh

Musique, fest-deiz-noz sur parquet. Org. Tud Yaouank Kreiz Breizh.

Sam. 16/8. **Tarif 10 €**

## ST-THELO

### ■ Cabanes à métamorphoses

Expo. Plasticiens textiles.

Du 7/6 au 15/9. **Maison des toiles, 11j 14h-18h. 02 96 56 38 26**

[www.laroutedulin.fr](http://www.laroutedulin.fr)

## Festival Thélokalizé - St-Thélo

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Festival intergénérationnel, pour tous publics ! Org. Association de la Jeunesse Thélolaise.

Espace Kawamata. **Tarif Ven. 4/6 €. Sam. 8/12 €. Pass 12 €. Réseaux ticketnet... + Commerces et membres de l'association Camping, restauration. [www.thelokalize.fr](http://www.thelokalize.fr)**

■ **Vendredi 29/8 : Dimmi** : DJ mêlant électro rock, deep house. Programmé au célèbre festival Tomorrowland en Belgique. **Bonobo Circus** Cocktail explosif de musiques festives, teintées de rock, reggae-ska, funk et d'un soupçon de chansons françaises.

■ **Samedi 30/8 : Soldat Louis** Célèbre groupe de rock mélangeant la musique traditionnelle de Bretagne avec les instruments classiques du rock.

**Mister Valaire** Groupe québécois aux influences électro, jazz, hip-hop, rock, aux extraits sonores insolites.



Mister Valaire

## LA CHEZE

### ■ Blues au château

9<sup>e</sup> édition. Org. Association de sauvegarde du château.

**Jeu. 21/8** : Daniel Balasz "Mister Firehand", Marco Marchi & the Mojo Workers (18h, prix libre). **Ven. 22/8** :

Tiny Legs Tim, David Evans, Ron Sayer Jr solo (15h, prix libre). Sir Oliver Mally, Ron Sayer Jr band (20h, 12 € - pass 22 €). **Sam. 23/8** :

Daniel Balasz mister Firehand, Tiny Legs Tim (14h30, prix libre). Jeff Lang, Eugene "Hideaway" Bridge (20h, 14 € - pass 22 €). **Dim. 24/8** :

Tiny Legs Tim, David Evans, Solo Eugene "Hideaway" Bridges, Kirsten Thien (14h, prix libre).

Du 21/8 au 24/8. **Château et salle des fêtes. Ticketnet, digitick...**

06 75 80 76 94

<http://www.bluesauchateau.com>

## PLEMET

### ■ Art du collage

Exposition. Œuvres de 40 collagistes internationaux.

Du 5/7 au 13/9. **Les sam. du 5/7 au 13/9, 14h-18h et sur rdv. Musée Artcollé, ancienne Mairie. Gratuit 06 51 25 13 34. [artducollage.com](http://artducollage.com)**

## ST-CARADEC

### ■ Bibliothèque

> **Escapes poétiques**

Exposition des Editions Møtus, voir page 38.

Du 6/5-27/6

> **Ciao Italia !**

Journée autour des livres.

Jeu. 10/7, voir page 62

## ST-HERVE

### ■ Ensemble Monteverdi

Concert en costumes d'époque. Musique vénitienne au temps de Monteverdi.

Sam. 5/7 à 20h30. **Eglise. Gratuit**

**12 € PASS 2 JOURS (résa)**

**VEN. 4 € SAM. 8 € (résa)**

**29 & 30 AOÛT 2014**  
19H30 SAINT-THELO (22)  
CAMPING GRATUIT

Labels on anchor: DIMMI, SOLDAT LOUIS, BONOBO, MISTEUR VALAIRE, ET BIEN, SURPRISES...



[HTTP://WWW.RADIO-KREIZ-BREIZH.ORG](http://WWW.RADIO-KREIZ-BREIZH.ORG)

99.4 102.9 106.5

22160 Saint-Nicodème 02 96 45 75 75



**Festival L'Armor à sons**

**BOBITAL**

Places à gagner  
cridelormeau.com

6<sup>e</sup> édition de ce festival musical organisée par l'association Bowidel. Artistes émergents et artistes incontournables de la scène française et internationale.

**Ven. 4 et sam. 5/7. Parc du Louvre. Parking, camping, restauration. Tarifs : Ven. 30 €, sam. 32 €, pass 2 soirs 54 €. Gratuit <10 ans inclus. Digiticket, Ticketnet... Points de vente sans frais de loc. Bars L'Estaminet à Bobital, Century à Dinan, Triskel à Caulnes**

**Vendredi 4 juillet dès 17h30**

**Ben l'Oncle Soul & Monophonics** Soulman et showman. De la soul en français. Nouvel album. **Chinese Man** Collectif hip-hop qui a l'art de varier les ambiances. 3<sup>e</sup> opus sur lequel intervient le rappeur sud-africain Tumi. **LaFemme** Du style yéyé à la cold-wave en passant par la musique surf-rock. **Cris Cab** Le protégé de Pharrell Williams. Avec plus de 9 millions de vues sur YouTube en 6 mois la vidéo du single *Liar Liar* a marqué ce début d'année. 1<sup>er</sup> album, *Where I Belong*. **Naughty Boy** En 2013, il est en lumières grâce au carton de *La la la*, avec Sam Smith, et la sortie de son propre album, *Hotel Cabana*. **Jabberwocky** Electro-pop. Il a suffi d'un seul morceau balancé sur You-Tube pour faire sensation : *Photomaton*. **Lyre Le Temps** Frénétique voyage musical à travers divers styles : jazz swing, électro et hip-hop. **Cheddar Costard** Gagnant du tremplin. Musique énergique entre soul et pop. Chronique du disque sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).

**Samedi 5 juillet dès 16h**

**Ska-P** Du ska-punk de Madrid qui dézingue à tout va. 8<sup>e</sup> album. **Blondie** 40 ans après sa création, Blondie reste un groupe culte, et sa chanteuse Debbie Harry une icône, rendue immortelle par Andy Warhol himself. Blondie incarne le (bon) son des années 80. 10<sup>e</sup> album. **Bakermat** Fulgurant DJ house des Pays-Bas.



Blondie

**Danakil** Reggae sans frontières. Nouvel album. **Hollisiz** Nouvelle bombe pop-rock, une artiste intense et sauvage. **AuDen** Folk nappé d'électro. L'album *Sillon* sorti le 24 mars, vient concrétiser cette irrésistible ascension. **Elephanz** Pop finement ciselée. 1<sup>er</sup> album *Time for a change*. **Fawl** Un rock à deux visages, guitares saturées et puissance rythmique, envolées pop et mélodies aériennes.

**DINAN**

OT 02 96 876 976  
[www.dinan-tourisme.com](http://www.dinan-tourisme.com)

**Renc'arts sous les Remparts**

Arts de rue. **9/7 La Corde et On** : cirque. 20h30. **Charrette** Cie Buffalo Girls, cirque forain 21h. **16/7 Little big men**, Cie Sterenn, marionnettes. **Grève du crime**, Cie Les Grands Moyens, théâtre de rue, 20h30. **23/7 Hop !** Cie Fracasse de 12, burlesque, 20h30. **Banc Public**, cirque, 22h. **30/7** De l'Autre côté, cirque 20h30. **M & Mme**

**Poiseau**, Cie Arbre à Vache, théâtre 22h30. **6/8 Entre serre et jardin**, cirque dansé, 16h. **Le Cabaret des K**, Cie Les Krilati, cabaret de cirque, 20h30. **13/8 Strobolo magic magic**, Cie Jamais trop d'art, théâtre, magie 16h et 22h. **L'Homme qui perdait ses boutons**, cirque, 20h30. **Gratuit. 02 96 88 27 00**  
[www.theatre-en-rance.com](http://www.theatre-en-rance.com)

**Terre bretonne**

Expo, céramique, sculpture, peinture. Berhault, Marrec. **Du 3/7 au 31/8. Tj 10h-18h30 et sur rdv. 5 rue Haute Voie. Gratuit 06 70 79 64 79. berhaultmarrec.com**

**CRIS CAB / SKA-P / BLONDIE**  
**BAKERMAT / CHINESE MAN / LA FEMME**  
**HOLLYSIZ / NAUGHTY BOY / DANAKIL**  
**BEN L'ONCLE SOUL & MONOPHONICS**  
**ELEPHANZ / AUDEN / JABBERWOCKY**  
**FAWL / LYRE LE TEMPS / CHEDDAR COSTARD**

+ D'INFOS [WWW.BOBITAL-FESTIVAL.FR](http://WWW.BOBITAL-FESTIVAL.FR)

**Rencontres internationales de harpes celtiques**

31<sup>e</sup> édition. Les harpeurs et harpistes des Rencontres Internationales gratifient une fois de plus la ville de Dinan de leur passion pour la musique. Org. CRIHC.

**Du 9 au 13/7. Forfait 70 €, TR 10-18 ans. 02 96 87 36 69**  
[www.harpe-celtique.fr](http://www.harpe-celtique.fr)



Fileuses © Roger Pfullandire

**Jeudi 10/7**

15h - Cordeliers (7/5 €) : **Tregeriz** (Trégor). 17h30 - Cordeliers (7/5 €) : **La kora de Keur Moussa** (Sénégal). 20h30 - Théâtre (15/12 €) : **Fileuses de Nuit** (Bretagne), **Reidun Schlesinger** (Allemagne Irlande, + Uilleann pipe), **Josep-Maria Ribelles** (rénovateur du folk catalan).

**Vendredi 11/7**

10h30 - Maison de la Harpe : Animation enfants découverte de la harpe. 14h-18h - Théâtre : **Salon des luthiers** 14h - Cordeliers (7/5 €) : Rencontre avec **Josep-Maria Ribelles**. 17h30 - Cordeliers (7/5 €) : **Roxane Martin / Pascal Thorel** (Europe de l'Est et de l'Ouest). 20h30 - Théâtre (15/12 €) : **Duo ArphAngeli** (Irlande Ecosse), **Duo Descotar** (celtique électrique), **Lá Y Ká** (harpe et kora mandingues).

**Samedi 12/7**

10h30 - Maison de la Harpe (5 €) : Animation enfants découverte de la harpe. 9h-18h - Théâtre : **Salon des luthiers**. 15h - Cordeliers (7/5 €) : **Lynn Saoirse** (Connemara) 17h30 - Cordeliers (7/5 €) : **Jonny Robels** (traditionnel aux influences contemporaines). 20h30 - Théâtre (15/12 €) : **Andrew-Lawrence King** (harpe baroque). **Run** (trad et jazz, avec Myrdhin), **Mathilde Walpœl** (Ecosse Irlande).

**Dimanche 13/7**

9h-12h, 14h30-18h - Théâtre : **Salon des luthiers**. 15h - Cordeliers (7/5 €) : **Tiphaine Escarquel** (harpe celtique). 17h30 - Cordeliers (7/5 €) : **Presqu'un team** (harpe et batterie, fusion de genres).



Shani Diluka

### Festival Été Musical à Dinan

6<sup>e</sup> édition. Musique de chambre, styles baroque, classique, romantique, contemporain. Dir. Artistique : Véronique Daverio. Org. association RAR. Du 25/7 au 2/8. Tarifs 10/5 € gratuit <18 ans  
Billetterie OT de Dinan et librairie le Grenie

06 85 54 85 93. [www.classique-bretagne.com](http://www.classique-bretagne.com)

> **Ven. 25/7 : Quatuor avec Piano** : Véronique Daverio, Cyrille Robert, Jennifer Meinier, Stéphane Genay. Beethoven Trio à cordes n°3 Do m ; Mahler Quatuor La m ; Fauré Quatuor n°1 Do m. 21h. *Théâtre des Jacobins*

> **Dim. 27/7 : Duo Asturiana** : Maïlys de Villoutreys, Delphine Benhamou. Debussy Arabesque, Fauré Chansons, Ravel Mélodies Populaires, De Falla Suite Espagnole. 21h. *Eglise Saint-Sauveur*

> **Mar. 29/7 : Quintette Vents et Piano** : Olivier Rousset, Vincent Penot, Ludovic Tissus, Cédric Muller, Yuko Sonoda. Rossini Quatuor à Vents ; Beethoven Quintette Op16 ; Poulenc Trio hautbois, basson & piano ; Reinecke Trio Clarinette, Cor & Piano. 21h. *Théâtre des Jacobins*

> **Jeu. 31/7 : Duo Violon et Piano** : Shani Diluka, Gabriel Le Magadure. Mozart Sonate K 304 ; Brahms n°1 en Sol M ; Dvorak Romances ; Franck Sonate La M. 21h. *Théâtre des Jacobins*

> **Sam. 2/8 : Ensemble Barokopera** : Frédérique Chauvet, Wendy Roobol, Ely Munster, Tania Bracq. Shakespeare : Musique ! Purcell – Britten. 18h. *Eglise St-Malo*

FESTIVAL DE MUSIQUE CLASSIQUE  
6<sup>EME</sup> ÉDITION  
DU 25 JUILLET AU 2 AOÛT 2014

# été musical à Dinan

DIRECTION ARTISTIQUE  
Véronique Daverio  
ORGANISATION  
Rencontres Artistiques de la Rance  
[www.ete-musical-dinan.fr](http://www.ete-musical-dinan.fr)  
[www.classique-bretagne.com](http://www.classique-bretagne.com)

### Fête des Remparts : 30 ans

#### Thème 2014 : Inventions et découvertes.

L'une des grandes fêtes médiévales de France, la Fête des Remparts fait (re)découvrir le Moyen-Âge et le patrimoine dinannais sous un angle ludique et pédagogique.

Tarifs (4 sites d'animations) 12/8 €, gratuit <12 ans + personnes en costume médiéval (à faire valider). Tournoi équestre : 10/6 €, gratuit < 3 ans. Horaires : Sites animations sam. 10h-20h, dim. 10h-19h30. Marché médiéval 10h-22h. Résa 02 96 87 94 94. 02 96 87 14 61  
Billetterie : OT ou [fete-remparts-dinan.com](http://fete-remparts-dinan.com). [dinan-tourisme.com](http://dinan-tourisme.com)

#### > Jeudi 17 et vendredi 18 juillet : Nouveau !

La Fête s'enrichit de 2 jours complémentaires avec : **Ateliers d'initiation** (sur inscription), **conférences animées** (jeu. à 18h : L'art chevaleresque du combat ; ven. 18h : Origines et évolution des instruments médiévaux), **concerts** (jeu. 21h : Dous Pensers, musique médiévale et chant ; ven. 21h : Dayazell, musique inspirée des répertoires médiévaux du bassin méditerranéen), visites guidées...

#### > Samedi 19 et dimanche 20 juillet

Weekend festif accueillant plus de 100 000 visiteurs avec 4 sites d'animations (reconstitution historique, archéologie expérimentale, spectacles... avec plus de 500 acteurs d'Histoire vivante), tournois de chevalerie, marché médiéval sur les places de Dinan et ses moments incontournables (concerts, bal médiéval, défilés...).

**Le tournoi équestre** : La place Duc Jean IV, entre le donjon et la porte du Guichet, offre un cadre unique pour mettre en scène le célèbre tournoi de chevalerie. Cette année, ce spectacle remet à l'honneur l'enfant du Pays, Bertrand Du Guesclin (sam. 14h30, 17h, 21h. dim. 14h, 16h, 18h).

#### > Exposition sur Anne de Bretagne

À l'occasion de la 500<sup>e</sup> commémoration de sa mort.  
Du 15 au 19/7. La Poste (pl. Duclous)



# Fête des Remparts

DINAN

19 & 20 juillet 2014  
Inventions & découvertes

NOUVEAUTÉS  
Jeudi 17 / Vendredi 18  
Concert, ateliers, conférences...

FESTIVAL MÉDIÉVAL EUROPEEN

Diffusion par la Ville de Dinan



■ **Visites théâtralisées**  
Thèmes : Laissez-vous conter Dinan autrement ; Dinan au temps des romantiques ; La Révolution à Dinan.  
*Tout l'été. dinan-tourisme.com*

■ **Le jour où je suis devenue femme**  
Ciné-débat, M. Meshkini.  
*Mar. 22/7 à 20h. Espace Femmes, 1 route de Dinard. 02 96 85 60 01*

■ **Kapriol**  
Chanson, frison et espéranto.  
*Mar. 12/8 à 20h30. Place St Sauveur. Gratuit*

■ **Jazz'art**  
Exposition, peinture, photo.  
*Du 15 au 31/8. Gratuit Espace Théodore Botrel*

■ **Piano à 4 mains**  
Denis Ivanov et Léa-Yoanna Adam, musiques slaves.  
*Jeu. 21/8 à 20h45. Eglise. Tarif 14/10 €, gratuit <7 ans. Billets sur place. 06 86 18 15 89*

■ **Jazz en place**  
Festival jazz. **29/8** : Conférence avec Bo Weavil, Les Chaussettes Rouges, Bo Weavil, Bad Mules. **30/8** : Les Bretelles Rouges, De la musique pour le livre, Don't Stand Up For Nothing, trio Pellen-Ziad-Callac. **31/8** : Out Of Nola, The Electro Canouche Orchestra.  
**+ Le Off** du 25-28/8.  
*Du 25/8 au 31/8. Place St-Sauveur. Gratuit. www.jazzenplace.fr*

**EREAC**

■ **Concerts**  
**5/7** Clarisse Lavanant, folk song et racines bretonnes

(20h, Chapelle Chatelier, 8 €). **14/8** Outside duo, pop folk celtique détonnant (19h, Site Rothouers, 10/5 €). Org. Patrimoine Eréac. Restauration.  
*02 96 86 63 86. http://patrimoine-ereac.asso-web.com*

**EVVAN**

■ **Tonton Déon**  
Chanson. Gratuit.  
*Ven. 4/7. Bar Puits sans fond*

**FREHEL**

OT 02 96 41 57 23  
[www.paysdefrehel.com](http://www.paysdefrehel.com)

■ **Ciao Italia !**  
Journée autour des livres.  
*Mer. 16/7, voir page 62*

■ **Chapelle St-Sébastien**  
Concerts. Org. Amis de la chapelle St-Sébastien. **10/7** Zonk. **17/7** Meghan. **24/7** Duo Arrin. **31/7** Benjamin Intartaglia. **7/8** Thibault Guillois. **14/8** Christian Le Délizir (12/8 €, gratuit <12 ans). **21/8** Duo Menguy-Bérenguer.  
*A 21h. Gratuit. 06 32 04 72 22*

■ **Mardis de la Chapelle**  
Concerts. Org. Amis chapelle Vieux-Bourg. **15/7** : Aldo Ripoché, Yourgos Arguiridis. **22/7** : Bachianas. **29/7** : Carole Delgado, Yves Ricou. **5/8** : Véronique Daverio, Camille Privat. **12/8** : Yann Fanch Kemener, Aldo Ripoché. **26/8** : Calum Stewart, Heikki Bourgault.  
*A 21h. Tarif 10/5 €, gratuit <12 ans. Chapelle Vieux-Bourg, Pléhérel-Plage. 06 80 68 31 51*

**Café DE LA PLAGE CAP FRÉHEL**  
06 26 71 00 85  
[www.frehel.com](http://www.frehel.com)

**Le Fort La Latte, Cap Fréhel**

02 96 41 57 11. [www.castlelalatte.com](http://www.castlelalatte.com)

Vaisseau de grès rose dans un site incomparable. Transformé en fort de défense côtière entre 1690 et 1715, le Fort La Latte reste avant tout un château fort. Le système défensif du XIV<sup>e</sup> siècle est toujours en place. Courtines, tours, ponts-levis, oubliettes, donjon ont traversé les siècles. Canon du XVII<sup>e</sup> sur double affût, Bricole (engin de guerre du XIV<sup>e</sup> siècle), arbalète à tour. Jardin médiéval intra-muros.  
*Tij 10h30-18h du 14/4 au 7/7 et du 28/8 au 30/9. Tij 10h30-19h du 6/7 au 25/8. Tarifs de 5,2 à 3,2 €. Tarif groupe 4,20/3,20 €*

■ **Les Médiévales de Fort La Latte**

Une fête pour la famille autour du thème : Guerre et Chevalerie, tout ce que vous voulez savoir sur l'art et la guerre. Avec la participation du jeune public. **Arthus** le Magicien va vous livrer les secrets de la chirurgie du Moyen-Age. **Les Pies Musique** : Musique médiévale ou presque ! Déjantés, théâtre croquignol à votre service. **Vol en Scène** : Fauconnerie, mystérieux rapaces, frissons garantis, rapaces en vol rasant. **Arès Production Toumroi** : Magique Moyen-Age restitué avec brio-cascades !  
Hormis le tournoi, les artistes se produisent 3 fois/jour en variant. Stands et restauration sur place (prix modique, chèque vacances bienvenus).  
*Mar. 5, mer. 6 et jeu. 7/8. Tarifs 13/10/8 €*



**Café de la plage**

Plage de l'Anse du Croc - Pléhérel Plage. Tij 12h-2h jusqu'au 15/9. 06 26 71 00 85  
[www.frehel.eu](http://www.frehel.eu). Gratuit

Concerts à 20h30. Gratuit.  
**Juillet** Mer. 9 **Maïon & Wenn**, chanson punk, beuglade d'amour. Mar. 15 **Noumène Tobar**, rock manouche... Ven. 18 **Yadjo**, chanson folk, rock. Dim. 20 **Job** chanson. Mer. 23 **Willy Bang Bang Jr**, pop-rock. Ven. 25 **Alee**, mélange des genres, entre phrasé hip-hop et chanson. Lun. 28 **Bab El West**, fusion funk musclé, reggae, et musique traditionnelle marocaine. Mer. 30 **Candide**, pop-rock, 2<sup>e</sup> album *Au Pays du Ralenti*.

**Août** Ven. 1<sup>er</sup> **La Zmala**, musique festive. Dim. 3 **City Kay**, reggae. Jeu. 7 **Cheddar Costard**, soul, funk, pop, groove, chronique du disque sur [www.cridelormreau.com](http://www.cridelormreau.com). Dim. 10 **Paco El Lobo et Steven Fougères**, flamenco, un peu gitan, un peu manouche. Mar. 12 **Timmy**

**Ciotogi, Tony Mc Carthy, David Mc Mahon**, musique et danse irlandaise.

**Jeu. 14 Funny Vibes**, soul-funk. **Sam. 16 Mayra & Mr Mow**, pop-folk jazzy, bossa. **Mer. 20 Petite Musique**, folk, rock, chanson, slow-punk, entre Jøe Dassin et Pink Floyd. **Ven. 22 Kevin Kelly**, rock. **Sam. 30 Prunette Groove**.



■ **A l'Est des Dunes**

Musique classique et jazz. Lun. 21/7, 21h : Minor Sing, px libre. Ven. 8/8, 21h : Quai N°5, px libre. Jeu. 21/8, 18h et 21h : Racha Arodaky, 15/5 €. **Sables d'Or-les-Pins (divers lieux)**  
*Réservation dans Off. Tourisme*

■ **Harel de la Noë**

Visite d'ouvrage de cet ingénieur costarmoricain. Org. AMENO. 29/7 Pont du Marais



et passerelle côtière. **5/8** Viaduc Port Nieux).

Gratuit. 02 96 41 39 02

**Véronique Daverio / Camille Privat**

Violon, accordéon classique. De Bach à Piazzolla.

Mar. 5/8 à 21h. Chapelle Vieux Bourg. Tarif 10/5 €, gratuit < 18 ans. 06 85 54 85 93

**Soirée guinguette**

+ Feu d'artifice vers 23h.

Mer. 6/8 dès 18h30. Gratuit. Anse du Croc, Pléhérel-Plage. 02 96 41 45 68

**Bagad' Août**

13 bagads et cercles celtiques, 1 pipe-band. + Fest-noz.

Sam. 16/8 dès 13h30. Esplanade de Sables-d'Or. 06 86 02 39 28

**JUGON-LES-LACS**

**Ciao Italia !**

Journée autour des livres.

Ven. 8/8, voir page 62

**Festilacs 2014**

Ven. 25/7 : C'magnifique (jazz manouche), Colin (rock pop), l'M Takt (électro pop).

Ven. 1/8 : Conte musical, La Petite Semaine (chanson), les Quincailloux (celtico-festif).

Ven. 8/8 : One Sky (rock folk), Tournée Générale (rock festif), Jewly (blues rock).

Dès 19h, sur la place. Gratuit

**LA VICOMTE/RANCE**

**Port en Fête**

Musique bretonne, Rigouden, Dibedao, D'Day, Vents et marées et Estran.

Dim. 13/7. Port de Lyvet. Gratuit

**LANCIEUX**

**Moulin de Buglars**

Visites commentées du site.

Mar. et jeu. à 14h30. Prix libre. Office tourisme. 02 96 86 25 37 www.lancieuxtourisme.fr

**Au bout du conte, on vous fera chanter**

Spectacle, Cie Les Mots en l'Air. Dès 6 ans.

Sam. 16/8. Tarif 2 €, famille 5 € OT 02 96 86 25 37

**Lolly Papaye**

11 Digue de St-Sieu 02 96 86 39 67

Concerts à 19h30.

**Juillet Mer. 2 City Kay**

électro pop-reggae. **Sam. 5** Ghost in the Machine, tribute to The Police. **Ven. 11** Aribo chanson rock.

**Jeu. 17 Bonobo Circus** ska-rock. **Dim. 20 Irian**

Mélange de musiques métissées, soul. **Jeu. 24** Skyzophonics (fanfare)

+ M.P. **Jeu. 31 Candide** Chanson, nouvel album :

Au Pays du Ralenti.

**Août Sam. 2 Nefertiti in the Kitchen** Entre jazz, blues, rock et folk. **Mer. 6** Bred'irie Chanson française électro, world, reggae, rock, dub. **Sam. 9** Fatras Chanson rock de rue). **Jeu. 14 Maracujah** Reggae, ska, latino, rock... **Mar. 19 Cheddar Costards** Entre soul, funk, pop et groove. **Ven. 22 Fuckin' Hell** Rock. **Jeu. 28 Guizmo + Alee + Gerome + Erwann. Sam. 30 The Dead Playboys** Pop, rock.



Fatras © MamZelle Wa

**LANVALLAY**

**Créa'ty Breizh**

Marché de créateurs. art&déco, bijoux, univers enfant...

Dim. 27/7, 10h-19h. Port de Dinan. Gratuit. 06 37 54 24 95

**LEHON**

**Abbaye**

Mairie 02 96 87 40 40. 3/2 €

Expositions. **4-9/7** Artistes américains du Maryland, peinture. **1-30/8** Christian Hervé, peinture.

**MATIGNON**

**Vicario : Emotions**

Exposition, peintre-plasticien.



Saladerie ouverte tous les jours dès 11h  
Restauration non-stop toute la journée

11 Digue de Saint Sieu - 22770 Lancieux  
02 96 86 39 67 - facebook : Le Lolly Papaye

Vernissage 29/7 à 18h.

Du 28/7 au 3/8, 10h30-12h30, 16h-19h. Maison des assos. Gratuit

**PLEDELIAC**

**La Ferme d'Antan**

Eco-musée. St-Esprit des bois Mar. au sam. 10h-18h, dim. et lun. 14h-18h. 02 96 34 80 77 www.ferme-dantan22.com

Le quotidien des paysans des années 1920.

**> Animations**

Mercredi à la ferme (1) : Animation enfant (mer. à 15h du 16/7 au 21/8). Goûter d'antan : Animation culinaire tout public (jeu. à 16h).

**> Fête du bois et de la forêt**

Démonstrations des traditions du monde rural, village animé des années 1920, jeux, restauration, fest-noz.

Dim. 3/8 de 12h à minuit. Tarif 5 €, gratuit < 12 ans

**Château Hunaudaye**

Voir page 60

**PLEBOULLE**

**Gare de Port-à-la-Duc**

Visite d'ouvrage. Org. AMENO. 02 96 41 39 02.

Mar. 12/8 à 14h30. Gratuit

**H. Robert**

Chapelles en chansons.

Dim. 17/8 à 20h30. Chapelle du Temple. Px libre. 06 71 62 65 00

**PLENEE-JUGON**

**Moisson d'Images**

22<sup>e</sup> édition. 18 expos photos, voir Lamballe page 12.

Du 27/6 au 3/10. Médiathèque. Gratuit. 02 96 50 02 84

**PLESLIN-TRIGAVOU**

**L'Art est dans les bois**

Exposition, cirque, sculpture. Du 23/6 au 20/10. Tlj. Bois de Pleumagat. 06 02 10 73 11.

www.lartestdanslesbois.fr. Gratuit

**Fête des Mégalithes**

Défilé costumé. 16h30 conférence, marionnette, 17h30 claquettes, 19h sonneurs, 20h jambon grillé, 21h fest-noz sur parquet (Estran, Hop Op Ops)...

Sam. 26/7 dès 16h. Champ des Roches. Gratuit. 06 77 14 17 65

**PLESTAN**

**Moisson d'Images**

22<sup>e</sup> édition. 18 expos photos, voir Lamballe page 12.

Du 27/6 au 3/10. Médiathèque. Gratuit. 02 96 50 02 84

**PLEUDIHEN/RANCE**

**Fête du Blé**

9/8 18h30 : Concert As Animaux et Celkiit. 10/8 : 14h30 défilé battous et artisans, danses bretonnes. Soirée : Souper des Battous et fest-noz, gratuit.

Sam. 9 et dim. 10/8. La Ville Jean

**PLEVENON**

**Mardis de la Madrine**

29/7 : So'fa, pop-funk. 5/8 : Tony Mc Carthy, musique celtique. 12/8 : Sam'soul, blues & soul. 18/8 : Fat Boy Blue, blues-rock.

A 20h30. Bar-brasserie la Madrine. Gratuit. 02 96 41 41 89



■ **Viaduc de Port-Nieux**  
Visite d'ouvrage. Org.  
AMENO. 02 96 41 39 02.  
Mar. 5/8 à 14h30. **Gratuit**

■ **Journée festive**  
Dim. 17/8, 12h-19h. Relais de Fréhel. **Gratuit.** 02 96 83 70 70

**PLOUER/RANCE**

■ **L'art au fil de la Rance : Christian Lapie**  
Parcours de sculptures monumentales.  
Du 7/6 au 7/9. [www.wartaufildelance.com](http://www.wartaufildelance.com). Lire aussi lettre d'info itinéraires Bis page 6

■ **Véronique Daverio / Camille Privat**  
Violon, accordéon classique. De Bach à Piazzolla.  
Dim. 3/8 à 21h. Tarif 10/5 €, gratuit < 18 ans. 06 85 54 85 93

**PLUDUNO**

■ **Romeo et Juliet**  
Théâtre, Shakespeare, en anglais avec sur-titres français. Troupe Rosbifs et Crêpes.  
Ven. 4 et sam. 5/7 à 21h, dim 6/7 à 15h. Tarif 10/5 €. 02 96 83 02 91  
Poss. pique-nique ven. et dim.

**ST-CAST**

02 96 41 81 52  
[www.saintcastleguildo.fr](http://www.saintcastleguildo.fr)

■ **MercrediSquares**  
Musique. Org. OT St Cast-le-Guildo, Le Bon Scén'art.  
> 9/7 : Mago Chanson. Artistes du P'tit Son et du Pied De La Pompe.  
> 16/7 Tana & the Pocket Philharmonic Pop folk swing post romantique. Voix de velours et cordes enchantées, ukulélé et clavier délicats.

> 23/7 Barzingault chanson et humour parfois.  
> 30/7 Organic Trio Jazz bluesdans inspiré par les grands maîtres du genre...

> 6/8 Mano Loco y Raul el Compadre Flamenco, merengue. Un voyage musical au cœur de la Caraïbe, en passant par Cuba, la Jamaïque...

> 13/8 Cabine 12 Country, bluegrass, ballades irlandaises, country, folk américain, jazz, swing...

> 20/8 La Gâpette Chanson musouche. Le bagage musical et humain de la Gâpette l'ont peu à peu lancé sur une dynamique qui en fera très probablement l'une des prochaines révélations chansons dans l'Hexagone.

> 27/8 Sterne Folk celtique. Du rythme et de la couleur données aux mélodies traditionnelles et aux compositions originales.  
Les mer. à 21h. Square Peillon **Gratuit**



Barzingault

■ **Mardis du Port**  
Musique. Org. OT St Cast-le-Guildo, Le Bon Scén'art.

> 15/7 Le Gros Accordéon chanté. Une voix pleine de charisme, une musique touchante et captivante.

> 22/7 La Bascule Chanson-rock.

> 29/7 3 As a Bird Jazz groove. Trio instrumental, groove, musique du monde et d'ambiances.

> 5/8 Swing de Pêche Trio inédit guitare-saxophone-soubassophone pour porter des chansons swing.

12/8 Cupif Band of Biroutt Swing musette.

19/8 Petite Musique Folk-rock, chanson, slow-punk, quelque part entre Joe Dassin et Pink Floyd, Léo Ferré et Nirvana, à vous de voir...  
Le mar. à 20h30. **Gratuit**



Petite Musique

■ **Princelle / Carton**  
Exposition, peinture. Jean-Marie Princelle, Dominique Carton-Coulon.  
Du 1/7 au 31/8. Mar. à dim. 10h-12h, 16h-18h30. **Gratuit.** Galerie Acacia (rue Duc-d'Aiguillon) [www.princelle.fr](http://www.princelle.fr)

**LE FORT LA LATTE (près du Cap Fréhel)**



**UN VAISSEAU DE GRÈS ROSE DANS UN SITE INCOMPARABLE**

**Les Médiévales de Fort La Latte**

Grande et belle fête pour tous

**5 - 6 - 7 AOUT**

Guerre et chevalerie, magie, musique, tournoi, rapaces en vol rasant

Ouvert tous les jours à la visite

Du 14/4 à 7/7 et du 28/8 au 30/9 (visites guidées) de 10h30 à 18h  
Du 6/7 au 25/8 de 10h30 à 19h

**Renseignements**

02 96 41 57 11 - flalatte@aol.com  
[www.castlelalatte.com](http://www.castlelalatte.com)

■ **Gad Zukes**  
Concert pop rock.  
Ven. 18/7. Ferme des Landes. 02 96 31 12 48. [fermedeslandes.com](http://fermedeslandes.com)

■ **Créa'ty Breizh**  
Marché de créateurs. art&déco, bijoux, univers enfant...  
Sam. 19, dim. 20/7, 10h-19h  
Square Pellion. **Gratuit**  
06 37 54 24 95

■ **Piano à 4 mains**  
Denis Ivanov et Léa-Yoanna Adam, musiques slaves.  
Mer. 20/8 à 20h45. Eglise. Tarif 14/10 €, gratuit <7 ans. **Billets sur place.** 06 86 18 15 89

**ST-ANDRE-DES-EAUX**

■ **L'Eprouvette**  
Café. 02 96 82 26 42  
[www.leprouvettebar.com](http://www.leprouvettebar.com)

3/7 Loïc Lantoine, 21h30, 4 €. 5/7 Anniversaire Eprouvette 21h. 13/7 Vieilles Margattes, Be Roy, Malouinersthéâtre, marché d'été... 16h-3h. 17/7 Les Becs Bien Zen, 21h30, 3 €. 20/7 Jeanne Bouton d'Or, Cie Artiflette. 27/7 Temenik Electric, 20h, 3 €. 17/8 Bal-bazar, 20h, 3 €. 24/8 Tonton Deon, 20h, 3 €. 30/8 Ismaël Touré, 21h30, 3 €.



### Château de la Hunaudaye

02 96 34 82 10. [www.la-hunaudaye.com](http://www.la-hunaudaye.com)

Du 1/7 au 21/9 : tjl 10h30-18h30. Du 20/10 au 2/11 : tjl 14h30-18h (sf 1/11). Tarifs de 5,5 à 3,5 €, gratuit <6 ans. Famille 15 €  
Visites libres ou guidées

Château fort en ruine, l'un des plus beaux vestiges bretons d'architecture militaire du Moyen-Age. Ses douves en eau, ses chemins de ronde et ses courtines offrent encore l'image d'une forteresse imprenable.

#### La Hunaudaye en 3D ! 800 ans d'Histoire à portée de main

Modélisation 3D et applications tactiles permettront de voir le château tel qu'il pouvait l'être au Moyen-Age.

Grâce aux applications tactiles, naviguez dans les appartements du château tels qu'ils étaient, tandis qu'un film en modélisation 3D vous permet de saisir l'ampleur de la forteresse et son évolution au fil des siècles. Une immersion réelle dans le Moyen-Age.

A partir du 28/6

#### Histoire(s) de tables

Exposition. Manger avec une fourchette, ne pas mettre les coudes sur la table, dresser la table ou mettre le couvert sont des gestes de la vie courante. Ils ont pourtant mis des siècles à s'installer. L'exposition propose un parcours historique à travers nos manières de table, des banquets médiévaux à l'apparition de la salle à manger à la fin du 18<sup>e</sup> siècle.

Cette exposition contera aussi par le menu l'évolution de nos coutumes sociales à travers la disposition, le service des mets, mais aussi les règles de bonne conduite, ou encore la vaisselle qui évolue au gré des modes culinaires.

Du 17/5 au 2/11



#### Cinéma en plein air

Autour du thème de l'exposition *Histoire(s) de tables*.

Mar. 29/7 : Les Saveurs du palais (Christian Vincent, 2012).

Mar. 5/8 : Le Festin de Babette (Gabriel Axel, 1987).

Mar. 12/8 : Les Bouchers verts (Anders-Thomas Jensen, 2003).

Mar. 19/8 : Ciné-marmots 1 : Le Gruffalo (26 mn) et Le Petit Gruffalo (26 mn). Dès 4 ans. Nominé aux Oscars 2011

et primé au festival d'Annecy 2010.

Du 29/7 au 19/8. A la tombée de la nuit. Tarif 5 €

#### Cie Volte Quarte : Réjouissances du palais

Spectacle et gastronomie. Un spectacle qui rappelle à nos mémoires la passion française du jardin, de la table et de la galanterie qui naît à la fin du 17<sup>e</sup> siècle.

La Cie Volte Quarte y combine les récits imaginaires du jardinier La Quintinie, les recettes secrètes d'un cuisinier royal et les délices de poètes en musique. + Dégustation culinaire avec la Chef Carole Pasquet.

Mar. 26/8 à 18h30. Tarif 13 €

#### Qui veut la place du seigneur ? 1

Atelier/jeu pour les enfants dès 7 ans. C'est jour de banquet au château de la Hunaudaye ! Les enfants sont les invités du seigneur. Moines, sergents d'arme, intendantes et servantes, chacun doit respecter la place qui lui est due.

Du 21/7 au 24/8. Tjl à 14h15 et 15h30

#### Insolite : Un château à la belle étoile

Passer la nuit dans un château en ruines. Une expérience rare. Profiter de l'ambiance calme du château au coin du feu, des jeux médiévaux ou des vieilles histoires hantant le lieu, écouter chouettes et chauves-souris... Petit-déjeuner dans la grande salle seigneuriale.

Jeu. 10, 17 et 24/7. Payant sur réservation

#### + Ciao Italia : Un dimanche en Italie

Organisé par le Conseil général dans le cadre de *Ciao Italia !* (voir page 62). 15h : La Commedia dell'arte. 15h-18h : Contes et histoires en italien et en français. 15h-18h : Animations pour jouer avec les sonorités italiennes.

Dim. 13/7. *Plédéliac, Château de la Hunaudaye*

**l'Abbaye**  
SAINT-JACUT-DE-LA-MER

*Se détendre...*

*Se cultiver...*

*Se rencontrer...*



*Pendant l'été*  
Expositions  
Conférences  
Concerts  
Ateliers  
Marchés

19 JUILLET - 3 AOÛT

LE JAPON  
À L'HONNEUR  
(art japoniste,  
bonsaïs)

Voir page 62

1<sup>ER</sup> - 31 AOÛT

1915, QUAND  
L'ABBAYE  
SE FIT  
HÔPITAL

*Toute l'année*

Restauration - Hotellerie  
Location de salles

02.96.27.71.19 - [contact@abbaye-st-jacut.com](mailto:contact@abbaye-st-jacut.com)  
[www.abbaye-st-jacut.com](http://www.abbaye-st-jacut.com)



**CHâteau  
DE LA  
HUNAUDAYE**



**800 ans  
D'HISTOIRE  
à PORTÉE  
DE main**

**À PARTIR DU 28 juin**



22270 Plédéliac  
02 96 34 82 10  
chateau@la-hunaudaye.com  
[www.la-hunaudaye.com](http://www.la-hunaudaye.com)

Conception : David Yven - Visuel 3D : Laurent Chatellier



**ST-MELOIR-DES-BOIS**

**■ Piano à 4 mains**  
Denis Ivanov et Léa-Yoanna Adam, musiques slaves.  
**Ven. 22/8 à 20h45. Eglise. Tarif 14/10 €, gratuit <7 ans. Billets sur place. 06 86 18 15 89**

**ST SAMSON/RANCE**

**■ Festi Rance**  
5<sup>e</sup> édition. Sam. 26/7 dès 18h : Peanut's Butter (rock), La Malgame (blues-rock), Raggalendo. Dim. 27/7 dès 13h : Les Gourganès, Prohibisong, Maltavern. 19h : Fest-deiz  
**Sam. 26 et dim. 27/7. Port Lyvet**

**TADEN**

**■ Côte & Courts**  
Projection en plein air de courts métrages.  
**Ven. 1/8 à 21h. Manoir Grand Cour**

**L'Abbaye**

02 96 27 71 19. [www.abbaye-st-jacut.com](http://www.abbaye-st-jacut.com)

**■ Expositions**  
**19/7-3/8 Le Japon à l'honneur.** photo, illustration, bonsaïs. **1-15/8 Jo le Boudier,** peinture, sculpture. **1-31/8 Des rives de l'Yser aux grèves de St-Jacut,** en 1914 une abbaye se fait hôpital. **7-17/8 Quand la beauté dialogue :** du visible à l'invisible. Huile, tapisserie, bronze. R. Berthelet, J. Gereys, S. Besançon. **11-31/8 Le rail s'affiche :** Affiches du Musée du Rail de Dinan.

**■ Concerts, conférences...**  
**Mar. 15/7 La Courtisee d'Elaine** Soirée contée, adaptation du récit médiéval irlandais (20h45, prix libre). **Mer. 16/7 Marchés d'artisanat solidaire** Bijoux, vêtements, décoration, aliments... par les associations caritatives locales : Bana du Bénin, Un enfant au Pérou, Little World Nepal France... (16h30-19h30, gratuit). **Ven. 18/7 Marchés d'artisanat solidaire** (voir 16/7). **Mar. 22/7 Un homme, un livre** Jean-François Bouthors, Délivre-nous de Dieu ! (20h45, gratuit). **Jeu. 24/7 Natacha Triadou** Violon, Bach, Locatelli, Biber, Schubert- Ernst...

(20h45, 10 €, gratuit <15 ans). **Mar. 29/7 Franz Rosenzweig** Entre judaïsme et christianisme, conférence (20h45). **Mar. 5/8 De Jérusalem aux rives de l'Arguenon :** pourquoi les Carmes, conférence (20h45, 3 € ou +). **Lun. 11/8 Le rail, une aventure à continuer,** conférence, Jacky Hamoniaux (20h45, gratuit). **Mar. 12/8 Denis Ivanov,** récital de piano. Concertiste de stature internationale : Tchaïkovski, Rachmaninov et Roussovski. Org. par ADAM (20h45, 12 € sur place). **Jeu. 14/8 Une femme, un livre :** Karima Berger, Les Attentives. Vente et dédicaces de livres (20h45, gratuit). **Mar. 19/8 Conférence chantée,** Isabelle Bonnadier, lettres à dire et à chanter, (px libre).



Isabelle Bonnadier

**■ Stages**  
Calligraphie japonaise, origami, livre origami calligraphié, Gyotaku, sumi-e...



UN PEU PARTOUT, STAGES & ATELIERS, FESTOU-NOZ

**UN PEU PARTOUT**

**■ Ciao Italia !**  
La Bibliothèque des Côtes d'Armor et le Conseil général proposent une découverte de la littérature italienne.

**EN JUILLET ET AOUT :**  
- **Les aventures de Pinocchio, figure universelle de la littérature** Exposition.  
*Bibliothèque Loudéac (25/6-30/7), Erquy (10/7-30/8)*

- **L'abécédaire voyageur de l'Italie** Exposition. D'Antipasti à Zampogna, les 21 lettres de l'alphabet italien.  
*Pléuc-sur-Lié (12/6-18/7), Plouha (29/7-28/8)*

- **Balade croquée** Initiation carnet de voyage, D. Emdé.  
*Mar. 1/7, 9h-12h & 14h-17h. Bibliothèque de Pléuc-sur-Lié Inscription 06 73 98 68 71*

- **Un dimanche en Italie**  
*Dim. 13/7. Piédédillac, Château de la Hunaudaye, voir page 60*

- **Quand les livres se baladent**  
*Bibliothèque de St-Caradec (Jeu. 10/7, 10h-16h30), Frehel (mer. 16/7, 16h30-18h), Trévou-Tréguignec (Jeu. 24/7, 16h30-19h), Penvénan (Jeu. 31/7, 16h30-*

*19h30). Jugon-les-Lacs (ven. 8/8, 10h-12h30)*

**■ Cirque Gervais**  
Tourné d'été sur le département, nouveau spectacle.  
*Du 4/7 au 20/8. Voir www.cridelormeau.com*

**STAGES & ATELIERS**

**Plus de stages sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)**

**■ Créa'ty breizh**  
Le collectif de créateurs propose divers ateliers créatifs : verrerie, bois, bijoux, déco...  
*St-Brieuc. 06 37 54 24 95*  
Programme en boutique ou sur FB Créaty-breizh-st-Brieuc

**■ Aquarelle et gyotaku**  
A la mode japonaise, Sylviane Aimé. Empreinte sur papier d'un poisson peint "gyotaku" ; vision et métamorphose d'une nature morte, d'un paysage.  
*22-23/7, 5-6/8. St-Connan, Pôle Etang Neuf (page 50). 02 96 47 1766*

**■ Guitare manouche**  
Avec Romane, Grand prix jazz Sacem 2013. Jazz à langourla.  
*Sam. 9 et dim. 10/8. Langourla, voir page 53*

**■ La Boutique Atelier**  
15 rue Neuve Moncontour  
10h30-12h30, 14h30-19h. Lun. au sam., fermé lun. matin  
02 96 73 49 61  
[www.laboutique-atelier.com](http://www.laboutique-atelier.com)  
FB LaBoutiqueAtelier  
Un réel lieu de vie, à la fois boutique d'objets cadeaux et atelier d'artistes.

> **Atelier couture** Tous niveaux. Patronage, coupe, création retouches, utilisation machine à coudre...  
*Mar. 19, mer. 20, Jeu. 28, sam. 30/8*

> **Atelier poterie**  
- Pour tous, entre amis ou en famille. Sculpture, vaisselle, déco... *Jeu. 10, ven. 11/7*  
- Atelier enfant : la jungle. 2/3 ans et 4/6 ans. *Mer. 16/7*  
- Cuisson Raku : émaillage & enfumage des pièces déjà façonnées. *Sam. 19/7*  
- Émaillage pièces façonnées précédemment. *Lun. 25/8*

> **Perles de verre au chalumeau**  
Filage, verre de Murano. Fabriquez vos propres perles !  
*Jeu. 17/7 et 21/8*

**Cosmétique maison**  
- Huile, crème  
*Sam. 12/7 et 23/8*

- Aumônière bain / douche (atelier adulte/enfant) 1  
*Ven. 18/7, mer. 20/8*  
- Huile, lait et crème  
*Sam. 26/7*  
- Huile, crème, baume à lèvres.  
*Mer. 13/8*

**■ Harpes celtiques**  
Festival page xx. Stages sur [www.harpe-celtique.fr](http://www.harpe-celtique.fr)  
*Dinan. 02 96 87 36 69, page 55*

**■ Atelier Terre**  
*Langueux, La Briqueterie, page 13*

**FESTOU-NOZ**



**Juillet Mer. 2 Erquy** page 10 ; **Sam. 5 Pléneuf** Sterne, Skeud, Kerlo ; **Ploumagoar** Hop'op'ops, Startijenn, Kedal, Georgelin/Le Vaillant ; **Plérin** War-Sav ; **Dim. 6 Plénée-Jugon** J3M ; **Dim. 6 Plérin** Page xx ; **Lun. 7 Plumieux**, Sonneur, Gavotteur, SMS, Chantous du Méné. **Mer. 9 Plumieux**, Erquy page 10 ; **Sam. 12 Plumieux** Le Henanff quartet, Landat/

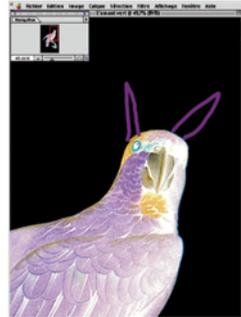


Moisson, Dour/Le Pottier Quartet, Brou/Guillou ; **St-Mayeux** TiTOM, Kerbedig, Jégou/Corbel, Yaouank Noz ; **Dim. 13 Fréhel** Gwerzillons ; **Vicomté/Rance** Estran, Di-bedao ; **Cavan**, Frères Cornic, Carré Manchot, Cariou/Le Couls, Belles à Marier ; **Plérin** Kastelodenn ; **Lun. 14 Plouézec** Sahut/Guéguen, Biz Bihan ; **Paimpol** Kemener/Menneteau ; **Erquy** Hop'op'ops ; **Mar. 15 Plougrescant** Klask, Hop'op'ops, Frères Morvan, St Guénolé Orchestra ; **Mer. 16 Trébeurden** Mariaïlla, Youenn Peron ; **Erquy** page 10 ; **Jeu. 17 Lamballe** Sonaj, Sligan ; **Ven. 18 Etables** Sever Den, Diskuizh ; **St-Quay-Px** Vincendeau/Felder, Distrein, HiKS ; **Lannion** Kejaj, Back Ouest ; **Sam. 19 St-Gilles-Vieux-M.** Sonerien Du, Malignon Du, Lotout/Péran, Ampouailh ; **Perros-Guirec** War-Sav, Madec/Lorho-Pasco, Lœned Fall, Launay/Savidan ; **St-Quay-Perros** Liorzou/Bocher, Hop'op'ops, Urvoy/Malrieu ; **Bourbriac** ; **Mer. 23 Loudéac** Esquisse ; **Tréguier** Vincendeau/Felder, Talec/Noguet ; **Jeu. 24 Lamballe** Estran ; **Plœuc** Carré Manchot, V'Iacor, Skirian Project (page 18) ; **Ven. 25 Trévous-Tréguignec** Klask, Thomas/Riou, Péron/Larivain... ; **Erquy** Gwerzillons, Dix daïes ; **Lannion** Spontus, Zmala, Kar ha pistouill' ; **St-Briec** HiKS, Dourkan ; **Sam. 26 Pontrioux** Kanerien Langazel, Hezoug, Cornic/Le Bris ; **Pléneuf** werzillons... ; **Pleslin-trigavou** Pestel/Charlès, Hop'op'ops, Estran ; **St-Briec** War-Sav, Jolivet/Le Guellec, Carré Manchot, Bob & Flanagan ; **Dim. 27 Plouguiel** Tortad, Le Roux/David, Launay/Savidan ; **Plouha** Carré Manchot ; **Trévous-Tréguignec** War-Sav ; **Mer. 30 Tréguier** Nàtah ; **Loudéac** Spoum page

**Août Sam. 2 Mûr-de-B.** Sonerien Du, Gourlañ, Malignon Du ; **Fréhel** Gwerzillons ; **Plouézec** voir page 38 ; **Plélo** voir page 46 ; **Dim. 3 Pléhédel** Launay/Savidan, Sahut/Guéguen, War-Sav ; **Quintin** Fête Tisserands page

21. **Mar. 5 Lannion** Tec'haden ; **Plougrescant** St-Guénolé Orcherstra, Klask. **Mer. 6 Tréguier** Distrein ; **Loudéac** Kejaj ; **Trébeurden** War-Sav, Cariou/Le Couls ; **Plouha** Up the north, Liorzou/Bocher, Frères Morvan ; **Etables** Alfred, Pao Bran ; **Lannion** Torr penn quintet, War-Sav, Groove Boys, Playbobill. **Ven. 8 Plestin** War-Sav. **Sam. 9 Paimpol** War-Sav, Plantec, Liorzou/Bocher, Launay/Savidan ; **Plérin** Carvou/Bléjean, Alfred, Jamie McMenemy 4 ; **Erquy** Estran ; **Bourbriac** page 42. **Dim. 10 Dinan** Estran. **Mar. 12 Trédrez-Loc.** Youen/Axel, Péron/Larivain, Liorzou/Bocher, I/N Troadeg, Bordas/Connan, Bodros/Le Bour. **Mer. 13 Loudéac** Zonk. **Jeu. 14 Carnoët** Ebrel/Le Buhé, Lœned Fall. **Ven. 15 Lancelius** Sonneez et entrez, Pikou-Panes, Nadaud/Le Naou, Kerouez ; **Pléneuf** Esquisse ; **St-Quay-Px** Plantec, Guichen ; **Perros-Guirec** War-Sav ; **Bourbriac** ; **Mûr-de-B.** Stelenko ; **Lannion** War-Sav, Tadamam quartet, Trio KSL. **Sam. 16 Paimpol** Sterne, Moal/Chaplain, Kerloa ; **Fréhel** Gwerzillons ; **Guingamp** TiTOM, Launay/Savidan, Frères Morvan, Lauréat inter-lycées ; **St-Mayeux** Startijenn, Plantec, Moal/Menguy, Lœned Fall, Kerlenn Pondi, Kentañ, Kemener/Menneteau, Kejaj, Carré Manchot, Ampouailh... **Dim. 17 Pléneuf** Sterne ; **Guingamp** page 43 **Mer. 20 Tréguier** Kendiriv, Deusta ; **Erquy** page 10. **Jeu. 21 Lamballe** Sterne, Glad ; **Perros-Guirec** War-Sav, Cariou/Le Couls. **Ven. 22 Lannion** Digresk, Scarecrow (blues), Fanfar ô pruneaux. **Sam. 23 St-Cast-le-Guildo** Sterne ; ; **Trébeurden** War-Sav, Frères Cornic. **Dim. 24 Plouzélambre** 25 ans de l'asso St mélar, plein air, Hiks, Frères Cornic, deux chanteurs. **Mar. 26 Paimpol** Digresk, Ourawen. **Mer. 27 Erquy** War-Sav. **Ven. 29 Erquy** Gwerzillons. **Sam. 30 Rostrenen** page 51. **Dim. 31 Rostrenen** War-Sav. **Toutes les dates sur** [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com) [www.tamm-kreiz.com](http://www.tamm-kreiz.com)

# frac



Raymond Hains, L'oiseau vert en feu (Muschuhag), 1999 (détail)  
Collection privée, Bruxelles © ADAPF Paris 2014  
Crédit photo : Eric Bata

## Langue des oiseaux et coq à l'âne Autour de Raymond Hains

exposition à Rennes  
du 24 mai au 7 septembre 2014  
Voir page 66

# bretagne

Fonds régional  
d'art contemporain  
Bretagne

19 avenue André Mussat  
CS 81123  
F-35011 Rennes cedex  
tél. +33 (0)2 99 37 37 93  
[accueil@fracbretagne.fr](mailto:accueil@fracbretagne.fr)  
[www.fracbretagne.fr](http://www.fracbretagne.fr)



Voir page 64



# Fête du bruit dans Landerneau 9 et 10 août 2014

**THE DOGUES - PAUL KALKBRENNER -M- (Matthieu Chedid) - THE HIVES WOODKID - 2MANYDJS**  
**TIKEN JAH FAKOLY - BABYSHAMBLES CHINESE MAN - THE STRYPES**  
**CATS ON TREES - NEW MODEL ARMY**  
**RED GOES BLACK - SIAM**

Renseignements : 02 98 30 30 15 - [www.festival-feledubruit.com](http://www.festival-feledubruit.com)



## LANDERNEAU (29)

### Fête du bruit dans Landerneau

5<sup>e</sup> édition. Festival, musiques actuelles. Org. Régie Scène.  
**Sam. 9, dim. 10/8. Tarif/j 39 €**  
**Pass 70 €.** 02 98 30 30 15  
[www.festival-fetedubruit.com](http://www.festival-fetedubruit.com)

> **Sam. 9/8** The Pogues (folk rock punk), -M- (chanson), 2manydjs (électro rock), Tiken Jah Fakoly (afro-reggae), Babyshambles (pop rock), New Model Army (punk mélodieux), Siam (chanson).

> **Dim. 10/8** Paul Kalkbrenner (électro), The Hives (rock garage punk suédois), Woodkid (folk électro pop), Cats On Trees (chanson), Chinese Man (électro, swing, jazz, dub, hip hop, trip hop), The Strypes (rock), Red Goes Black (rock).



Tiken Jah Fakoly

## GROIX (56)

### La Gâpette

Chanson. La recette ne change pas pour autant. Prenez des textes touchants, parfois drôles mais surtout finement ciselés et portez le public en effervescence par la rythmique entraînante de l'univers « muzouche » qu'ils s'efforcent de créer. Fidèles à leur identité des débuts, les 5 compères jouent sur scène d'une énergie spontanée impliquant une relation forte et une proximité avec le public, en tous points fidèles à cette maxime qu'ils se plaisent à défendre : Vive le spectacle vivant ! Org. Le Bon Scén'art.  
**Jeu. 7/8. Gratuit.** 09 72 40 42 97  
[www.lagapette.fr/](http://www.lagapette.fr/)

## CLOHARS-CARNOET (29)

### La Gâpette

Chanson. Voir ci-dessus.  
**Dim. 20/7. Gratuit.** 09 72 40 42 97  
[www.lagapette.fr](http://www.lagapette.fr)

## MALGUENAC (56)

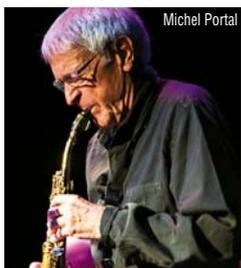
### Arts des Villes Arts des Champs

17<sup>e</sup> édition, festival jazz. org. association Polyculture.  
**Du 21/8 au 24/8 à 20h30. Salle Nougat. Tarif 13/17 € la soirée, pass 36 €.** 02 97 27 38 74  
[www.malguenacfestival.free.fr](http://www.malguenacfestival.free.fr)

> **Jeu. 21/8** Marion Thomas Quartet, Bruno Ruder Solo, Nicolas Folmer-Daniel Humair Quartet invite Michel Portal.

> **Ven. 22/8** Laura Perrudin Quartet (harpe, chronique sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)), Thomas de Pourquery "Supersonic" plays Sun Ra, Oko (jazz, rock, pop).

> **Sam. 23/8** Charkha (chronique sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)), The Summer Rebellion (alternative carnaval freaks blues rock), Loïc Lantoine (chanson), Ifif Between (métal tropical progressif).



Michel Portal

## BIGNAN (56)

### Domaine de Kerguéhennec

Conseil général du Morbihan  
 02 97 60 31 84. [kerguehennec.fr](http://kerguehennec.fr)  
**Du 22/6 au 21/9, tjl 11h-19h**  
**Du 22/9 au 2/11 mer. au dim. 12h-18h. Parc de sculptures : tjl Gratuit**

Un lieu dédié à l'art, à l'architecture et au paysage.

### Fondation Maeght De Giacometti à Tâpies, 50 ans de collection

Exposition dans le cadre des 50 ans de la Fondation Maeght. Dessiner une histoire de l'art de ces 50 dernières années, à la charnière des périodes moderne et contemporaine.

Avec Alberola, Alechinsky, Arroyo, Bergman, Chillida, Cuoco, Degottex, Francis, Franta, Fredrikson, Gäfgen,

# MALGUENAC [56]

## ARTS DES VILLES ARTS DES CHAMPS

17<sup>e</sup>ème édition

# Du 21 au 24 Aout 2014

FOLMER/HUMAIR QUARTET  
 Invite MICHEL PORTAL  
 THOMAS DE POURQUERY SUPERSONIC  
 LOIC LANTOINE  
 BRUNO RUDER SOLO  
 LAURA PERRUDIN QUARTET  
 OKO /// THE SUMMER REBELLION  
 CHARKHA /// MARION THOMAS QUARTET  
 IFIF BETWEEN /// ...

Organisation Association Polyculture  
 Licence N°1065592-1065593  
<http://malguenacfestival.free.fr>

Giacometti, Godart, Hantai, Hartung, Le Gac, Lechner, Madden, Marden, Messagier, Meurice, Michaux, Moninot, Monory, Palazuelo, Parant, Pincemin, Rebeyrolle, Recalcati, Riopelle, Rouan, Soulages, Stämpfli, Tal Coat, Tâpies, Ubac, Van Velde, Viallat, Voss.

**Du 22/6 au 2/11. Gratuit**



Eduardo Chillida, Collage, 1969  
 Collage sur papier © Zabalaga-Leku, Adapp, Paris 2014

### En contrepoint

Installation de Laurence De Leersnyder (chapelle). *Ludwig*, de Julien Perrier, sculpture (bassin, château).

### Nouvelles sculptures dans le parc

*Ana*, de Jean-Gabriel Coignat. *N'habite plus à l'adresse indiquée*, de Jean-François Feuillant.

### Collection Tal Coat

Exposition permanente.  
 Pierre Tal Coat (1905-1985)

est reconnu comme l'une des figures majeures de la peinture française du XX<sup>e</sup> siècle. Quelque 1 000 peintures, aquarelles, dessins et gravures originales de l'artiste.

### Visites thématiques

Visite de l'expo (tjl 15h sf sam.). Visite historique du Domaine (tjl 16h15 sf sam.). Découverte du Domaine (mar., 15h). Visite-atelier pour les 6 à 11 ans (1, jeu., ven., 15h-17h, 4 €).

**Du 7/7 au 31/8. Tarif 2,5 €**

> **Côté parc** - Libellules et papillons (15h). Chauves-souris (20h30). **Mer. 30/7**

### Mercredis de Kerguéhennec

Atelier en famille : gravure sur bois et lino (2/7, 4 €). Balade musicale contée (9/7). Rando-croquis en famille (16/7, 4 €). Atelier calligraphie (23/7, 4 €). Visite sensorielle du parc (6/8). Atelier photo dans le parc, en famille dès 8 ans (13/8, journée, 4 €). Rando-croquis en famille (20/8, 4 €). Courte pièce chorégraphique pour un danseur dans le parc (27/8 à 15h).

### Jazz à Kerguéhennec

Dans le cadre de Jazz Off du festival Jazz à Vannes.  
**Dim. 3/8**

LES MARDIS DU PORT

Sur les quais du port à PARTIR DE 20H30

- 08/07: Bagad Salicornes
- 15/07: Le Gros
- 22/07: La Bascule
- 29/07: 3 as a Bird
- 05/08: Swing de Pêche
- 12/08: Cupif Band from Biroult
- 19/08: Petite Musique



LES MERCREDIS SQUARES

SQUARE PELLION à PARTIR DE 21 H

- 09/07: Mago
- 16/07: Tana & the Pocket Philharmonic
- 23/07: Barzingault
- 30/07: Organic Trio
- 06/08: Manoloco y Raül
- 13/08: Cabine 12
- 20/08: La Gâpette
- 27/08: Sterne



GRATUIT  
Voir page 59

RENDREZ-VOUS : 02 96 41 81 82  
ORGANISÉ PAR L'OFFICE DU TOURISME  
DE SAINT CAST LE GUILDO ET L'ASST  
EN PARTENARIAT AVEC L'ASSO LE BON SCEN'ART.

REALISATION GRAPHIQUE : LA STATION D'ARTS-D'ANDES 86 04 87 81 82

LES MARDIS DU PORT  
de PAIMPOL 2014

MARCHE NOCTURNE ET SURPRISES MUSICALES

JUILLET

15/07 : TANA & THE POCKET PHILHARMONIC  
et SWING DE POCHE

22/07 : BARZINGAULT  
et LA GAPETTE

29/07 : LE P'TIT SON  
et GOULVEN KA



AOUT

05/08 : CITY KAY  
et NEFERTITI IN THE KITCHEN

12/08 : MONTY PICON  
et CABINE 12

19/08 : ROCKSPOT  
et CUPIF BAND FROM BIROUTT

26/08 : DIGRESK  
et OURAWEN

A partir de  
19h30



GRATUIT  
Voir page 31

NOUVEL ALBUM DE  
LA GÂPETTE

APRÈS LA PLUIE... LA TEMPÊTE

SORTIE PRÉVUE: AUTOMNE 2014



Le Bon Scen'Art  
Office de Tourisme  
02 96 41 81 82



**RENNES (35)**

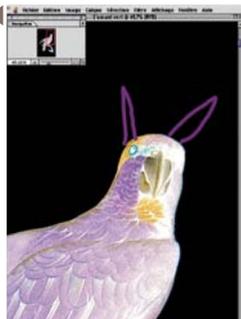
**Langue des oiseaux et coq à l'âne : Autour de Raymond Hains**

Exposition, Peinture. Au XX<sup>e</sup> siècle, Raymond Roussel et Alfred Jarry renouent avec la Langue des oiseaux : une langue fictive et cryptée qui consiste, à l'aide de jeux de mots et de différentes combinaisons, à inventer des compositions littéraires servant à véhiculer des messages codés. Dans leurs pas, Raymond Hains a fait de cette

langue secrète une véritable œuvre poétique.

Œuvres de Raymond Hains, Érica Baum, Julien Bismuth, Éric Duyckaerts, François Dufrene, George Dupin, Jean Dupuy, Anabelle Hulaut, David Michael Clarke, Harald Klingelhöller, Éric Maillet, Christian Marclay, Anne Marie Rognon, Yann Sérandour, Anne de Sterk, Catherine Sullivan, Jacques Villeglé, Gil J. Wolman

Du 24/5 au 7/9. Mar.-dim. 12h-19h. FRAC Bretagne, 19 av. André Mussat. Tarif 3/2 €. 02 99 37 37 93 [www.fracbretagne.fr](http://www.fracbretagne.fr)



R. Hains - L'amant vert en âne © DR

**BREAL/MONFORT (35)**

**Festival du Roi Arthur**

5<sup>e</sup> édition. Musiques actuelles. Ven. 29 et sam. 30/8. Prévente > 31/7 jour 18 €, we 30 €. Prévente > 28/8 : jour 20 €, we 35 €. Sur place : jour 25 €, we 40 € [www.festivalduroiartthur.fr](http://www.festivalduroiartthur.fr)

**> Ven. 29/8**

**Babylon Circus** ; **Oldelaf**, nouvel album *Dimanche*. **Les Sales Majestés** : groupe phare du punk-rock français. **Talco** ; **Opium du Peuple** ; **The Craftmen Club** Depuis 13 ans, ils se bagarrent sur le front du rock avec une énergie scénique hors norme et une foi indestructible (chronique dernier album sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)) ; **Kids Of Maths** Mariage post-punk et cold-wave.

**> Sam. 30/8**

**Les Têtes Raides** : Chanson, 13<sup>e</sup> album au son plus électrique. **Miossec** : Chanson, l'artiste signe son meilleur disque à ce jour. **Louis Chedid**, chanson. **Pigalle**, la musique repart sans frontière, pas de limite de style, pas de limite d'époque. **Biga\* Ranx**, un style entre l'enclume du hip-hop et le marteau du ragga. **Scarecrow** : Un monde où le blues et le hip-hop ne font qu'un, où le groove est roi. **Écoute Comme ça sent Bon**, chanson, reggae, rock, swing, envolées balkaniques. **Monty Picon**, 9 musiciens, 500 prestations et 3 albums, musique festive.

**Festival du Roi Arthur**  
**29 & 30 août 2014 | Bréal-sous-Montfort (35)**

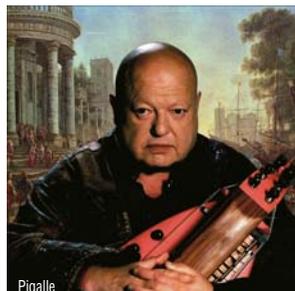
**Les Têtes Raides**  
**Babylon Circus**  
**Miossec**  
**Louis Chedid**  
**Biga\* Ranx**  
**Oldelaf**  
**Les Sales Majestés**  
**Pigalle**  
**The Craftmen Club**  
**Scarecrow**  
**Talco**  
**Opium du Peuple**  
**Monty Picon**  
**Kids of Maths**  
**Écoute Comme Ça Sent Bon**

**Village du Roi Arthur**  
 Le samedi en accès libre

**18€/soir\* | 30€ le week-end\***  
 Camping gratuit

**www.festivalduroiartthur.fr**

Location : 2 101 6622 13 101 5633 - CONCEPTION CHARTE GRAPHIQUE : Paul BAZIN - En prévente jusqu'au 31 juillet 2014 inclus, prix hors frais de location.



Pigalle

**DINARD (35)**

**Christian Lapie**

**L'art au fil de la Rance**  
 Exposition, sculptures. Voir lettre d'info d'itinéraires Bis page 6.  
 Du 7/6 au 7/9

Domaine de  
Kerguéhennec  
art + architecture + paysage



FONDATION  
**MaeGHT**

De Giacometti  
à Tàpies

**50 ans  
de collection**

22 juin > 2 nov. 2014

Voir page 64

*Maison*  
E

Conception : David Yuen / Eduardo Chillida, Colotype, 1969  
Photo Claude Germain, Archives Fondation Maeght, Saint-Paul de Vence © Zabala-Leku ADAGP, Paris 2014

UNE PROPRIÉTÉ DU DÉPARTEMENT DU MORBIHAN

56500 BIGNAN - 02 97 60 31 84

[www.kerguehennec.fr](http://www.kerguehennec.fr)





# CALENDRIER JUILLET 2014

Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
Mar. 1	Ciao Italia ! Balade croquée		Bibliothèque	Ploeuc-sur-Lié	62
	Mirabulus Kiosk : théâtre de marionnettes	Marionnettes	Square Botrel	Paimpol	32
	Promenons Nous	Marionnettes		Paimpol	32
	Variation XXI	Musique	Eglise St Jean du Baly	Lannion	28
Mer. 2	Dictée du certificat d'étude	Histoire et tradition	Musée de l'école	St-Nicolas-P	52
	Univers-cité d'été : Mutuelles, pour des services accessibles à tous		Espace Victor Hugo	Ploufragan	20
	Scène ouverte aux 15-25 ans	Musique	Place des Régates	Pléneuf v	16
	Mercredis celtiques : An Tri Dipop	Musique	Square Hôtel de Ville	Erquy	10
	Ballades enchantées	Musique, Conte		Trégastel	41
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Variation XXI	Musique (Chant vocal)	Théâtre Champ-au-Roy	Guingamp	42
Jeu. 3	City Kay	Electro pop-reggae	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Festouñ-noz	Musique, danse		Erquy	62
	Marc-Antoine Le Bret	imitateur	Couleur Café	Plaine Haute	16
	Soirée jeux coopératifs à la plage	jeux coopératifs	Les Rosaires	Plérin sur mer	17
	La:matrice, un espace partagé pour travailler, échanger, s'entraider		Espace Victor Hugo	Ploufragan	20
	Lyncéus-Festival – Ecritures dans la ville	Musique, Cinéma et audiovisuel, Théâtre		Binic	9
	Blanche-Neige et les sept nains	Théâtre, Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Le train magique	Magie	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Freak Magnét / Apeupresk	Musique	Havana Café	Lannion	30
	Collegium Baccalarum	Musique (Chant choral)	Eglise St Jean du Baly	Lannion	28
Ven. 4	Tro ar Chapelioù	Concerts, animations		Plounevez-Q	48
	Loïc Lantoine	Musique	L'Eprovette	St Andre Eaux	59
	Glad a-vreman	Musique celtique	Histoire de...	St Brieuc	22
	Lyncéus-Festival – Ecritures dans la ville	Musique, Cinéma et audiovisuel, Théâtre		Binic	9
	Collegium Baccalarum	Musique	Eglise S-Pierre-St-Paul	Pléneuf	16
	Variation XXI	Musique (Chant vocal)	Théâtre de l'Arche	Tréguier	39
	Concert d'été par l'orchestre d'harmonie	Musique	Palais des Congrès	Perron Guirec	35
	Festival Shakespeare du Trégor : Peines d'amour perdues			Lanvellec	30
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Endless, Polly Nichols	Rock électro	Le Pixie	Lannion	30
Sam. 5	Feeling Jazz Quartet	Musique (Jazz)	Café Théodore	Trédrez Loc	41
	I'll Leave it to You	Théâtre en anglais	Collège ND	Gouarec	50
	L'Armor à Sons	Musique	Parc du Louvre	Bobital	55
	Romeo et Juliet	Théâtre		Pluduno	59
	Tonton Déon	Musique	Le Puits sans fond	Evrans	57
	Variation XXI	Musique (Chant vocal)	Eglise Ste Thérèse	St Brieuc	22
	Bob Marli	Musique	Le Fût chantant	St Brieuc	23
	Collegium Baccalarum	Musique (Chant choral)	Eglise St-Pierre	Pordic	21
	Lyncéus-Festival – Ecritures dans la ville	Musique, Cinéma et audiovisuel, Théâtre		Binic	9
	Tribann	Musique		St Quay Px	25
Dim. 6	Fête maritime	Concerts, animations	Port du Légué	Plérin/Mer	17
	La Fête tombe à pic	Musique, Mer, sport, nature		Ploubazlanec	38
	Conte animé : Voyage en Asie	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	My chimera	Musique	Schooner Pub	Pontrieux	48
	Soirée salsa	Danse	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44
	Lieux Mouvants	Art contemporain	Village de St-Antoine	Lanrivain	50
	Dictée du certificat d'étude à la plume	Animation	Musée de d'école	St-Nicolas-P	52
	I'll Leave it to You	Théâtre en anglais	Collège ND	Gouarec	50
	La nuit de la comédie	Cinéma et audiovisuel	Cinéma Quai Images	Loudeac	53
	Ensemble Monteverdi	Musique	Eglise St Hervé	St Herve	54
Dim. 6	Clarisse Lavanant	Musique		Ereac	57
	L'Armor à Sons	Musique	Parc du Louvre	Bobital	55
	Ghost in the Machine	Tribute The Police	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Romeo et Juliet	Théâtre		Pluduno	59
	Fanfare en Pépard : Anniversaire Eprovette	Musique	L'Eprovette	St Andre Eaux	59
	Festouñ-noz	Musique, danse		Pléneuf, Ploumagoar, Plérin	62
	Concours de peinture	Peinture, Concours	Salle des Régates	Pléneuf	16
	Fête maritime	Concerts, animations	Port du Légué	Plérin/Mer	17
	Guignol	Marionnettes	Théâtre de Verdure	Binic	9
	Balades contée : De la roue à la turbine	Conte, Histoire et tradition, Mer, sport, nature		Pluzunet	39
Dim. 6	Farces de saison	Théâtre	Le Temps des cerises	Tonquedec	39
	La poésie en partage	Lecture	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	J'Bam	Musique (Jazz&groove)	Café Théodore	Trédrez Loc	41
	Bugale Breizh	Danse, Culture bretonne		Guingamp	42

# CALENDRIER JUILLET 2014



	B-roy	Musique	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44
	Sieste musicale	Musique	Roche-Jagu	Plœzal	46
	I'll Leave it to You	Théâtre en anglais	Collège ND	Gouarec	50
	Lieux Mouvants	Art contemporain	Village de St-Antoine	Lanrivain	50
	Romeo et Juliet	Théâtre		Pluduno	59
	Festou-noz	Musique, danse		Plérin, Plénée-J.	
Lun. 7	Jeel's Mood	Musique	Bistro à Moules	Hillion	11
	Artisan'Halles : Cupif band from Biroult	Musique	La Halle	Erquy	10
	Le Technopole Tour	Sciences et technologie	Esp Sciences et Métiers	Ploufragan	18
	Ecole maïtrisienne Cathédrale Strasbourg	Musique		St Quay	25
	Concerts à l'église St-Jacques	Musique		Perros Guirec	35
	Les Assemblés gallèses		Gueltas, La Chèze, La Ferriere, Plumieux	53	
	Festou-noz	Musique, danse		Plumieux, St-Mayeux	62
Mar. 8	Univers-cité d'été : Solidaire ici et là-bas	Conférence	Espace Victor Hugo	Ploufragan	20
	Jazz à l'Amirauté : Oyster Brothers	Musique (jazz)	Parc de l'Amirauté	Pléneuf	16
	Skzophonnic	Musique	Café ar Vag	Plougrescant	38
	Divagus Théâtre	Spéctacle	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Promenons Nous	Marionnettes		Paimpol	32
	Les Festives	Musique		Perros Guirec	35
	Dictée du certificat d'étude	Histoire et tradition	Musée de l'école	St Nicolas	52
Mer. 9	Les Assemblés Gallèses	Culture bretonne	La Chèze, La Ferriere, Plumieux	53	
	Scène ouverte aux 15-25 ans	Musique	Place des Régates	Pléneuf	16
	Les Mercredis à Morieux : Flutissimo	Musique		Morieux	14
	Yvon Le Quellec	Musique		Binic	9
	Mercredis celtiques : Digresk	Musique	Square Hôtel de Ville	Erquy	10
	Mercredis animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Concerto de Haëndel	Musique		St Brieuc	23
	Mercredis du port	Musique	jardin de Ker Nelly	Trebeurden	40
	Découverte de la Cité des Islandais	Visite guidée	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Ballades enchantées	Musique		Trégastel	41
	Goûter-lecture Passion Chocolat	Conte, Goûter-lecture..	Aquarev	Loudeac	54
	Les Assemblés gallèses		Gueltas, La Chèze, La Ferriere, Plumieux	53	
	Renc'arts sous les Remparts	Musique, Arts de rue, Cirque		Dinan	55
	Maïon & Wenn	Musique	Café de la plage	Frehel	57
	Les MercrediSquares	Musique		St Cast le G	59
Jeu. 10	Quartiers d'été : Lunch Noazh	Apéro-concert	Plérin-centre	Plérin	18
	Swing Fringales : The C Magnific Orchestra	Jazz munouche	Port	Plérin	18
	Univers-cité d'été : Finances solidaires	Rencontre-débat	Espace Victor Hugo	Ploufragan	20
	Blanche-Neige et les sept nains	Théâtre, Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Calum Stewart & Heikki Bourgault	Musique (celtique)	Médiathèque	Plélo	45
	Tro ar Chapelïou	Causerie, musique		Kerpert	44
	Judis en fête	Musique		Plouha	44
	Ciao Italia ! Livres à disposition	Littérature	Bibliothèque	St-Caradec	54
	Les Assemblés gallèses		Gueltas, La Chèze, La Ferriere, Plumieux	53	
	Rencontres internationales de harpes celtiques			Dinan	55
	Insolite : Un château à la belle étoile	Nuit à la belle étoile	Château Hunaudaye	Plédéliac	60
Ven. 11	Zonk	Musique		Frehel	57
	Jappeloup	Cinéma et audiovisuel	Théâtre Verdure	St Brieuc	24
	Les Nocturnes	Musique	Halles Gs-Brassens	St Brieuc	23
	Inauguration du viaduc des Ponts-Neufs	Histoire et tradition		Hillion, Morieux	11
	Place aux Artistes : Avis de Grand Frais	Musique	Jardins du Port	St-Quay	Ctre
	Sorée latino / Salsa Cubano	soirée dansante, Danse	Couleur Café	Plaine haute	16
	Poppy Seeds	Musique (Irlandaise)	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Festival Voce Humana	Opéra pour enfant	Chapelle Ste-Anne	Lannion	30
	Concerts à l'église St-Jacques	Musique		Perros Guirec	35
	Moonfingers	Musique (chanson, pop)	Schooner Pub	Pontrioux	48
	Noumene Tobar	Musique	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44
	Festival Fest-Connec'tions	Musique		St Connec	50
	Fest'ik 2014	Musique	Salle des fêtes	St Gelven	52
	Les Assemblés gallèses		Gueltas, La Chèze, La Ferriere, Plumieux	53	
	Rencontres internationales de harpes celtiques			Dinan	
Sam. 12	Aribo	Chanson rock	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Les Pieton'ic	Musique		Binic	9
	Tournoi de Palet	Jeux	Le Soupson	St Brieuc	24
	Crïée publique		Halles G. Brassens	St-Brieuc	21
	Flâneries en art modeste	Sculpture		Hillion	11
	Landaya	Musique (Reggae)	Le Baz'art	Plufur	38



# CALENDRIER JUILLET 2014

	Festival Beg Chopin	Musique		Tréguier	39
	Ot'Azoi	Klezmer	Le Pixie	Lannion	30
	La Ludo Loco	Jeux	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Conte animé : Voyage en Asie	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Kronik	Musique	Café Théodore	Trédrez Loc	41
	Dictée du certificat d'étude à la plume	Animation	Musée de l'école	St-Nicolas-P	52
	Festival Fest-Connections	Musique		St Connac	50
	Fest'ik 2014	Musique	Salle des fêtes	St Gelven	52
	Les Assempiés gallèses		Gueltas, La Chèze, La Ferrière, Plumieux	53	
Dim. 13	Rencontres internationales de harpes celtiques		Dinan	55	
	Guignon	Marionnettes	Théâtre de Verdure	Binic	9
	Les Pieton'ic	Musique		Binic	9
	Alee	Musique	La Cantine Ephémère	St Briec	24
	Messe en La majeur de Bach	Musique classique	Cathédrale	St-Briec	23
	Flâneries en art modeste	Sculpture		Hillion	11
	Créaty Breizh	Marché de créateurs	Place des Régates	Pleneuf	16
	Les Festiv'été	fête, feu d'artifice	Divers	Plérin	18
	Monty Picon	Musique	Café ar Vag	Plougrescant	38
	Festival Beg Chopin	Musique		Tréguier	39
	Nini Peau d'Chien et son orgue de Barbarie	Musique	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	DJ Pascal Wery	Musique	Havana Café	Lannion	30
	CirkVOST : BoO	Cirque		Ploezal	46
	Vive le Punk	Musique (Punk)	Le Bacardi	Callac	49
	Festival Fest-Connections	Musique		St Connac	50
	Rencontres internationales de harpes celtiques			Dinan	55
	Port en Fête	Histoire et tradition, Mer, sport, nature		Vicomte s/r	58
	Ciao Italia ! Un dimanche en Italie	Conte, animations	Château Hunaudaye	Plédéliac	60
	La Guinguette de l'Eprouvette	Musique, Théâtre	L'Eprouvette	St Andre Eaux	59
	Festoù-noz		La Vicomté, Fréhel, Cavan, Plérin	62	
Lun. 14	Vincent Premel	Musique	Le Fût chantant	St Briec	23
	Pyrotechnie et bal	Fête		St-Briec	22
	Place aux Artistes : Ensemble Matheus	Musique	Esplanade casino	St-Quay-Px	Ctre
	Les Pieton'ic	Musique		Binic	9
	Artisan'Halles : Hélène Le Gros	Musique	La Halle	Erquy	10
	Place aux mômes : Little Big Swing	Humour	jardin de Ker Nelly	Trebeurden	41
	14 juillet alternatif : Kerloa / Mc Carthy / Pinc / Dj's Ulien-Ulian		Le Kerganer	Lanloup	30
	Le Pain des fous	Musique	Havana Café	Lannion	30
	CirkVOST : BoO	Cirque		Ploezal	46
	Concert surprise	Musique	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44
	Festoù-noz	Musique, danse	Plouezec,	Paimpol, Erquy	62
Mar. 15	Univers-cité d'été : L'économie circulaire, rien ne se jette, tout se ...		Espace Victor Hugo	Ploufragan	20
	Jazz à l'Amirauté : Gandjo and Co	Musique (jazz)	Parc de l'Amirauté	Pléneuf	16
	Mardis de Bienassis	Animation	Château de Bienassis	Erquy	10
	Place aux mômes	Arts de rue, Marionnettes, Théâtre		Binic	9
	Soïg Siberil et Jamie Mc Menemy	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Les Festives	Musique		Perros Guirec	35
	Promenons Nous	Marionnettes		Paimpol	32
	Les Mardis du Port : Tana & the Pocket Philharmonic / Swing..			Paimpol	31
	Divagus Théâtre	Spectacle	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Festival Voce Humana	Art vocal	Eglise St-Jean Baly	Lannion	30
	Alee	Musique	Café Théodore	Trédrez Loc	41
	Les Veillées du 15	Scènes tous styles	Karin's Bar	St Agathon	48
	Les Mardis au clair de lune		Boqueho, Bringolo, Cohiniac, Plerneuf, Plouvara	41	
	CirkVOST : BoO	Cirque		Ploezal	46
	Le Bagad de Bourbriac	Musique		Cohiniac	41
	Dictée du certificat d'étude	Histoire et tradition	Musée de l'école	St Nicolas P	52
	La Courtise d'Etaine	Conte	Abbaye St-Jacut-Mer	St Jacut M	62
	Noumène Tobar	Musique	Café de la plage	Fréhel	57
	Les Mardis de la Chapelle	Musique		Fréhel	57
	Mardis du Port : Hélène Le Gros	Musique		St Cast le G	59
	Fest-noz	Musique, danse		Plougrescant	62
Mer. 16	Scène ouverte aux 15-25 ans	Musique	Place des Régates	Pléneuf	16
	Animation bateaux à vapeur pop-pop			Etables	10
	Les Mercredis à Morieux : Anais et Solène Normant			Morieux	15
	Kanerien an Enez	Musique (Chant choral)		Binic	9
	Mercredis animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Place aux artistes : Bordel de Luxe	Musique	Jardins du Port	St-Quay-Px	Ctre



	Mercredis celtiques : Carré Manchot	Musique	Boulevard de la mer	Erquy	10
	Mercredis du port	Musique	Esplanade du Castel	Trebeurden	40
	Ballades enchantées	Musique		Trégastel	41
	The Normandy All Stars	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Festival de musique de chambre	Musique	Palais des Congrès	Perros Guirec	35
	Festival Voce Humana	Art vocal	Les Valseuses	Lannion	30
	Découverte de la Cité des Islandais	Visite guidée	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Mercredis d' Loudia : Frères Cornic / Trio Virtuel		Place de l'église	Loudeac	53
	Renc'arts sous les Remparts	Musique, Arts de rue		Dinan	55
	Marchés d'artisanat solidaire		Abbaye St-Jacut-Mer	St jacut M	62
	Ciao Italia ! Livres à disposition	Littérature	Bibliothèque	Fréhel	57
	MercrediSquares : Tana & the Pocket Philharmonic			St Cast le G	59
	Festou-noz		Trébeurden, Erquy		
Jeu. 17	Albert Meslay	Humour	Couleur Café	Plaine haute	16
	Univers-cité d'été : fromage du papa de Louise	Cinéma et audiovisuel	Espace Victor Hugo	Ploufragan	20
	Place aux mômes : Tout i polichinelle	Arts de rue, Théâtre		Pléneuf	16
	Les Nocturnes	Musique	Halles Gs-Brassens	St Brieuc	23
	Jeudi de Bienassis	Visite théâtralisée	Château de Bienassis	Erquy	10
	Jeudis lamballais	Spectacle équestre, concert...	Port	Lamballe	12
	Swing Fringales : Ménage à trois	Chanson, jazz		Plérin	18
	Place aux Mômes à St-Quay-Portrieux	Arts de rue, Musique		St Quay Px	25
	Les rendez-vous de La Fabrique à Paroles	Photo, Histoire et trad..	La Fabrique à paroles	Paimpol	32
	La Fabrique à Paroles	Animations		Paimpol	32
	Concerts à l'église St-Jacques	Musique		Perros Guirec	35
	Place aux Mômes	Marionnettes, Musique		Perros Guirec	35
	Festival Voce Humana	Art vocal	Divers	Lannion	30
	Mouezh Paotred Breizh	Musique	Chapelle	Plestin-I-G.	37
	Dermot Byrne et Floriane Blancke	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Tony Pagano et Marc Benhamou	Musique (Jazz)	Café Théodore	Trédrez Loc	41
	Les Jeur'his de Guingamp	Conte, Musique		Guingamp	43
	Jeudis en fête	Musique		Plouha	44
	Journées de l'écolier	Histoire et tradition	Musée de l'école	St Nicolas P	52
	Tro ar Chapelioù	Concerts, animations		Perret	48
	Meghan	Musique		Fréhel	57
	Insolite : Un château à la belle étoile	Nuit à la belle étoile	Château Hunaudaye	Plédéliac	60
	Fête des Remparts	Fêtes médiévales	Centre	Dinan	56
	Bonobo Circus	Ska-rock	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Les Becs Bien Zen	Musique	L'Eprouvette	St Andre Eaux	59
	Fest-noz			Lamballe	62
Ven. 18	Marchés d'été en semi nocturne	Danse, Musique		L'hermitage	14
	La Zmala	Musique	Esplanade des Régates	Pléneuf	17
	Les Nocturnes	Arts de rue, Mus	Halles Gs-Brassens	St Brieuc	23
	Les Pieton'ic	Musique		Binic	9
	Place aux mômes : Entre le Zist et le Geste	burlesque et poésie	La Halle	Erquy	10
	Place aux artistes : Hiks-Distrein-Vincendeau/Felder		Parc Duchesse Anne	St-Quay-Px	16
	Sorée latino / Salsa Cubano	soirée dansante, Danse	Couleur Café	Plaine haute	28
	Les Tardives	Arts de rue, musique	Quai d'Aiguillon	Lannion	28
	Trio Elbasan - Musiques du Monde	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	35è Nuit de la saucisse			Pléstin les G	37
	H.Robert Chapelles en chansons	Musique (Chanson)	Chapelle de Kermaria	Plouha	44
	Salomon and the Ricky Key's	Musique	Schooner Pub	Pontrieux	48
	Gad Zukes	Musique (pop rock)	La Ferme des Landes	St Cast le G	59
	Marchés d'artisanat solidaire		Abbaye St-Jacut-Mer	St Jacut M	62

# TINATUR

à St-Brieuc



Matériaux écologiques

02 96 79 10 53
[www.tinatur.com](http://www.tinatur.com)



# CALENDRIER JUILLET 2014

	Fête des Remparts	Fêtes médiévales	Centre	Dinan	56
	Yadjo	Musique	Café de la plage	Fréhel	57
	Festou-noz		Etables, St-Quay, Lannion		62
Sam. 19	Les Cap Horniers	Musique	Salle Plenata	Plaine haute	16
	Orpheus : Voix d'Ukraine	Musique	Eglise	Etables	10
	Les Pieton'ic	Musique		Binic	9
	Quartiers d'été : Vishten	Apéro-concert	Sépulcre	Plérin	18
	Paint'hivière briques	Jouet		Pléneuf	17
	Festival de la Cité des Hortensias	Musique		Perros Guirec	35
	Wunderbar Tregorska Orchestra	Musique (Ska)	Pub Le Britannia	Perros Guirec	35
	Stéphane Sacchi	Musique	Chapelle de Kermouster	Lézardrieux	31
	Silver Squid	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Conte animé : c moa l'plu fort	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Festival Voce Humana	Art vocal	Carré Magique	Lannion	30
	Raul y Manoloco / Juanito Fuentes	Musique		Tréguier	39
	Zik à gogo	Musique		Pludual	45
	Dictée du certificat d'étude à la plume	Animation	Musée de d'école	St-Nicolas-p	52
	Dj Lowen et Greg Bondo	Musique	Bar-Crêperie Bosméléac	Allineuc	53
	Fête des Remparts	Culture bretonne, Histoire et tradition		Dinan	56
	Créa'ty Breizh	Marché de créateurs	Square Pellion	St-Cast	59
	Le Japon à l'honneur	Conte	Abbaye St-Jacut-Mer	St Jacut Mer	62
	Festou-noz		St-Gilles-Vx-Marché, Perros-Guirec, St-Quay-Perros		62
Dim. 20	Visite du château de La Touche-Trébry	Jardin, Histoire et tradition, Conte, visite		Trébry	26
	Fête du Chapeau	Fest-noz, fest-deiz, Musique		Quessoy	20
	Orpheus : Voix d'Ukraine	Musique	Chapelle St-Mathurin	Trégomeur	26
	Guignol	Marionnettes	Théâtre de Verdure	Binic	9
	Bad Mood Boy + Slim Wild Boar + Ninamelie	Théâtre, Musique	Havana Café	Lannion	30
	Festival Voce Humana	Art vocal	Eglise de Brélévenez	Lannion	30
	Fête des Islandais			Paimpol	32
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Festival de la Cité des Hortensias	Musique		Perros Guirec	35
	Fête du Leguer : Balades contée	Histoire et tradition, Conte, Mer, sport, nature		Le Vieux M	31
	Chapelles et Manoirs en Musique : Trio Romantique			Ploubazlanec	34
	Noé Plantin & Ganaël Schneider	Musique	Chapelle	Plestin-I-G.	37
	Souffle-moi : Cie Ambitus	Danse et accordéon	La Roche Jagu	Ploezal	46
	Willy Bang Bang Jr	Musique	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44
	Job	Musique	Café de la plage	Fréhel	57
	Créa'ty Breizh	Marché de créateurs	Square Pellion	St-Cast	59
	Fête des Remparts	Culture bretonne, Histoire et tradition		Dinan	56
	Irian	Métissée, soul	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Jeanne Bouton d'Or		L'Epruvette	St Andre Eaux	59
	La Gâpette	Musique		Clohars-Carnoet	64
Lun. 21	Place aux artistes : Mariana Caetano	Musique	Esplanade casino	St-Quay-Px	Ctre
	Artisan'Halles : Barzingault	Musique	La Halle	Erquy	10
	Place aux mômes : Content pour peu	Humour	jardin de Ker Nelly	Trébeurden	41
	Churchfitters	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	A l'Est des Dunes	Musique		Fréhel	57
Mar. 22	Jazz à l'Amirauté : Spirit of Chicago Orchestra	Musique	Parc de l'Amirauté	Pléneuf	16
	Place aux mômes	Arts de rue, Marionnettes, Théâtre		Binic	9
	Mardis de Bienassis	Animation	Château de Bienassis	Erquy	10
	Le viaduc de Caroual	Histoire et tradition, Visite		Erquy	10
	Festival Jazz L'appel du loup : Zoltan Quintet / Combo			Lanloup, Paimpol	30
	Les Festives	Musique		Perros Guirec	35
	Festival Voce Humana	Art vocal	Eglise St-Jean Baly	Lannion	30
	Philippe Menard	Musique (Blues Rock)	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Promenons Nous	Marionnettes		Paimpol	32
	Divagus Théâtre	Spectacle	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Les Mardis du Port : Barzingault / La Gâpette	Musique		Paimpol	31
	Soul Ayom	Musique (Soul music)	Café Théodore	Trédrez Loc	41
	Veillée des Côtes du Nord	Musique, Conte	Salle des Fêtes	Trémeven	48
	Rando contée, Yann Quéré	Sortie nature		Belle-Isle-T	41
	Mardis au clair de lune : Y Riou & Jo Van Bowel + Patrice Olivo			Boqueho	41
	Dictée du certificat d'étude	Histoire et tradition	Musée de l'école	St Nicolas P	52
	Un homme, un livre	Conte	Abbaye S-Jacut-Mer	St Jacut mer	62
	Le jour où je suis devenue femme	Cinéma et audiovisuel	Espace Femmes	Dinan	57
	Les Mardis de la Chapelle	Musique		Fréhel	57
	Mardis du Port : La Bascule	Musique		St Cast G	59

# CALENDRIER JUILLET 2014



Mer. 23	Scène ouverte aux 15-25 ans	Musique	Place des Régates	Pléneuf	16
	Mercredis animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Christophe Lazé	Rencontre	Espace Victor Hugo	Ploufragan	18
	Festival Transrythm	Musiques actuelles	Terrain Plaines-Villes	Ploufragan	20
	Mercredis celtiques : Blackwater	Musique	Square Hôtel de Ville	Erquy	10
	Myrdhin	Musique	Le Temps des cerises	Tonnedec	39
	Mercredis du port	Musique	jardin de Ker Nelly	Trebeurden	40
	Ballades enchantées	Musique		Trégastel	41
	Festival Jazz L'appel du loup : Play Time	Musique	Chez Tonton	Plouezec	30
	Festival de musique de chambre	Musique	Palais des Congrès	Perros Guirec	35
	Brid Harper & Yvon Riou	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Découverte de la Cité des Islandais	Visite guidée	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Mise en lumière : Les Escales de nuit	Contes, musique...	Abbaye de Bon Repos	Paimpol	32
	Mercredi en fête	Musique		Tréguier	39
	Un chateau en forêt	sortie nature		Belle-isle-T	42
	Mercredis d'Loudia : Taillevent/Esquise	Musique (Traditionnelle)	Place de l'église	Loudeac	53
	Goûter-lecture Passion Chocolat	Conte, Littérature...	Aquarev	Loudeac	54
	Renc'arts sous les Remparts	Musique, Arts de rue, Cirque		Dinan	55
	Willy Bang Bang Jr	Musique (pop-rock)	Café de la plage	Fréhel	57
	MercrediSquares : Barzingault	Musique		St Cast G	59
Fest-noz			Loudéac, Tréguier	62	
Jeu. 24	Cap sur les jeudis : Carré Manchot / V'Iacor /	Skirian	Place Louis Morel	Ploec sur lie	18
	Place aux mômes : Electromonde	Musique		Pléneuf	16
	Les Nocturnes	Musique (Blues)	Halles Gs-Brassens	St Brieuc	23
	Jeudi de Bienassis	Visite théâtralisée	Château de Bienassis	Erquy	10
	Jeudis lamballais	Spectacle équestre, concert...		Lamballe	12
	Swing Fringales : Annick Guyomard	Accordéon	Port	Plérin	18
	Place aux Mômes à St-Quay-Portrieux	Arts de rue, Musique		St Quay	25
	Festival Jazz L'appel du loup : Jam session	Musique	Le Kerganer	Lanloup	30
	Place aux Mômes	Marionnettes, Musique		Perros Guirec	35
	La Ludo Loco	Jeux	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	La Fabrique à Paroles	Animations		Paimpol	32
	Mise en lumière : Les Escales de nuit	Contes, musique...	Abbaye de Bon Repos	Paimpol	32
	Tango par la côte	Musique	Lannion, Trébeurden, Trégastel...		30
	Ciao Italia ! Livres à disposition	Littérature	Bibliothèque	Trévou-T	41
	Fred Samzun - Laurent Guillouzic	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Les Jeud'his de Guingamp	Conte, Musique		Guingamp	43
	Jeudis en fête	Musique		Plouha	44
	Tro ar Chapelioù	Concerts, animations		Trémargat	48
	Récital de violon : Natacha Triadou	Musique (violon)	Abbaye St-Jacut-Mer	St Jacut M	62
	Insolite : Un château à la belle étoile	Nuit à la belle étoile	Château Hunaudaye	Plédéliac	60
Skyzophonics + M.P.	Fanfare	Lolly Papaye	Lancieux	58	
Duo Arrin	Musique		Fréhel	57	
Festoù-noz			Ploec, Lamballe	62	
Ven. 25	Marchés d'été en semi nocturne	Musique		L'hermitage	14
	Surrey Cantata	Musique	Eglise	Etables	10
	Les Nocturnes	Musique	Halles Gs-Brassens	St Brieuc	23
	Les Pieton'ic	Musique		Binic	9
	Place aux artistes : The Red Goes Black	Musique	Esplanade casino	St-Quay-Px	Ctre
	Place aux mômes : Tout ... i ... Polichinelle	Marionnettes	La Halle	Erquy	10
	Sorée latino / Salsa Cubano	soirée dansante, Danse	Couleur Café	Plaine haute	16
	Festival Jazz L'appel du loup	Musique	Le Kerganer	Lanloup	30
	Les Tardives	Musique, art de rue...	Quai d'Aiguillon	Lannion	28
	Tango par la Côte		Lannion, Pleumeur bodou, Ploubezre, Trebeurden		30
	Freilach	Musique	Le Toucouleur	Tregastel	41
	Eren	Musique	Chapelle	Tremel	37
	Salmehoz Panta	Musique	Café Théodore	Trédrez Loc	41
	Willy Bang Bang	Musique	Schooner Pub	Pontrieux	48
	Duo Morsgaël	Musique	Domaine de Kéavel	Plouha	45
	Bob Marlu	Musique	Bar-Crêperie Bosméléac	Allineuc	53
	Festilacs 2014	Musique		Jugon les lacs	58
	Alee	Musique	Café de la plage	Frehel	57
	Visites théâtralisées : Laissez-vous conter	Dinan autrement		Dinan	57
	Festival Été Musical à Dinan	Musique (Classique)		Dinan	56
Festoù-noz			Trévou-Tréguignec, Erquy, St-Brieuc, Lannion	62	
Sam. 26	Karaoke Spéciale dédicace	Musique (Chanson),	Couleur Café	Plaine haute	16
	Quartiers d'été : Christine Mérienne	Apéro-concert	Les Mines	Plérin	18



# CALENDRIER JUILLET 2014

	Fête du maquereau	Fête	Cesson	St-Brieuc	24
	Lilith Lane	Musique	Le Fût chantant	St Brieuc	23
	Les Pieton'ic	Musique		Binic	9
	Festi' Furieux	Musique	Le Baz'art	Plufur	38
	Surrey Cantata	Musique	Eglise de Brélévenez	Lannion	30
	Festival Jazz L'appel du loup	Musique	Le Kerganier	Lanloup	30
	Si le train m'était conté : Vassili Ollivro	Conte	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Ciné de plein air : L'île de Nim	Cinéma et audiovisuel		Paimpol	34
	Conte animé : Rira bien qui rira le dernier !	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Eilidh Shaw & Roland Cong	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	La Loguivienne	Chorale	Chapelle	Ploumilliau	37
	The Pioupioufuckers	Musique	Café Théodore	Trédrez Loc	41
	Les Trimarrantes	Musique	Les Halles	Belle-isle-T	42
	Dictée du certificat d'étude à la plume	Animation	Musée de d'école	St-Nicolas-P	52
	Tu seras soldat : l'enfant et la guerre à l'école	primaire	Musée de d'école	St-Nicolas-P	52
	Fête des Mégalithes	Danse, Culture bretonne,	Musique	Pleslin T.	58
	Festi Rance	Musique		St Samson	62
	Visites théâtralisées : Laissez-vous conter Dinan autrement			Dinan	57
	Festou-noz		Pléneuf, Pontrioux, Plérin,	St-Brieuc	62
Dim. 27	Guignol	Marionnettes	Théâtre de Verdure	Binic	9
	Au fil du temps		Espace Eole	Morieux	16
	Fête du maquereau	Fête	Cesson	St-Brieuc	24
	La Petite Semaine	Musique	La Cantine Ephémère	St Brieuc	24
	Guinguettes	Chanson rétro	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Surrey Cantata	Musique	Eglise	Pleubian	37
	The Bonnevilles	Musique	Havana Café	Lannion	30
	Fête du Leguer : Balades contée : Les ères du bocage			Le Vieux M.	31
	Nini Peau d'Chien et son orgue de Barbarie	Musique	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	9
	Ostinato - D. Molard - So watt	Musique contemporaine	La Roche Jagu	Ploezal	46
	Solutions locales pour un désordre global	Débat /thé	Les korrigan'nès	Pontrioux	48
	Festival Eté Musical à Dinan : Duo Asturiana	Musique	Eglise Saint-Sauveur	Dinan	56
	Festi Rance	Musique		St Samson	62
	Créa'ty Breizh	Marché de créateurs	Port de Dinan	Lanvallay	58
	Temenik Electric	Musique	L'Epreuve	St Andre Eaux	59
	Festou-noz			Plouguviel, Plouha	62
Lun. 28	Artisan'Halles : La Gâpette	Musique	La Halle	Erquy	10
	Dominique Magloire	Musique		Erquy	10
	Place aux artistes : Bobby & Sue	Musique	Esplanade casino	St-Quay-Px	Ctre
	Place aux mômes : Tarabates	Théâtre, Marionnettes..	jardin de Ker Nelly	Trebeurden	41
	J-Charles Guichen & Sn Barou	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Bab El West	Musique	Café de la plage	Frehel	57
Mar. 29	H.Robert Chapelles en chansons	Musique	Chapelle St Marc	Treveneuc	26
	Jazz à l'Amirauté : Andrea Motis & Joan Chamorro trio		Parc de l'Amirauté	Pléneuf	16
	Place aux mômes	Arts de rue, Marionnettes, Théâtre		Binic	9
	Mardis de Bienassis	Animation	Château de Bienassis	Erquy	10
	Le pont du Marais et la passerelle de la Côtière			Erquy	10
	Concerts à l'église St-Jacques	Musique		Perros Guirec	35
	Les Festives	Musique		Perros guirec	35
	Promenons Nous	Marionnettes		Paimpol	32
	Les Mardis du Port : Le P'tit Son / Goulven Ka	Musique		Paimpol	31
	Mar'na	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Cheddar Costard	Musique	Café Théodore	Trédrez Loc	41
	Les Mardis au clair de lune		Boqueho, Bringolo, Cohiniac,	Pierneuf, Plouvara	41
	Musicales de Blanchardeau : 1er concert	Musique	Eglise St-Samson	Lanvallon	45
	Mardis au clair : Cie Circul'Air : Tous à poils	Arts de rue		Plouvara	41
	Dictée du certificat d'étude	Histoire et tradition	Musée de l'école	St Nicolas P	52
	Visites commentées du Moulin de Buglais			Lancieux	
	Franz Rosenzweig		Abbaye St-Jacut-Mer	St Jacut mer	62
	Les Mardis de la Chapelle	Musique		Fréhel	57
	Les Mardis de la Madrine	Musique	Bar-brasserie la Madrine	Plévenon	58
	Mardis du Port : 3 as a Bird	Musique		St Cast le G	59
	Harel de la Noël	Visite d'ouvrage		Frehel	57
	Les Saveurs du palais	Ciné en plein air	Château Hunaudaye	Plédéliac	60
	Festival Eté Musical à Dinan	Musique (Classique)	Eglise Saint-Sauveur	Dnan	56
Mer. 30	Scène ouverte aux 15-25 ans	Musique	Place des Régates	Pléneuf	16
	Mercredis animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18

# CALENDRIER JUILLET 2014



	Place aux artistes : Bumpkin Island	Musique	Jardins du Port	St-Quay-Px	Ctre
	Mercredis celtiques : Poppy Seeds	Musique	Boulevard de la mer	Erquy	10
	Mercredis du port : Souiés de fond de cale	Musique	jardin de Ker Nelly	Trébeurden	40
	Ballades enchantées	Musique		Trégastel	41
	Festival de musique de chambre	Musique	Palais des Congrès	Perros guirec	35
	Découverte de la Cité des Islandais	Visite guidée	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Mise en lumière : Les Escales de nuit	Contes, musique...	Abbaye de Bon Repos	Paimpol	32
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Mercredi en fête	Musique		Tréguier	40
	Un chateau en forêt	sortie nature		Belle-isle-T	42
	Taxila Quartet	Musique	Médiathèque	Guingamp	43
	Son et lumière : Le pays de Conomor	Spectacle	Abbaye de Bon Repos	St Gelven	52
	Mercredis d'Loudia : Spoum/ Trio Gloaguen/Le Fur/Le Henaff	Spectacle	Place de l'église	Loudeac	53
	Renc'arts sous les Remparts	Musique, Arts de rue, Cirque		Dinan	55
	Candide	Musique	Café de la plage	Fréhel	57
	MercrediSquares : Organic Trio	Musique		St Cast le G	59
	Festoù-noz			Tréguier, Loudéac	62
Jeu. 31	Cap sur les jeudis	Musique	Place Louis Morel	Ploeuc	18
	Place aux mômes : Ceci n'est pas un plumeau	Théâtre		Pléneuf	16
	Les Nocturnes	Musique	Halles G-Brassens	St Brieuc	23
	Jeudi de Bienassis	Visite théâtralisée	Château de Bienassis	Erquy	10
	Jeudis lamballais	Spectacle équestre, concert...		Lamballe	12
	Swing Fringales : Tony Mc Carthy	Musique irlandaise	Port	Plérin	18
	Place aux Mômes à St-Quay-Portrieux	Arts de rue, Musique		St Quay	25
	Blanche-Neige et les sept nains	Théâtre, Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Gosseyn, La Monique	Fanfare, surf balkanique	Le Pixie	Lannion	30
	La Ludo Loco	Jeux	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Mise en lumière : Les Escales de nuit	Contes, musique...	Abbaye de Bon Repos	Paimpol	32
	La Fabrique à Paroles	Animations		Paimpol	32
	Ciao Italia ! Livres à disposition	Littérature	Bibliothèque	Penvenan	35
	Angie Palmer	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Harold Martinez	Musique	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44
	Les Jeud'his de Guingamp	Conte, Musique		Guingamp	43
	Jeudis en fête	Musique		Plouha	44
	Tro ar Chapelioù	Concerts, animations		St-Gilles-P.	48
	Benjamin Intartaglia	Musique		Fréhel	57
	Candide	Chanson	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Festival Été Musical à Dinan	Musique	Théâtre des Jacobins	Dinan	56

# CALENDRIER AOUT 2014



Ven. 1	Binic Folks Blues Festival	Musique		Binic	9
	Marchés d'été en semi nocturne	Musique		L'hermitage	14
	Les Nocturnes	Arts de rue, Mus	Halles G-Brassens	St Brieuc	23
	Place aux mômes : Les Mini Vengeurs	Musique	La Halle	Erquy	10
	Sorée latino / Salsa Cubano	soirée dansante, Danse	Couleur Café	Plaine Haute	16
	Joa	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Concert « Apéro après la plage »	Musique		Paimpol	34
	Chapelle et manoirs : L'Ensemble BarokOpera	Amsterdam		Paimpol	34
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Louis Capart	Musique	St-Michel	Glomel	49
	Son et lumière : Le pays de Conomor	Spectacle	Abbaye de Bon Repos	St Gelven	52
	Festilacs 2014	Musique		Jugon les lacs	58
	Des rives de l'Yser aux grèves de St-Jacut		Abbaye St-Jacut-Mer	St Jacut mer	62
	La Zmla	Musique	Café de la plage	Fréhel	57
	Côte & Courts	Cinéma et audiovisuel	Manoir Grand Cour	Taden	62
	Visites théâtralisées : Laissez-vous conter	Dinan autrement		Dinan	57
Sam. 2	Quartiers d'été : Les Renavis	Apéro-concert	Martin-Plage	Plérin	18
	Fête des Tisserands	Fête		Quintin	21
	Binic Folks Blues Festival	Musique		Binic	9
	Noz ar Vilin : Grand Fest-Noz	Musique, danse	Moulin de Craca	Plouezec	38
	In Between - Musique irlandaise	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Billy Ze Kick	Chanson	Café Théodore	Trédrez-Loc.	41
	Fest-noz sur plancher : Startijenn / Loened-Fall / Le Bour-Bodros ...		Vallée du Char à Banc	Plélo	46
	Lanvollon en fête	Musique		Lanvollon	44
	Talapulse	Percu ind. Electro-jazz	Galopin an diaoulig	Guingamp	44



# CALENDRIER AOUT 2014

	Scène ouverte	Musique	La Halle	Belle-isle-T	42
	Rencontres Musicales du Kreiz Breizh : concert d'ouverture			Rostreren	49
	Son et lumière : Le pays de Conomor	Spectacle	Abbaye de Bon Repos	St Gelven	52
	Visites théâtralisées : Laissez-vous conter Dinan autrement			Dinan	57
	Festival Été Musical à Dinan : Ensemble Barokopera		Eglise Saint-Malo	Dinan	56
	Nefertiti in the Kitchen	Blues-jazz-rock	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Festoù-noz		Mûr-de-Bretagne, Plouezec, Plélo, Fréhel	62	
Dim. 3	Fête de la Moule	Musique		Hillion	12
	Visite du château de La Touche-Trébry	Jardin, Histoire et tradition, Conte, visite		Trébry	26
	Fête des Tisserands	Fête		Quintin	21
	Binic Folks Blues Festival	Musique		Binic	9
	Guignol	Marionnettes	Théâtre de Verdure	Binic	9
	Musique classique	Musique		St Quay	25
	Balades contée	Histoire et tradition, Conte, Mer, sport, nature		Tonquedec	39
	Concerts à l'église St-Jacques	Musique		Perros guirec	35
	Fête des moissons	Fête	Roche-Jagu	Plœzad	46
	Grande Fête Bretonne	Danse, Culture bretonne		Plouha	44
	Véronique Daverio / Camille Privat	Musique		Plouer	59
	Fête du bois et de la forêt	Fête		Plédéliac	58
	City Kay	Musique	Café de la plage	frehel	57
	Jazz à Kerguéhennec / Off Jazz à Vannes	Concert	Dom Kerguéhennec	Bignan	64
	Festoù-noz			Pléhédel, Quintin	62
Lun. 4	Artisan'Halles : Swing de Pêche	Musique	La Halle	Erquy	10
	Place aux artistes : Folk Blues Caravan	Musique	Jardins du port	St-Quay-Px	Ctre
	Place aux mômes : Les mini vengeurs	Humour	jardin de Ker Nelly	Trébeurden	41
	Les Frères Guichen	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
Mar. 5	Jazz à l'Amirauté : Jazz à Bichon	Musique	Parc de l'Amirauté	Pléneuf	16
	Mardis de Bienassis	Animation	Château de Bienassis	Erquy	10
	Place aux mômes	Arts de rue, Marionnettes, Théâtre		Binic	9
	Yvon Riou et Jo Van Bowel	Musique	Le Toucouleur	Trégastel	41
	Les Festives	Musique		Perros Guirec	35
	Promenons Nous	Marionnettes		Paimpol	32
	Divagus Théâtre	Spectacle	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Les Mardis du Port : City Kay / Nefertiti in the Kitchen			Paimpol	31
	Funny vibes	Musique	Café Théodore	Trédrez Loc	41
	Musicales de Blanchardeau : 2é concert	Musique		Pludual	45
	Mardis au clair de lune : La Petite Semaine	Musique		Bringolo	41
	Les Mardis au clair de lune		Boqueho, Bringolo, Cohiniac, Plerneuf, Plouvara	41	
	Dictée du certificat d'étude	Histoire et tradition	Musée de l'école	St Nicolas P	52
	De Jérusalem aux rives de l'Arguenon : pourquoi les Carmes		Abbaye St-Jacut Mer	St Jacut mer	62
	Les Mardis de la Chapelle	Musique	Chapelle Vieux Bourg	Fréhel	57
	Les Mardis de la Madrine	Musique	Bar-brasserie la Madrine	Plevenon	58
	Les Médiévales de Fort La Latte	Spectacle	Le Fort La Latte	Plevenon	57
	Mardis du Port : Swing de Pêche	Musique		St Cast le G	59
	Harel de la Noë	Visite d'ouvrage		Frehel	58
	Le Festin de Babette	Ciné en plein air	Château Hunaudaye	Plédéliac	60
	Festoù-noz			Plougrescant, Lannion	62
Mer. 6	Scène ouverte aux 15-25 ans	Musique	Place des Régates	Pléneuf	16
	Les Mercredis à Morieux : Song of freedom	Sonya Pinçon		Morieux	15
	Mercredis animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Place aux artistes : La Gâpette	Musique	Jardins du port	St-Quay-Px	Ctre
	Mercredis celtiques : Epsilon	Musique	Boulevard de la mer	Erquy	10
	Mouettes et chardons	Musique	Le Temps des cerises	Tonquedec	39
	Mercredis du port	Fest-noz, fest-deiz	Esplanade du Castel	Trébeurden	40
	Ballades enchantées	Musique		Trégastel	41
	Festival de musique de chambre	Musique	Palais des Congrès	Perros guirec	35
	Mise en lumière : Les Escales de nuit	Contes, musique...	Abbaye de Bon Repos	Paimpol	32
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Découverte de la Cité des Islandais	Visite guidée	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Mercredi en fête	Musique		Tréguier	40
	Ma chère Léontine... Lettres de Poilus	Lecture et projection	Musée de d'école	St-Nicolas-p	52
	Mercredis d'Loudia : Kejaj / Pacault/Tatar	Musique	Place de l'église	Loudeac	53
	Renc'arts sous les Remparts	Musique, Arts de rue, Cirque		Dinan	55
	Soirée dansante guinguette	Danse		Frehel	58
	Les Médiévales de Fort La Latte	Spectacle	Le Fort La Latte	Plevenon	57
	Bred'irie	World, chanson..	Lolly Papaye	Lancieux	58
	MercrediSquares : Mano Loco y Raul el Compadre			St Cast le G	59



Jeu. 7	Festoù-noz	Trébeurden, Tréguier, Loudéac, Plouha, Etables, Lannion	62	
	H.Robert Chapelles en chansons	Musique (Chanson)	Chapelle St Pabu Erquy 10	
	Place aux mômes : Entre le zist et le geste	Arts de rue, Cirque	Pléneuf 16	
	Les Nocturnes	Musique (Rock)	Halles Gs-Brassens St Brieuc 23	
	Jeudi de Bienassiss	Visite théâtralisée	Château de Bienassiss Erquy 10	
	Jeu dis Iamballais	Spectacle équestre, concert ...	Lamballe 12	
	Swing Fringales : The C Magnific Orchestra	Jazz munouche..	Port Plérin 18	
	Place aux Mômes à St-Quay-Portrieux	Arts de rue, Musique	St Quay 25	
	Place aux Mômes	Marionnettes, Musique	Perros guirec 35	
	Concert Chant et Luth	Musique	Perros guirec 35	
	D Maguire et J Mc Menemy - Irish & Scottish Music & Songs		Le Toucouleur Trégastel 41	
	Chapelle et manoir en musique : Le Concert Impromptu		Salle des fêtes Paimpol 34	
	Mise en lumière : Les Escales de nuit	Contes, musique...	Abbaye de Bon Repos Paimpol 32	
	Si le train m'était conté : Vassili Ollivro	Conte	Vapeur du Trieux Paimpol 34	
	La Fabrique à Paroles	Animations	Paimpol 32	
	Jean-Michel Veillon	Musique	Chapelle Plestin-I-G. 37	
	A deux flutes égales	Musique	Café Théodore Trédrez loc 41	
	Les Jeud'his de Guingamp	Conte, Musique	Guingamp 43	
	Jeu dis en fête	Musique	Plouha 44	
	Son et lumière : Le pays de Conomor	Spectacle	Abbaye de Bon Repos St Gelven 52	
	Tro ar Chapelioù / Rencontres Musicales du Kreiz Breizh		Ste Tréphine 48	
	Cheddar Costard	Musique	Café de la plage Fréhel 57	
	Les Médiévales de Fort La Latte	Spectacle	Le Fort La Latte Plevenon 57	
Thibault Guillois	Musique	Fréhel 57		
La Gâpette	Musique	Groix 64		
Ven. 8	Marchés d'été en semi nocturne	Musique	L'hermitage 14	
	Les Nocturnes	Arts de rue, Mus	Halles Gs-Brassens St Brieuc 23	
	Les Pieton'ic	Arts de rue, Musique	Binic 9	
	Mary Lou	Folk-country	Couleur Café Plaine-Haute 16	
	Place aux mômes : Merci ... de rien	Clown	La Halle Erquy 10	
	Festival de Buguelès	Musique	Penvenan 36	
	Les Tardives	Arts de rue, Musique	Quai d'Aiguillon Lannion 28	
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk Paimpol 32	
	Paco El Lobo - Steven Fougeres	Musique	Le Toucouleur Trégastel 41	
	Musicales de Blanchardeau : 3é concert	Musique	Gouldelin 44	
	Duo Morsgaël	Musique	Plouha 45	
	Rencontres musicales du Kreiz Breizh	Musique	Rostrenen, Kergrist-M. 49	
	Son et lumière : Le pays de Conomor	Spectacle	Abbaye de Bon Repos St Gelven 52	
	Jazz in Langourla	Festival	Théâtre de Verdure Langourla 53	
	A l'Est des Dunes	Musique	Fréhel 57	
	Fête Bretonne et randonnée de nuit aux Ebihens	Rens. 02 96 27 71 19	Abbaye St Jacut	
	Festivals 2014	Musique	Jugon les lacs 58	
	Ciao Italia ! Livres à disposition	Littérature	Bibliothèque Jugon-les-L 58	
	Visites théâtralisées	Histoire et tradition	Dinan 57	
	Sam. 9	Fest-noz		Plestin-I-G. 62
		Quartiers d'été : Jamie Mc Menemy 4	Apéro-concert	St-Laurent Plérin 18
		Les Pieton'ic	Arts de rue, Musique	Binic 9
		Criée publique		Halles G. Brassens St-Brieuc 21
Maïon et Wenn		Musique	CAFE AR VAG Plougrescant 38	
Jean-Luc Thomas & David Hopkins		Musique	Le Toucouleur Tregastel 41	
Festival de Buguelès		Musique	Penvenan 36	
Le train magique		Magie	Vapeur du Trieux Paimpol 34	
City Kay		Musique (Reggae)	Café Théodore Trédrez Loc 41	
Les Zazoux		Musique	Les Halles Belle-isle-T 42	
Festival Plinn du Danouët		Musique, danse	Danouët Bourbriac 42	
Kip		Musique	Le Galopin An Diaoulig Guingamp 44	
Rencontres musicales du Kreiz Breizh		Musique	Laniscat. St-Nicolas du Pèlem, Gouarec 49	
Son et lumière : Le pays de Conomor		Spectacle	Abbaye de Bon Repos St Gelven 52	
Jazz in Langourla		Festival	Théâtre de Verdure Langourla 53	
Fête du Blé		Histoire et tradition	Pleudihen 58	
Dim. 10		Visites théâtralisées : Laissez-vous conter Dinan autrement		Dinan 57
	Fatras	Chanson rock	Lolly Papaye Lancierx 58	
	Festoù-noz		Paimpol, Plérin, Bourbriac 62	
	Fête du bruit dans Landerneau	Musique	Landerneau 64	
	Visite du château de La Touche-Trébray	Jardin, Histoire et tradition, Conte, visite	Trebray 26	
	Guignol	Marionnettes	Théâtre de Verdure Binic 9	
	Bastoon and Babooska	Musique	La Cantine Ephémère St Brieuc 24	



# CALENDRIER AOUT 2014

	Izeda	Musique	Havana Café	Lannion	30
	La Ludo Loco	Jeux	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Cie Le Songe des Sens : AlphaMale	Danse	Roche-Jagu	Ploëzal	46
	Festival Plinn du Danouët	Musique, danse	Danouët	Bourbriac	42
	Plantec	Musique	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44
	Rencontres Musicales du Kreiz Breizh	Musique		Ste-Tréphine	49
	Jazz in Langourla	Festival	Théâtre de Verdure	Langourla	53
	Paco El Lobo et Steven Fougères	Musique	Café de la plage	Frehel	57
	Fête du Blé	Histoire et tradition, Musique		Ploudihen	58
	Fest-noz			Dinan	62
	Fête du Bruit dans Landerneau	Musique		Landerneau	64
Lun. 11	Artisan'Halles : Cupif band from Biroult	Musique	La Halle	Erquy	10
	Anne De Bretagne	Spéciale son & lumière	Château de Bienassis	Erquy	10
	Place aux artistes : Deportivo	Musique	Esplanade casino	St-Quay-Px	Ctre
	Musique Originale de la Grande Europe	Musique		St Quay	25
	Place aux mômes : En vrac	Humour	jardin de Ker Nelly	Trebeurden	41
	Four Winds - Irish Music	Musique	Le Toucouleur	Tregastel	41
	Steven Fougères et Paco El Lobo	Musique	Café Théodore	Tredrez Loc	41
	Le rail s'affiche		Abbaye St-Jacut-Mer	St Jacut M	62
	Le rail, une aventure à continuer		Abbaye St-Jacut-Mer	St Jacut M	62
Mar. 12	Jazz à l'Amirauté : Duchemin/Goloschokin	Musique	Parc de l'Amirauté	Pleneuf	16
	Anne De Bretagne	Spéciale son & lumière	Château de Bienassis	Erquy	10
	Mardis de Bienassis	Animation	Château de Bienassis	Erquy	10
	Place aux mômes	Arts de rue, Marionnettes, Théâtre		Binic	9
	Choeur Régional des Jeunes de Rhénanie du Nord-Westphalie			St Quay	25
	Concerts à l'église St-Jacques	Musique		Perros Guirec	35
	Les Festives	Musique		Perros Guirec	35
	Promenons Nous	Marionnettes		Paimpol	32
	Les Mardis du Port : Monty Picon / Cabine 12	Musique		Paimpol	31
	Divagus Théâtre	Spéciale	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Four Winds - Irish Music	Musique	Le Toucouleur	Tregastel	41
	Festival de la Danse Bretonne et de la St-Loup	Culture bretonne, Danse		Guingamp	43
	Trouz an noz	Musique	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44
	Les Mardis au clair de lune		Boqueho, Bringolo, Cohiniac, Plerneuf, Plouvara		41
	Cie Quality Street + Patrice Olivo	Conte, Humour, Théâtre		Plerneuf	41
	Dictee du certificat d'étude	Histoire et tradition	Musée de l'école	St Nicolas	52
	Récital de piano : Denis Ivanov	Musique	Abbaye St-Jacut M	St Jacut M	62
	Les Bouchers verts	Cinéma et audiovisuel	Château Hunaudaye	Pledeliac	60
	Timmy Ciotogi et Tony Mc Carthy	Musique	Café de la plage	Frehel	57
	Les Mardis de la Chapelle	Musique		Frehel	57
	Les Mardis de la Madrine	Musique	Bar-brasserie la Madrine	Plevenon	58
	Mardis du Port : Cupif Band of Biroult	Musique		St Cast le G	59
	Kapriol	Musique		Dinan	57
	Fest Noz de la ferme du Lianver	Musique, danse		Tredrez-Loc.	63
Mer. 13	Scène ouverte aux 15-25 ans	Musique	Place des Régates	Pleneuf	16
	Mercredis à Morieux : Du viaduc des Ponts neufs au Pont Rolland			Morieux	15
	Musique Originale de la Grande Europe	Musique		Binic	9
	Anne De Bretagne	Spéciale son & lumière	Château de Bienassis	Erquy	10
	Mercredis celtiques : Churchfitters	Musique	Boulevard de la mer	Erquy	10
	Mercredis animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Mercredis du port : Bobby and Sue	Musique	jardin de Ker Nelly	Trebeurden	40
	Green Floyd	Musique	Pub Le Britannia	Perros guirec	35
	Ballades enchantées	Musique		Tregastel	41
	Mise en lumière : Les Escalles de nuit	Contes, musique...	Abbaye de Bon Repos	Paimpol	32
	Découverte de la Cité des Islandais	Visite guidée	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Mercredi en fête	Musique		Treguier	40
	Soirée Slam	Slam et poésie	Au Diable Vos Verres	Guingamp	43
	Festival de la Danse Bretonne et de la St-Loup	Culture bretonne, Danse		Guingamp	43
	Musicales de Blanchardeau : 4é concert	Musique		Pleguien	45
	Les filles de le nuit : chauve-souris	Sortie nature		Belle-Isle-T	41
	Festival Plinn du Danouët	Musique, danse	Danouët	Bourbriac	42
	Nelice et Malika	Musique	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44
	Mercredis d'Loudia : Zonk / Dartbox	Musique (Traditionnelle)	Place de l'église	Loudeac	53
	Renc'arts sous les Remparts	Musique, Arts de rue, Cirque		Dinan	55
	MercrediSquares : Cabine 12	Musique		St Cast le G	59
	Fest-noz	Musique, danse		Loudeac	62



Jeu. 14	Cap sur les jeudis	Musique	Place Louis Morel	Ploecur sur lie	18	
	Place aux mômes : Elixir	Arts de rue, Musique, Théâtre		Pleneuf	16	
	Les Nocturnes	Musique	Halles Gs-Brassens	St Brieuc	23	
	Jeudi de Bienassis	Visite théâtralisée	Château de Bienassis	Erquy	10	
	Les Pieton'ic	Arts de rue, Musique		Binic	9	
	Jeudis Iamballais	Spectacle équestre, concert...		Lamballe	12	
	Swing Fringales : Annick Guyomard	Accordéon	Port	Plérin	18	
	Place aux Mômes à St-Quay-Portrieux	Arts de rue, Musique		St Quay	25	
	Fête du Logelloù	Danse, Musique, Théâtre		Penvenan	36	
	DJ Sir Prize ?	Musique	Havana Café	Lannion	30	
	Place aux Mômes	Marionnettes, Musique		Perros Guirec	35	
	Opéra d'été pour tous : Carmen	Cinéma et audiovisuel, Musique		Paimpol	34	
	Nini Peau d'Chien et son orgue de Barbarie	Musique	Vapeur du Trieux	Paimpol	34	
	La Fabrique à Paroles	Animations		Paimpol	32	
	Mise en lumière : Les Escales de nuit	Contes, musique...	Abbaye de Bon Repos	Paimpol	32	
	Gotas do Brazil	Musique	Le Toucouleur	Tregastel	41	
	Undobar	Musique	Café ar Vag	Plougrescant	38	
	Festival Plinn du Danouët	Musique, danse	Danouët	Bourbriac	42	
	Diougan	Musique	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44	
	Festival de la Danse Bretonne et de la St-Loup	Culture bretonne, Danse		Guingamp	43	
	Jeudis en fête	Musique		Plouha	44	
	Tro ar Chapelioù	Concerts, animations		Gouarec	48	
	Outside duo	Musique	Site des Rothouers	Ereac	57	
	Maracu'jah	Reggae, ska, latino	Lolly Papaye	Lancieux	58	
	Une femme, un livre : Karima Berger	Littérature	Abbaye St-Jacut-Mer	St Jacut mer	62	
	Funny Vibes	Musique	Café de la plage	Frehel	57	
	Christian Le Délizir	Musique		Frehel	57	
Fest-noz	Musique, danse		Carnoët	62		
Ven. 15	Les Nocturnes	Arts de rue, Mus	Halles Gs-Brassens	St Brieuc	23	
	Place aux mômes : Ceci n'est pas un plumeburlesque		La Halle (	Erquy	10	
	Place aux artistes : Plantec-Frères Guichen-Pinc/Carthy		Esplanade casino	St-Quay-Px	Ctre	
	Les Pieton'ic	Arts de rue, Musique		Binic	9	
	Les Festiv'été	Feu d'artifice, bal	Rosaires	Plérin	18	
	Sorée latino / Salsa Cubano	soirée dansante, Danse	Couleur Café	Plaine Haute	16	
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32	
	Train spécial Fête des Lavoirs	Divers	Vapeur du Trieux	Paimpol	34	
	Fête du Logelloù	Danse, Musique, Théâtre		Penvenan	36	
	Trio Leon - Hayes - Quemener	Musique	Le Toucouleur	Tregastel	41	
	Festival Plinn du Danouët	Musique, danse	Danouët	Bourbriac	42	
	Les Veillées du 15	Scènes tous styles	Karin's Bar	St Agathon	48	
	Festival de la Danse Bretonne et de la St-Loup	Culture bretonne, Danse		Guingamp	43	
	Demoizelle Gabrielle	Musique	Bar-Crêperie Bosméléac	Allineuc	53	
	Visites théâtralisées	Histoire et tradition		Dinan	57	
	Fest-noz		Lancieux, St-Quay, Perros-Guirec, Mûr-de-Bretagne, Pléneuf		62	
	Sam. 16	Marche chantée et contée	Balade chantée	Espace Victor Hugo	Ploufragan	18
		Les Pieton'ic	Arts de rue, Musique		Binic	9
		H.Robert Chapelles en chansons	Musique	Chap St Laurent,	Plouguiel	37
		Cécile Corbel	Musique	Église St Jean-Baptiste	Lezardrieux	31
		City Kay	Musique	Café ar Vag	Plougrescant	38
		Fête du Logelloù	Danse, Musique, Théâtre		Penvenan	36
		Conte animé : c moa l'plu fort	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
		Jocelyn Pettit Band	Musique	Le Toucouleur	Tregastel	41
		Mayra & Mr Mow	Musique	Café Théodore	Tredrez Loc	41
		A la bonne franquette en musique	Musique	Bar Le verdelet	Treglamus	48
		Dans ma valise	Musique	Les Halles	Telle-isle-T	42
Les Noces Funèbres		Cinéma plein air	Roche-Jagu	Ploëzal	46	
Festival de la Danse Bretonne et de la St-Loup		Culture bretonne, Danse		Guingamp	43	
JMK		Musique	Le Galopin An Diaoulig	Guingamp	44	
10 ans de scène Ampouailh		Musique apéro/sonné - Fest-noz		St Mayeux	54	
Au bout du conte, on vous fera chanter		Conte		Lancieux	58	
Mayra & Mr Mow		Musique	Café de la plage	Frehel	57	
Bagad'Août		Musique		Frehel	58	
Visites théâtralisées		Histoire et tradition		Dinan	57	
Festou-noz			Paimpol, Guingamp, Fréhel, St-Mayeux		62	
Dim. 17		Visite du château de La Touche-Trébray	Jardin, Histoire et tradition, Conte, visite		Trebry	26
		Christian Le Délizir	Musique	Chapelle Saint-Gilles	Binic	9
		Créaty Breizh	Marché de créateurs	Place des Régates	Pleneuf-	16



# CALENDRIER AOUT 2014

	Guinguettes	Chanson rétro	Couleur Café	Plaine-Haute	16
	Récital piano à 4 mains	Musique	Eglise	Lamballe	13
	Balades contée : Le bâti autour de l'eau	Histoire et tradition, Conte,	Mer, sport, nature	Plouaret	37
	Farces de saison	Théâtre	Le Temps des cerises	Tonquedec	39
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Michel Portal et Baptiste Trotignon	Jazz	Roche-Jagu	Ploëzal	46
	Festival de la Danse Bretonne et de la St-Loup	Culture bretonne, Danse		Guingamp	43
	H.Robert Chapelles en chansons	Musique	Chapelle du Temple	Pleboulle	58
	Journée festive			Plevenon	59
	Balbazar		L'Eprouvette	St Andre Eaux	59
	Festou-noz	Musique, danse		Pléneuf, Guingamp	62
Lun. 18	Thali et Teck	Musique	Bistro à Moules	Hillion	11
	Place aux artistes : Nasser	Musique	Esplanade casino	St-Quay-Px	Ctre
	Artisan'Halles : Petite Musique	Musique	La Halle	Erquy	10
	Place aux mômes : Drôle d'oiseau	Humour	jardin de Ker Nelly	Trebeurden	41
	Gilles Servat - Chanson	Musique	Le Toucouleur	Tregastel	41
	Les Mardis de la Madrine	Musique	Bar-brasserie la Madrine	Plevenon	58
Mar. 19	Jazz à l'Amirauté : Little Rina & the frenchies	Musique	Parc de l'Amirauté	Pleneuf	16
	Animation bateaux à vapeur pop-pop			Etables	10
	Mardis de Bienassis	Animation	Château de Bienassis	Erquy	10
	Place aux mômes	Arts de rue, Marionnettes, Théâtre		Binic	9
	Les Festives	Musique		Perros Guirec	35
	Soïg Siberil	Musique	Le Toucouleur	Tregastel	41
	Promenons Nous	Marionnettes		Paimpol	32
	Divagus Théâtre	Spectacle	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Les Mardis du Port : Rockspot / Cupif Band from Biroult			Paimpol	31
	Dictée du certificat d'étude	Histoire et tradition	Musée de l'école	St Nicolas	52
	Ciné-marmots : Le gruffalo	Cinéma et audiovisuel	Château Hunaudaye	Pledeliac	60
	Conférence chantée	Musique	Abbaye St-Jacut Mer	St Jacut m	62
	Cheddar Costards	Soul, funk, pop	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Mardis du Port : Petite Musique	Musique		St Cast le G	59
Mer. 20	Scène ouverte aux 15-25 ans	Musique	Place des Régates	Pleneuf	16
	Les Mercredis à Morieux : Lunaris	Musique		Morieux	15
	Place aux artistes : Abou Diarra	Musique	Jardins du port	St-Quay-Px	Ctre
	Mercredis animés	Jeune public	Rosaires	Plérin	18
	Mercredis celtiques : Bivoac	Musique	Square Hôtel de Ville	Erquy	10
	Mercredis du port : Churchfitters	Musique	jardin de Ker Nelly	Trebeurden	40
	Ballades enchantées	Musique		Tregastel	41
	H.Robert Chapelles en chansons	Musique	Chapelle de Christ	Ploumilliau	37
	Festival de musique de chambre	Musique	Palais des Congrès	Perros Guirec	35
	Découverte de la Cité des Islandais	Visite guidée	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Mercredi en fête	Musique		Treguier	40
	Goûter-lecture Passion Chocolat	Conte, Littérature..	Aquarev	Loudeac	54
	Petite Musique	Musique	Café de la plage	Frehel	57
	MercrediSquares : La Gâpette	Musique		St Cast le G	59
	Récital piano à 4 mains	Musique	Eglise	St Cast le G	59
	Festou-noz	Musique, danse		Tréguier, Erquy	62
Jeu. 21	H.Robert Chapelles en chansons	Musique	Chapelle Ste Anne	St Quay	25
	Place aux mômes : Mini vengeurs	Musique, Arts de rue, Théâtre		Pleneuf	16
	Les Nocturnes	Musique	Halles G-Brassens	St Briec	23
	Cap sur les jeudis : Le Gros / Anatole Jazz	Musique	Place A. Cormaux	Plaintel	16
	Swing Fringales : Ménage à trois	Chanson, jazz	Port	Plérin	18
	Jeudi de Bienassis	Visite théâtralisée	Château de Bienassis	Erquy	10
	Jeudis lamballais	Spectacle équestre, concert...		Lamballe	12
	Place aux Mômes à St-Quay-Portrieux	Arts de rue, Musique		St Quay	25
	Place aux Mômes	Marionnettes, Musique		Perros Guirec	35
	La Fabrique à Paroles	Animations		Paimpol	32
	Ronan Le Bars et Nicolas Quemener	Musique	Le Toucouleur	Tregastel	41
	Jeudis en fête : Combo	Musique		Plouha	44
	Journées de l'écolier	Histoire et tradition	Musée de l'école	St Nicolas P	52
	Tro ar Chapelioù	Concerts, animations		St-Gelven	48
	Blues au château	Musique		La Chèze	54
	A l'Est des Dunes	Musique		Frehel	57
	Duo Menguy-Bérenguer	Musique		Frehel	57
	Récital piano à 4 mains	Musique	Eglise	Dinan	57
	Festou-noz	Musique, danse		Lamballe, Perros-Guirec	62
	Arts des Villes Arts des Champs	Musique		Malguenac	64



Ven. 22	Festival du Petit Village	Musique		Lanfains	14
	Les Nocturnes	Musique	Halles G-Brassens	St Brieuc	23
	Place aux mômes : Electro Monde	Musique	La Halle	Erquy	10
	Place aux artistes : Didier Wampas & Bikini machine		Quai Robert Richet	St-Quay-Px	Ctre
	Sorée latino / Salsa Cubano	soirée dansante, Danse	Couleur Café	Plaine Haute	16
	Les Tardives	Arts de rue, Musique	Quai d'Aiguillon	Lannion	28
	Calum Stewart & Heikki Bourgault	Musique	Le Toucouleur	Tregastel	41
	Concert « Apéro après la plage »	Musique		Paimpol	34
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Veillées des Côtes du Nord	Musique, Conte	Salle des Fêtes	Tremeven	48
	Blues au château	Musique		La Chèze	54
	Récital piano à 4 mains	Musique	Eglise	St Méloir bois	62
	Kevin Kelly	Musique	Café de la plage	Frehel	57
	Fuckin' Hell	Rock	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Visites théâtralisées : Laissez-vous conter	Dinan autrement		Dinan	57
	Sam. 23	Fest-noz	Musique, danse		Lannion
Arts des Villes Arts des Champs		Musique		Malguenac	64
10 ans de Skol Gouren Bro Sant Brieg		Culture bretonne	Bois boissel	St Brieuc	24
Karaoke Spéciale dédicace		Musique	Couleur Café	Plaine Haute	16
Quartiers d'été : Retro Users		Apéro-concert	Port Légué	Plérin	18
Festival du Petit Village		Musique		Lanfains	14
Festival Transrythm		Musique actuelle	Terrain Plaines-Villes	Ploufragan	20
Les Pieton'ic		Arts de rue, Musique		Binic	9
François Leroux		Musique	Le Baz'art	Plufur	38
Le Choeur Moskova		Musique	Eglise St Jacques	Perros Guirec	35
Nefertiti in the kitchen		Musique	Café ar Vag	Plougrescant	38
Conte animé : Rira bien qui rira le dernier !		Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
Red Cardell		Musique		Tregastel	41
Le Floc'h-Le Guern / Pavan Takin		Musique		Treguier	39
Les Temps modernes		Cinéma plein air	Roche-Jagu	Ploëzal	46
Sieste musicale : Julien Tiné		Musique	Roche-Jagu	Ploëzal	46
Bal'Trap'	Musique	Les Halles	Belle-isle-T	42	
Blues au château	Musique (Blues)		La Chèze	54	
Visites théâtralisées	Histoire et tradition		Dinan	57	
Fest-noz	Musique, danse	St-Cast-le-Guildo, Trebeurden		62	
Arts des Villes Arts des Champs	Musique		Malguenac	64	
Dim. 24	Guignol	Marionnettes	Théâtre de Verdure	Binic	9
	B.B.B.	Musique	La Cantine Ephémère	St Brieuc	24
	Fête du Léguer	Promenade théâtrale	Pen ar Wer	Plounevez m	38
	Farces de saison	Théâtre	Le Temps des cerises	Tonquedec	39
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Trio EDF	Chanson	Roche-Jagu	Ploëzal	46
	Blues au château	Musique (Blues)		La Chèze	54
	Tonton Deon	Musique	L'Eprouvette	St Andre Eaux	59
	Fest-noz	Musique, danse		Plouzelambre	62
	Place aux mômes : Mosaï	Humour	jardin de Ker Nelly	Trebeurden	41
	Jazz off place	Musique (Jazz)		Dinan	57
	Jazz à l'Amirauté : Big band du Penthièvre	Musique (jazz)	Parc de l'Amirauté	Pleneuf	16
	Place aux mômes	Arts de rue, Marionnettes, Théâtre		Binic	9
	Les Festives	Musique		Perros Guirec	35
	Promenons Nous	Marionnettes		Paimpol	32
	Les Mardis du Port : Digresk / Ourawen	Musique		Paimpol	31
Dictée du certificat d'étude	Histoire et tradition	Musée de l'école	St Nicolas P	52	
Réjouissances du palais	Gastronomie, Théâtre...	Château Hunaudaye	Pledeliac	60	
Les Mardis de la Chapelle	Musique		Frehel	57	
Fest-noz	Musique, danse		Paimpol	62	
Mer. 27	Scène ouverte aux 15-25 ans	Musique	Place des Régates	Pleneuf	16
	Les Mercredis à Morieux : Pont Rolland/Chap	St Maurice		Morieux	15
	Mercredis celtiques : War-Sav + invité	Musique	Square Hôtel de Ville	Erquy	10
	Ballades enchantées	Musique		Tregastel	41
	Duo Musical	Musique traditionnelle	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Charlie et la Chocolaterie	Cinéma et audiovisuel	Aquarev	Loudeac	54
	MercrediSquares : Sterne	Musique		St Cast le G	59
	Fest-noz	Musique, danse		Erquy	62
	Courte pièce	Danse	Dom de Kerguéhennec	Bignan	64
	Place aux mômes : Merci... De rien	clown, Arts de rue		Pleneuf	16



# CALENDRIER AOUT 2014

Ven. 29	Swing Fringales : Tony Mc Carthy	Musique irlandaise	Port	Plérin	18
	Place aux Mômes à St-Quay-Portrieux	Arts de rue, Musique		St Quay	25
	Duo Musical	Musique traditionnelle	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	La Fabrique à Paroles	Animations		Paimpol	32
	Festival Fisel	Musique, danse...	Centre	Rostrenen	51
	Tro ar Chapelioù	Concerts, animations		Rostrenen	48
	Guizmo + Alee + Gerome + Erwann	Musique	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Rue dell arte	Musique, Humour, Arts de rue, Théâtre		Quessoy	14
	Place aux mômes : Elixir	Comédie, jongleries...	La Halle	Erquy	10
	Si j'étais démolisseur	Installation-performance	Parc et Villa Rohannec'h	St-Briec	22
	Sorée latino / Salsa Cubano	soirée dansante, Danse	Couleur Café	Plaine Haute	16
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Festival Fisel	Musique, danse...	Centre	Rostrenen	51
	Festival Thélokalizé	Musique	Esp Tadashi Kawamata	St Thelo	54
Sam. 30	Noisy Ladys	Musique	Bar-Crêperie Bosméléac	Allineuc	59
	Jazz en place	Musique		Dinan	57
	Visites théâtralisées	Histoire et tradition		Dinan	57
	Fest-noz	Musique, danse		Erquy	62
	Festival du Roi Arthur	Musique		Bréal-sous-montfort	66
	Rue dell arte	Musique, Marionnettes, Humour		St Carreuc	14
	Les Cavales d'Automne	Concours de cheval	Haras national	Lamballe	9
	Si j'étais démolisseur	Installation-performance	Parc et Villa Rohannec'h	St-Briec	22
	Mon oncle	Cinéma plein air	Roche-Jagu	Ploëzal	46
	La Rivière dans l'dos	Musique	Les Halles	Belle-isle-T	42
	Festival Fisel	Musique, danse...	Centre	Rostrenen	51
	Festival Thélokalizé	Musique	Esp Tadashi Kawamata	St Thélo	54
	Prunette groove	Musique	Café de la plage	Fréhel	57
	Jazz en place	Musique (Jazz)		Dinan	57
Visites théâtralisées	Histoire et tradition		Dinan	57	
Dim. 31	The Dead Playboys	Pop-rock	Lolly Papaye	Lancieux	58
	Ismaéli Touré	Musique	L'Epreuve	St Andre Eaux	59
	Fest-noz	Musique, danse		Rostrenen	62
	Festival du Roi Arthur : jour 2	Musique		Bréal-sous-montfort	66
	Guignol	Marionnettes	Théâtre de Verdure	Binic	9
	Rue dell arte	Musique, Humour, Cirque		Moncontour	14
	Si j'étais démolisseur	Installation-performance	Parc et Villa Rohannec'h	St-Briec	22
	Boeuf	Musique	La Cantine Ephémère	St Briec	24
	Paroles d'agriculteurs	Théâtre		Pluzunet	39
	Fête de l'huître : Kalfra / Krismenn + Alem / Pao Bran		Le Port	Paimpol	35
	La poésie en partage	Lecture	Vapeur du Trieux	Paimpol	34
	Guignol	Marionnettes	Mirabulus Kiosk	Paimpol	32
	Débat thé : Pierre Rabhi	Débat / thé	Les korrigan'n'ès	Pontrieux	48
	Festival Fisel	Musique, danse...	Centre	Rostrenen	51
Jazz en place	Musique		Dinan	57	
Ensemble A Venti	Musique baroque	Roche-Jagu	Ploëzal	46	
Fest-noz	Musique, danse		Rostrenen	62	

**Gouren**  
SKOL GOUREN BRO ST-BRIEG  
10 ANS  
JOURNEE FESTIVE

Tournoi de Gouren  
Initiation au Gouren  
Jeux en bois  
Jeux Bretons  
Musique  
Structure gonflable

Samedi 23 aout de 12h à 18h  
St-Briec bois Boissel

Entrée libre et restauration sur place

Contact: 06 25 45 71 39  
<http://gourenfestival.blogspot.fr/>

TREMPIN

9 EDITION  
FESTIVAL  
RUE DELL ARTE  
PAYS DE MONCANTOUR  
2014

29 AOUT QU'ESSUY  
30 AOUT SAINT-CARREUC  
31 AOUT MONCANTOUR

[www.festivalrue dellarte.com](http://www.festivalrue dellarte.com)

# En Côtes d'Armor à chaque événement, ses gîtes



**Gîtes de France**

Et vos vacances prennent un autre sens

**1600 locations de vacances, 500 chambres d'hôtes  
vous accueillent en Côtes d'Armor**



Réservations

[www.gitesdarmor.mobi](http://www.gitesdarmor.mobi)

Tél. 02 96 62 21 73

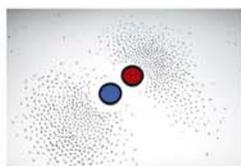
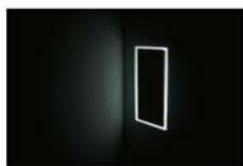
[www.gitesdarmor.com](http://www.gitesdarmor.com)

# NUÉES

## EXPOSITION LA BRIQUETERIE DU 14 JUIN AU 9 NOVEMBRE 2014

Voir page 13

MEMO AKTEN | ATSARA | CHARLOTTE CHARBONNEL  
SIGRID GASSLER | JESSE LUCAS | YRO



Sculptures en mouvement, vidéo, installation interactive, expérience insolite de cinéma

 [facebook.com/briqueterie](https://www.facebook.com/briqueterie)

**La**  
**Briqueterie**  
Infos 02 96 633 666  
[www.saintbrieuc-agglo.fr](http://www.saintbrieuc-agglo.fr)